

الواحة كابيتال ش.م.ع.



التقارير والبيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

| المحتويات                                        | صفحة  |
|--------------------------------------------------|-------|
| معلومات عن الشركة                                | ١     |
| تقرير مجلس الإدارة                               | ٢-٤   |
| تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة                   | ٥-١٥  |
| تقرير مدقق الحسابات المستقل                      | ١٦-١٧ |
| بيان المركز المالي الموحد                        | ١٨    |
| بيان الربح أو الخسارة الموحد                     | ١٩    |
| بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد | ٢٠    |
| بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد             | ٢١    |
| بيان التدفقات النقدية الموحد                     | ٢٢    |
| إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة             | ٢٣-٧٥ |

معلومات عن الشركة

مجلس الإدارة

سعادة السيد/ حسين جاسم النويس

رئيس مجلس الإدارة

السيد/ أبو بكر صديق الخوري

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد/ أحمد بن علي الظاهري

أعضاء مجلس الإدارة

السيد/ كارلوس عبيد

السيد/ فهد سعيد الرقباني

السيد/ منصور محمد الملا

السيد/ سالم راشد النعيمي

السيد/ سالم راشد النعيمي

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب

ص ب ٢٨٩٢٢

المركز الرئيسي

أبراج الإتحاد

الطابق ٤٢، برج ٣

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

مدقق الحسابات

ص ب ٩٩٠

برج السلع

مربعة سوق أبوظبي العالمي

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

## تقرير مجلس الإدارة

المساهمون الأعزاء،

يشرفني أن أقدم لكم، وبالنسبة عن مجلس الإدارة، النتائج المالية لشركة الواحة كابيتال للعام ٢٠١٤، والتي سجلنا بها أرباحاً قياسية في مسيرتنا الطويلة.

بناءً على أداء الشركة القوي في السنوات الأخيرة، حققت الواحة كابيتال سنة إستثنائية من خلال تحقيق صافي أرباح بلغت ١,٧٣٢/٧ مليون درهم، مقارنةً بمبلغ ٣٠٦,٤ مليون درهم في عام ٢٠١٣. يعود الإرتفاع الملحوظ والبالغ ٤٦٦% في صافي الربح في المقام الأول بتعزيز حقوق المساهمين من خلال الإستثمار في إير كاب AerCap، بالإضافة إلى عائدات مرتفعة في جميع استثمارات المحافظ، في الأساس من AerCap، مجموعة دنيا، وصندوق البنية التحتية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا و NPS البحرين، وبالإضافة إلى الأداء القوي لقسم أسواق رأس المال.

ومع عائد على متوسط حقوق المساهمين بنسبة ٥١% مقارنة مع ١٣% في عام ٢٠١٣، فإن الواحة كابيتال تجنى فوائد من إستراتيجيتها الطويلة الأجل والصبورة في الإستثمار، بينما تركز بحزم على خلق القيمة وإدارة مالية حكيمة. تلتزم الواحة كابيتال بتعزيز حقوق المساهمين والنتائج الممتازة لهذه السنة هي شهادة على ذلك.

من بدايات عملياتنا في عام ١٩٩٧، وإعادة تموضعنا الإستراتيجي في عام ٢٠١١، شهدت السنوات الثلاثة السابقة على نجاحنا كشركة لإدارة الإستثمارات في دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك في المنطقة على نطاق أوسع. مع قدرة تمويل تصل إلى ٣,٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وصفقات جذابة في الأفق، سنواصل توسيع تواجدنا في دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك في الأسواق الإقليمية.

بناءً على أساسيات قوية، وهيكل الشركة واستراتيجية الأعمال، فإن الشركة في وضع ممتاز للاستفادة من الفرص الاستثمارية الجذابة في قطاعات قائمة وجديدة، بما في ذلك الرعاية الصحية، والتعليم، والبنية التحتية والطاقة والنفط والغاز.

في مايو ٢٠١٤، قامت الواحة كابيتال بتأسيس وحدة جديدة لدفع استثماراتها المستقبلية في قطاع الطاقة في مختلف أنحاء منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، واستثمرت ما يقارب ٢٧٩,٧ مليون درهم في حصة بنسبة ٢٠,٦% في الشركة الوطنية للخدمات البترولية (NPS) وهي شركة تعمل في خدمات النفط والغاز، ومقرها دبي.

خلال عام ٢٠١٤، أعلنت إيركاب المدرجة في بورصة نيويورك، والتي تكون الواحة كابيتال أحد مساهميها الرئيسيين، إتمام إستحواذها بنجاح على ١٠٠% من مؤسسة التأجير التمويلي الدولية (ILFC) من أمريكيان انترناشيونال جروب انك (AIG)، مما يجعلها أكبر شركة تأجير طائرات مستقلة في العالم. بعد إتمام صفقة الإستحواذ هذه أصبحت الواحة كابيتال ثاني أكبر مساهم في إيركاب بعد AIG بينما كانت في السابق أكبر مساهم مع حصة ٢٦,٣%. بعد هذه المعاملة، تستمر الواحة كابيتال بالإحتفاظ بمقعدين في مجلس إدارة إيركاب، بالإضافة إلى التمثيل في مختلف اللجان الفرعية للمجلس التي تعمل فيها حالياً.

في النصف الثاني من عام ٢٠١٤، إستكملت الواحة كابيتال عملية بيع ثلاثة ملايين سهم وأبرمت معاملات تحوط وتمويل على حصتها المتبقية بالكامل في إيركاب - ما يقارب ٢٦,٨ مليون سهم - بهدف الحد من المخاطر وتخفيض تكلفة رأس المال. وبهذا تم ضمان قيمة حصة الواحة كابيتال في إيركاب بسعر ٤٠,٠٤ دولار للسهم كحد أدنى متوسطي وسعر ٥٧,٢٣ دولار للسهم كحد أقصى متوسطي (قد تخضع لبعض التعديلات). ومن جراء هذه المعاملات قامت الواحة كابيتال بتحصيل أكثر من ٤ مليار درهم استخدمتها في سداد جزئي للديون القائمة وتمويل استثمارات جديدة.

مع تحقيق الشركة أرباح قياسية، أعلنت شركة الواحة كابيتال في سبتمبر نيتها على تنفيذ برنامج إعادة شراء الأسهم حتى نسبة ١٠% من أسهمها القائمة، للسماح لمساهميها بالاستفادة مباشرة من الربح المستمر للشركة. بعد الحصول على الموافقة من هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة في أكتوبر ٢٠١٤، بدأت الشركة ببرنامج إعادة شراء الأسهم بالإستحواذ على ٣٠,٨ مليون سهم (١,٥٨%) كما في ٢٤ فبراير ٢٠١٥، بمجموع سعر شراء بلغ ٨٥,٧ مليون درهم.

## تقرير مجلس الإدارة (يتبع)

### الإستثمارات الرئيسية

#### إيركاب

واصلت إيركاب، والتي تملك الواحة كابيتال حصة ١٢,٦%، بالمساهمة إلى حد كبير في إجمالي إيرادات المجموعة. بالإضافة إلى إستحواذها على أي ال اف سي (ILFC) من أمريكيان انترناشيونال جروب انك (AIG) في عام ٢٠١٤، وقعت إيركاب، شركة تأجير الطائرات على عقود تأجير ٢٤٩ طائرة، وسلّمت ٨١ طائرة بموجب عقود تأجير مبرمة، واستكملت شراء ٣٣ طائرة جديدة وعمليات بيع وتجزئة ٨٣ طائرة. خلال السنة المالية ٢٠١٤، قامت إيركاب بالتوقيع على معاملات تمويل بمبلغ ١١,٨ مليار دولار وأنهت السنة المالية بمحفظة تتكون من حوالي ١,٦٦٠ طائرة سواء كانت مملوكة أو مدارة أو بموجب عقد شراء.

بعد الإستحواذ على ILFC، من المتوقع أن يبلغ المتوسط السنوي للأرباح ١ مليار دولار مع العائد للسهم الواحد بمبلغ ٤,٥ دولار أمريكي، مقارنة بصافي الدخل ٢٩٥,٤ مليون دولار أمريكي مع أرباح السهم الواحد بمبلغ ٢,٥٨ دولار أمريكي في عام ٢٠١٣. وبالطبع لقد إستفادت الواحة كابيتال من ارتفاع العائد على السهم الواحد.

#### مجموعة دنيا

حققت مجموعة دنيا، والمكونة من دنيا للتمويل ودنيا للخدمات، صافي ربح بلغ ٢٠٠,٦ مليون درهم، بالمقارنة مع ١٣٣,٥ مليون درهم في عام ٢٠١٣؛ مع عائد على حقوق الملكية بنسبة ٣٦% في عام ٢٠١٤، بالمقارنة مع ٣٢% في عام ٢٠١٣. وبالإضافة إلى ذلك، نمت ودائع العملاء بنسبة ٦١% لتصل إلى ٨٢٨,٧ مليون درهم؛ كما نمت محفظة القروض بمعدل ٤٧% لتصل إلى ١,٥٠٤,٨ مليون درهم، في حين إنخفضت نسبة التكلفة إلى الدخل إلى ٣١,٦% في عام ٢٠١٤ من ٤٢,٢% في عام ٢٠١٣، على الرغم من النمو القوي في قاعدة العملاء وحجم المعاملات.

واصلت دنيا للتمويل سياسات الاكتتاب الحكيمة والمحافظة على جودة الأصول، وبالتالي إنخفض الاحتياطي (كنسبة مئوية من القروض والسلف) إلى ٢,٨%، وهو أعلى بكثير من الحد الأدنى البالغ ١,٥% وفقاً لتوجيهات البنك المركزي لدولة الإمارات. بالإضافة إلى ذلك، حافظت على غطاء القروض المتعثرة عند ٢,٠× وهو ما يكفي لحماية الشركة من خسائر الائتمان غير المتوقعة.

#### أنجلو أربيان للرعاية الصحية

في سنة ٢٠١٣، قامت الشركة بأولى استثماراتها في قطاع الرعاية الصحية من خلال الاستحواذ على أنجلو أربيان للرعاية الصحية (AAH)، والتي تمتلك وتدير ١٩ وحدة أعمال، وتضم أكثر من ٤٥٠ موظف يعملون على خدمة أكثر من ٥٤٠,٠٠٠ من المرضى المسجلين. تتكون الموجودات التشغيلية من ٧ عيادات، ٥ صيدليات، ٥ مراكز تشخيصية، مركز واحد للتعليم الطبي المستمر ومستشفى اليوم الواحد. بالإضافة إلى ذلك، يتم التحضير لمستشفى جديد لإفتتاحه في عام ٢٠١٥، الأمر الذي سيزيد من قدرتها الحالية على إستقبال المرضى من ١,٨٧٢ سنوياً إلى ٢٣,٤٠٠ سنوياً.

تواصل AAH توسيع وجودها من خلال الإستحواذ على حصة ميطرة في مركز اوراس الطبي ذ.م.م.، الذي يعمل في مجال تقديم الخدمات المتعلقة بأمراض النساء والتوليد. وسجل أكثر من ٢٢,٠٠٠ إستشارة خلال عام ٢٠١٤. بالإضافة إلى ذلك، وقعت AAH اتفاقية لشراء حصة للاستحواذ على عيادة متعددة التخصصات في دبي.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، حققت AAH إيرادات موحدة بلغت ١٢٨,٦ مليون درهم مقارنة مع ٦١,٠ مليون درهم في عام ٢٠١٣؛ زيادة إجمالي الأصول إلى ١٤٤,٣ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنة بـ ١٠٧,٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

#### خدمات إمداد حقول النفط والغاز البحرية

مجموعة ستانفورد مارين (SMG) والتي تمتلك وتدير سفن الدعم البحري لصناعة النفط والغاز، حافظت على أداء مستقر في عام ٢٠١٤ مع أسطولها المكون من ٤٠ سفينة، وتحقيق متوسط معدل تشغيل بنسبة ٩٠%. حققت SMG مجموع إيرادات بلغت ٩٤٥,٤ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٨٧٠,٥ مليون درهم لسنة ٢٠١٣. قامت SMG بتسليم ١٦ سفينة وإكمال صيانة وإصلاح ٥٥٦ أمر تشغيل، وإستلام سفينة سحب المرساة ومنصة سفينة إمداد.

#### صندوق مينا للبنية التحتية (MIF)

شاركت الواحة كابيتال في تأسيس MIF بمبلغ ٣٠٠ مليون دولار (١,١٠٣/٤ مليون درهم) في عام ٢٠٠٦ ولديها حصة كشريك محدود بنسبة ١٧,٩%. إن مروجي الصندوق الآخرين المشاركين هم، الفجر كابيتال وبنك HSBC الشرق الأوسط. ويستثمر الصندوق حالياً في أربعة مشاريع: الاسكندرية لمحطات الحاويات الدولية في مصر، مشروع القرية المستقل للطاقة (IPP) في المملكة العربية السعودية، الشركة المتحدة للطاقة في سلطنة عُمان وشركة صحار للطاقة في سلطنة عُمان.

حقق صندوق MIF متوسط عائد للسهم بنسبة ٦%. خلال عام ٢٠١٤، استلمت الواحة كابيتال توزيعات أرباح بلغت ١٢,٢ مليون درهم.

## تقرير مجلس الإدارة (يتبع)

### الإستثمارات الرئيسية (يتبع)

#### الشركة الوطنية للخدمات البترولية

في الربع الثاني من عام ٢٠١٤، قامت الواحة كابيتال بالإستثمار بمبلغ ٢٧٩,٧ مليون درهم في قطاع الطاقة من خلال الحصول على حصة في ان بي اس هولدينجز ليمتد ضمن إئتلاف يضم عدداً من المستثمرين الإقليميين منهم، الفجر كابيتال وايبكوروب. إن العملية هي جزء من إستراتيجية أوسع نطاقاً للواحة كابيتال للإستثمار عبر مختلف مراحل قطاع توزيع الطاقة. تمتلك ان بي اس هولدينجز حصة ميطرة في الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين.

خلال عام ٢٠١٤، حققت الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين إيرادات بلغت ٧٢٩,٦ مليون درهم واستثمرت ٢١١,٩ مليون درهم في المصاريف الرأسمالية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، سجلت الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين قيمة دفترية للممتلكات والآلات والمعدات بمبلغ ١,٢٢٠ مليون درهم مع إجمالي قيمة متبقية لعقود قيد التنفيذ بمبلغ ١,٥٢٦/٨ مليون درهم.

#### أسواق رأس المال

تتكون أعمال الواحة كابيتال في قطاع أسواق رأس المال من معاملات خاصة وإستثمارات في أسواق رأس المال العامة. وقد قامت الواحة كابيتال بتشكيل فريق من المحترفين في مجال الإستثمارات المصرفية لتطوير هذه الأعمال. بحلول عام ٢٠١٤، حققت الشركة لمدة ثلاث سنوات سجل حافل لإدارة محفظة الإستثمارات في سوق الائتمان العالمي ولمدة سنة واحدة سجل حافل لإدارة محفظة للأسهم الإقليمية.

خلال عام ٢٠١٤، تفوقت الشركة في مؤشراتنا لكلتا المحفظتين - الدخل الثابت والأسهم وحققت إيرادات بلغت ٢٢٣,٩ مليون درهم من معاملات أسواق رأس المال. في ديسمبر ٢٠١٣، قامت شركة الواحة إنفستمنت ش.م.خ.، وهي شركة تابعة للشركة، بالحصول على ترخيص من البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة للقيام بأعمال الإستثمار المالي، ويهدف إلى تنمية الأموال من أطراف أخرى بشكل هام في السنوات الـ ٣ إلى ٥ القادمة.

#### العقارات الصناعية

لا يزال "المركز"، وهو مشروع التطوير العقاري الصناعي للواحة كابيتال، يتلقى طلباً قوياً على تأجير المساحة المتبقية من المرحلة الأولى من التطوير بسبب البنية التحتية العالية الجودة، و الموقع الاستراتيجي، والمرونة والحجم في التسهيلات المقدمة. بدأ نشاط التأجير في الربع الثاني من عام ٢٠١٣ وبحلول نهاية ٢٠١٤ تم تحقيق نسبة إشغال ٨٠% من الوحدات الصناعية الصغيرة مع معدلات تأجير بأسعار السوق الحالية.

\* \* \* \* \*

وختاماً أود أن أنتهز هذه الفرصة لأقدم بالشكر والعرفان لحكومتنا الرشيدة في إمارة أبوظبي تحت قيادة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة حاكم أبوظبي حفظه الله، والفريق أول سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، ولي عهد أبوظبي، نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة، رئيس المجلس التنفيذي في إمارة أبوظبي، على دعمهما المتواصل لجميع الشركات الوطنية.

كما أود أن أعبر عن خالص امتناني لكافة مساهمينا وشركائنا وعملائنا في القطاعين العام والخاص، وللمجلس إدارة الشركة وطاقمها الإداري وكافة العاملين فيها، على ثقتهم بنا، وعلى دعمهم وتعاونهم كشريك قيم كان له دورٌ محوريٌ في نجاح المجموعة.

حسين النوييس

رئيس مجلس الإدارة، الواحة كابيتال ش.م.ع.

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة

### ١. نظرة عامة

حققت الواحة كابيتال صافي أرباح عائدة إلى مالكي الشركة بمبلغ ١,٧٣٢/٧ مليون درهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنةً بـ ٣٠٦/٤ مليون درهم خلال سنة ٢٠١٣؛ مع عائد على متوسط حقوق المساهمين بنسبة ٥١% وريح السهم الواحد ٠,٨٩ درهم مقارنةً مع عائد على متوسط حقوق المساهمين بنسبة ١٣% وريح للسهم الواحد ٠,١٦ درهم خلال سنة ٢٠١٣.

ويعود هذا الأداء المتألق والأرباح القياسية بشكل رئيسي إلى المكسب الناتج من الاستبعاد الجزئي المفترض لشركة تأجير الطائرات إيركاب هولدينجز إن في (إيركاب) - المدرجة في بورصة نيويورك.

تشمل المساهمات الأخرى مكاسب من استبعاد إيرليفت، وهي مشروع مشترك بين الواحة كابيتال وإير كاب، بالإضافة إلى الأداء التشغيلي القوي لكل من إيركاب ودنيا للتمويل والتي تملك الواحة كابيتال حصة بمعدل ٢٥% فيها، وهي شركة تمويل الأفراد في دولة الإمارات العربية المتحدة، والمساهمة المتينة من معاملات أسواق رأس المال.

### ٢. أهم المؤشرات المالية

- حققت المجموعة أرباح عائدة إلى المالكين بمبلغ ١,٧٣٢/٧ مليون درهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بزيادة قدرها ١,٤٢٦/٣ مليون درهم عن مبلغ ٣٠٦,٤ مليون درهم الذي تم تحقيقه خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- بلغ العائد على متوسط حقوق المساهمين لسنة ٢٠١٤ نسبة ٥١% مقابل ١٣% للسنة المالية ٢٠١٣، في حين بلغ العائد على متوسط الموجودات لسنة ٢٠١٤ نسبة ٢٣% مقابل ٦% للسنة المالية ٢٠١٣.
- أنتجت النشاطات التشغيلية تدفق نقدي بمبلغ ٨١,٢ مليون درهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنةً بمبلغ ١٦٤,٣ مليون درهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- بلغ إجمالي موجودات المجموعة ٩,٨ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، مقارنةً بـ ٥,٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- إنخفضت نسبة مديونية المجموعة إلى ٢٨,٢% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنةً بـ ٣٧,٩% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- زادت قدرة التمويل للمجموعة إلى ٣,٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنةً بـ ٣٦٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- بلغ العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد من العمليات المستمرة وغير المستمرة ٠,٨٩ درهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، مقارنةً بـ ٠,١٦ درهم محقق خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

### ٣. استراتيجية الشركة

ترتكز الاستراتيجية الجديدة لشركة الواحة كابيتال على الاستثمار المباشر في قطاعات ذات إمكانات عالية ضمن الإقتصاد الإقليمي، مع أفضلية الاستحواذ على حصص الأغلبية في الشركات التي يمكن إضافة قيمة إليها. كما تتطلع الشركة إلى زيادة إستثماراتها في أسواق رأس المال من أجل تعزيز سيولة محفظتها.

وتتيح هيكلية شركة الواحة كابيتال لإدارة محفظة متنوعة من الاستثمارات من خلال أقسام أعمالها، وهي: الاستثمارات الرئيسية وأسواق رأس المال والعقارات الصناعية. هذا وسوف تدرس الشركة إمكانية التعاون مع شركاء استثماريين، لتتحول بشكل تدريجي إلى شركة تقدم خبراتها وشبكة معارفها المحلية إلى المستثمرين الذين يتطلعون للاستفادة من النمو المتسارع الذي تشهده المنطقة.

في سنة ٢٠١٤، بدأت الشركة الاستثمار في أسهم إقليمية وتنوي طرح عروض لمستثمرين من طرف ثالث في السنة القادمة. بالإضافة إلى ذلك، في مايو ٢٠١٤ قامت بالمجموعة بتأسيس وحدة جديدة للاستثمارات في مجال الطاقة على مستوى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، من خلال الإستحواذ على حصة بنسبة ٢٠,١٥% في NPS البحرين.

تتظر الشركة خلال السنوات الثلاث إلى الخمس القادمة، بتوظيف مبلغ أقصاه ٢ مليار درهم في قطاع الطاقة والنفط والغاز، ومبلغ أقصاه ١ مليار درهم في قطاع الطاقة والبنية التحتية، ومبلغ أقصاه ٥٠٠ مليون درهم في قطاع الرعاية الصحية ومبلغ أقصاه ٥٠٠ مليون درهم في قطاع التعليم، ليصبح المجموع ٤ مليار درهم.

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٤. الأحداث الرئيسية في الربع الرابع لسنة ٢٠١٤

#### معاملة تحوط وتمويل ١١,٩٢ مليون سهم وبيع ٣ مليون سهم في إير كاب AerCap

في ديسمبر ٢٠١٤، أبرمت الواحة كابيتال معاملة تحوط وتمويل ثانية، والتي تشمل ١١,٩٢ مليون سهم في إير كاب AerCap، وهي أكبر شركة تأجير طائرات مستقلة في العالم. وكانت الواحة كابيتال قد أبرمت معاملة مماثلة في سبتمبر ٢٠١٤، والتي شملت ١٤,٩٢ مليون سهم في إير كاب AerCap. بالإضافة إلى ذلك، استكملت الواحة كابيتال عملية بيع ٣ مليون سهم في ديسمبر ٢٠١٤، مخفضة بذلك ملكيتها في إير كاب AerCap إلى ١٢,٦٪.

وقد نتج عن معاملات التحوط والتمويل (مجمعة يشار إليها بـ "معاملات إير كاب AerCap")، معدل عائد داخلي بنسبة ٣٠٪ كحد أدنى مع احتمال إرتفاعه لـ ٣٥٪، حسب سعر سهم إير كاب AerCap عند تسوية معاملات التحوط والتمويل. وأنه من المحتمل أن تنتج الزيادة في معدل العائد الداخلي أموال إضافية بقيمة ١,٦٩١/٩ مليون درهم.

من خلال إبرام معاملات التحوط والتمويل، قامت الشركة بضمان قيمة حصتها المتبقية بالكامل (٢٦,٨٤ مليون سهم) في AerCap بسعر ٤٠,٠٤ دولار كحد أدنى متوسطي وسعر ٥٧,٢٣ دولار كحد أقصى متوسطي (قد تخضع لبعض التعديلات). وقد بلغت القيمة العادلة لطوق أسعار الأسهم الناتج عن صفقات التحوط والتمويل ٦٢٩,٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

أنتجت صفقات البيع والتمويل والتحوط المذكورة أعلاه، تمويل إضافي بقيمة ٤,٠٧١/٩ مليون درهم كما يلي:

- أ) معاملة تحوط وتمويل ١٤,٩٢ مليون سهم في سبتمبر ٢٠١٤ - مبلغ ٢,١١٦/٥ مليون درهم
- ب) معاملة تحوط وتمويل ١١,٩٢ مليون سهم في ديسمبر ٢٠١٤ - مبلغ ١,٥٠٠/٥ مليون درهم
- ج) بيع ٣ مليون سهم في ديسمبر ٢٠١٤ - مبلغ ٤٥٤,٩ مليون درهم

تم استخدام التمويل الإضافي الناتج عن المعاملات المذكورة أعلاه لسداد جزء من الديون القائمة، وسيتم استخدامه لتمويل فرص استثمارية جديدة وأنشطة إدارية، بما في ذلك برنامج إعادة شراء الأسهم.

#### برنامج إعادة شراء اسهم

وافق مجلس إدارة الواحة كابيتال على تنفيذ برنامج لإعادة شراء ١٠٪ من الأسهم القائمة للشركة كحد أقصى، مما يسمح بإعادة شراء حتى ١٩٤ مليون سهم من أسهم الشركة من السوق. وافقت هيئة الأوراق المالية والسلع (SCA) على البرنامج في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٤.

في ٨ ديسمبر ٢٠١٤، بدأت الواحة كابيتال البرنامج واستحوذت على ١٨,١ مليون سهم (أو ٠,٩٣٪) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، و ٣٠,٨ مليون سهم (أو ١,٥٨٪) كما في ٢٤ فبراير ٢٠١٥ بسعر شراء إجمالي بلغ ٤٩,١ مليون درهم و ٨٥,٧ مليون درهم على التوالي.



## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

## ٥. مناقشة النتائج

أداء السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

ارتفع إجمالي الدخل للسنة الحالية والبالغ ٢,١٧٠/٦ مليون درهم بمبلغ ١,٥٨٣/٣ مليون درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ أي بزيادة قدرها ٢٧٠% ويشمل إجمالي الدخل (أ) الإيرادات من الأنشطة الرئيسية للشركات التابعة، (ب) الإيرادات من إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية؛ (ج) ربح من إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية؛ و (د) إيرادات من معاملات أسواق رأس المال، و (هـ) (المصاريف)/الإيرادات الأخرى.

(أ) سجلت الإيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات مبلغ ١٤٤,٥ مليون درهم بزيادة قدرها ١٢٦% عن فترة المقارنة من السنة السابقة ويعود ذلك أساساً إلى: (١) توحيد الإيرادات من شركة أنجلو أريبيان للرعاية الصحية (AAH)، وهي شركة تابعة للرعاية الصحية تم شراؤها من قبل المجموعة في الربع الثاني من سنة ٢٠١٣ و (٢) إيرادات إيجار من الواحة لاند (المركز) - وهي شركة عقارات صناعية تابعة للمجموعة.

(ب) تعكس الإيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية بمبلغ ٥٢٧,٠ مليون درهم عائدات قوية من شركة تأجير الطائرات إير كاب AerCap ومجموعة دنيا (دنيا للتمويل ودنيا للخدمات) بمبلغ ٤٩٧,٧ مليون درهم و ٥٠,٧ مليون درهم على التوالي؛ مقارنةً بمبلغ ٢٥٩,٩ مليون درهم و ٣٣,١ مليون درهم ل إير كاب AerCap ومجموعة دنيا على التوالي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

(ج) ربح استبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية بمبلغ ١,٣٩٨/٦ مليون درهم، يتضمن ربح من الاستبعاد الجزئي لشركة إير كاب AerCap بمبلغ ٧١,٧ مليون درهم، و ربح من إستبعاد كامل ل إيرليفيت بمبلغ ٢٠,٣ مليون درهم و ربح من الاستبعاد الجزئي المفترض لشركة إير كاب AerCap بمبلغ ١,٣٠٦/٦ مليون درهم الناتج عن الانخفاض في حصة ملكية الواحة كابيتال جراء الاستحواذ على أي ال اف سي (ILFC) من قبل إير كاب AerCap.

(د) بلغت الإيرادات من معاملات أسواق رأس المال ٢٢٣,٩ مليون درهم مقارنةً بمبلغ ٢٣٦,٧ مليون درهم لسنة ٢٠١٣. (هـ) وصل صافي (المصاريف)/الإيرادات الأخرى لمبلغ (١٢٣,٥) مليون درهم وتتضمن تسوية إعادة تقييم متعلقة بالمركز بمبلغ (١٢٦,١) مليون درهم.

ارتفعت المصروفات الإجمالية، التي تضم تكلفة المبيعات والمصاريف العمومية والإدارية والتكاليف المالية من ٢٨١,٧ مليون درهم إلى ٤٣٨,١ مليون درهم، ممثلةً بزيادة بنسبة ٥٦% ويعود ذلك أساساً لارتفاع تكلفة المبيعات والمصاريف العمومية والإدارية تماشياً مع زيادة في إجمالي الدخل وكذلك إلى توحيد مصاريف شركة AAH.

يتم عرض ملخص بيان الدخل في الجدول أدناه:

| السنة المنتهية في |                | بيان الدخل (ألف درهم)                                             |
|-------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------|
| ٢٠١٣ ديسمبر ٣١    | ٢٠١٤ ديسمبر ٣١ |                                                                   |
| ٦٤,٠٠١            | ١٤٤,٤٧٩        | إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات                             |
| ٢٦٥,٦٠١           | ٥٢٧,٠٤٧        | إيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية  |
| -                 | ١,٣٩٨,٦٣٨      | ربح إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية |
| ٢٣٦,٦٧٩           | ٢٢٣,٨٥٤        | إيرادات من معاملات أسواق رأس المال                                |
| ٢١,٠٠٦            | (١٢٣,٤٦٦)      | (مصاريف)/إيرادات أخرى، صافي                                       |
| ٥٨٧,٢٨٧           | ٢,١٧٠,٥٥٢      | إجمالي الدخل                                                      |
| (٢٠,٢٦٣)          | (٤١,١٦٥)       | تكلفة بيع البضائع وتقديم الخدمات                                  |
| (١٧٥,٠٨٠)         | (٢٨١,٩٤٧)      | مصاريف عمومية وإدارية                                             |
| (٨٦,٣٧٥)          | (١١٤,٩٦٤)      | مصاريف تمويل                                                      |
| (٢٨١,٧١٨)         | (٤٣٨,٠٧٦)      | مجموع المصاريف                                                    |
| ١,٧٤٩             | -              | العمليات غير المستمرة                                             |
| (٩٦٧)             | ١٩٥            | حقوق الملكية غير المسيطرة                                         |
| ٣٠٦,٣٥١           | ١,٧٣٢,٦٧١      | أرباح عائدة إلى مالكي الشركة                                      |
| ٠,١٦              | ٠,٨٩           | العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)                           |

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

## ٥. مناقشة النتائج (يتبع)

## بيان المركز المالي

يشتمل مجموع الموجودات البالغ ٩,٧٩١/٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ على أ) إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية؛ ب) استثمار عقاري، ج) إستثمارات مالية، د) إستثمارات في التأجير التمويلي والقروض، هـ) موجودات أخرى، و) النقد ومرادفات النقد. وقد سجل مجموع الموجودات إرتفاعاً بمبلغ ٤,٦٠١/١ مليون درهم مقارنة مع ٥,١٩٠/٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، مما يمثل زيادة قدرها ٨٩%.

أ) ارتفعت الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية بمبلغ ١,٤٥٠/٤ مليون درهم ويرجع ذلك إلى أ) حصة في الأرباح البالغة ٥٢٧,٠ مليون درهم - بشكل رئيسي من إيركاب AerCap ومجموعة دنيا بمبلغ ٤٩٧,٧ مليون درهم و ٥٠,٧ مليون درهم على التوالي، ب) الربح من الاستبعاد الجزئي المفترض بمبلغ ١,٣٠٦/٦ مليون درهم نتيجة انخفاض حصة ملكية الواحة كابيتال في إير كاب بسبب استحواذ إيركاب على أي ال اف سي (ILFC)، و ج) الاستحواذ على ٢٠,٦% في NPS البحرين مقابل شراء بمبلغ ٢٧٩,٧ مليون درهم، ويقابل ذلك د) إستبعاد ٣ مليون سهم في إيركاب AerCap وكامل الحصة في إيرلفت، والتي بلغت قيمتهما الدفترية ٣٨٣,٢ مليون درهم و ٢٧٤,٠ مليون درهم على التوالي.

ب) إنخفضت الإستثمارات العقارية بمقدار ١١٧,٥ مليون درهم، ويمثل ذلك بشكل رئيسي تعديل القيمة العادلة بمبلغ ١٢٦,١ مليون درهم؛ نظراً لزيادة المنافسة في سوق العقار الصناعي والزيادة الناتجة من قبل المنافسين.

ج) ارتفعت الإستثمارات المالية بمبلغ ١,١١٧/٣ مليون درهم، وتمثل أساساً شراء طوق أسعار الأسهم عند إبرام عمليات التمويل والتحوط، بمبلغ ٢٢٥,٩ مليون درهم وزيادة في القيمة العادلة لنفس طوق أسعار الأسهم بمبلغ ٤٠٣,٦ مليون درهم، وزيادة بمبلغ ٤٩٣,٧ مليون درهم تعود أساساً إلى الإستحواذ على أوراق مالية عامة ذات دخل ثابت وحقوق ملكية.

د) إرتفع النقد ومرادفات النقد بمبلغ ٢,١٨٩/١ مليون درهم كما إرتفعت القروض بمبلغ ٢,٦٨٣/٨ مليون درهم ويعود ذلك أساساً إلى النقد المحصل جراء معاملات إيركاب وتسديد الديون القائمة.

يتم عرض ملخص بيان المركز المالي في الجدول أدناه:

| كما في         |                | بيان المركز المالي (ألف درهم)                                      |
|----------------|----------------|--------------------------------------------------------------------|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ |                                                                    |
| ٢,٦٦٧,٨٦٤      | ٤,١١٨,٢٢٧      | إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية |
| ٨٠٩,٤٩١        | ٦٩٢,٠٠٧        | إستثمارات عقارية                                                   |
| ٧٨٩,١٦٨        | ١,٩٠٦,٤٦٠      | إستثمارات مالية                                                    |
| ٣٠٨,٤٤٣        | ٢٦٧,٨٢١        | إستثمارات في عقود تأجير تمويلية وقروض                              |
| ٣٤٤,١٠٣        | ٣٤٦,٥٣٤        | موجودات أخرى                                                       |
| ٢٧١,٢٨٣        | ٢,٤٦٠,٤١١      | النقد ومرادفات النقد                                               |
| ٥,١٩٠,٣٥٢      | ٩,٧٩١,٤٦٠      | مجموع الموجودات                                                    |
| ٢,٣٧٩,٧٦٨      | ٥,٠٦٣,٥٩٩      | قروض                                                               |
| ٣١١,٥٤٤        | ٣١٩,٣٩٣        | ذمم دائنة تجارية وأخرى                                             |
| ٢,٤٩٩,٠٤٠      | ٤,٤٠٨,٤٦٨      | مجموع حقوق الملكية                                                 |
| ٥,١٩٠,٣٥٢      | ٩,٧٩١,٤٦٠      | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية                                      |

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات

#### ١/٦ الاستثمارات الرئيسية

##### إيركاب

إيركاب، المدرجة في بورصة نيويورك، هي شركة عالمية لتأجير الطائرات. وتستحوذ الشركة على الطائرات من المصنعين، شركات خطوط الطيران، شركات أخرى لتأجير الطائرات ومستثمرين ماليين ومن ثم تقوم بتأجيرها، في المقام الأول كعقود تأجير تشغيلية، لشركات الطيران التجارية وشركات الشحن.

في عام ٢٠١٠، استحوذت الواحة كابيتال على حصة ٢٠% من إيركاب. تلقت شركة الواحة كابيتال ٢٩,٨ مليون سهم من إيركاب في مقابل مبالغ نقدية، وحصلتها المكونة من ٥٠% من إيرفنتشور (وهي مشروع مشترك بين شركة الواحة كابيتال وإيركاب، والتي كان لها أسطول من ٤٧ طائرة إيرباص A٣٢٠ في ذلك الوقت) وحصة ٤٠% في محفظة الواحة كابيتال من ١٦ طائرة إيرباص وبوينغ وبومبارديه. خلال الأعوام ٢٠١١-٢٠١٣، قامت إيركاب بإعادة شراء ٣٥,٩ مليون سهم بمتوسط سعر ٤٣ درهم للسهم الواحد في إطار برنامجها لإعادة شراء الأسهم. لم تشارك الواحة كابيتال في برنامج إعادة شراء الأسهم. ونتيجة لذلك، ارتفعت حصة الواحة كابيتال في إيركاب إلى ٢٦,٣%. احتفظت الواحة كابيتال بمقعديها في مجلس إدارة إيركاب، بالإضافة إلى التمثيل في مختلف اللجان الفرعية للمجلس التي تعمل فيها حالياً.

في ١٤ مايو ٢٠١٤، أكملت إيركاب استحواذها المعلن عنه سابقاً على آي إل إف سي (ILFC) من أمريكان انترناشيونال جروب انك (AIG) وذلك بإصدار ٩٧,٦ مليون سهم إلى (AIG) مما نتج عنه انخفاض في حصة ملكية الواحة كابيتال من ٢٦,٣% إلى ١٤,١%. لاحقاً، بتاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٤، قامت الواحة كابيتال ببيع جزء من حصتها في إيركاب والذي خفض حصتها فعلياً من ١٤,١% إلى ١٢,٦%. احتفظت الواحة كابيتال بمقعديها في مجلس إدارة إيركاب، بالإضافة إلى التمثيل في مختلف اللجان الفرعية للمجلس التي تعمل فيها حالياً.

واصلت إيركاب تعزيز مكانتها لتحقيق النمو على المدى الطويل، لا سيما في الأسواق الناشئة، كما تواصل الشركة رفع جودة أسطولها من الطائرات.

خلال السنة المالية ٢٠١٤، أكملت إيركاب المعاملات التالية:

- توقيع عقود تأجير لـ ٢٤٩ طائرة.
- تسليم ٨١ طائرة بموجب عقود تأجير مبرمة.
- شراء ٣٣ طائرة جديدة.
- إنهاء عمليات بيع وتجزئة لـ ٨٣ طائرة.
- توقيع معاملات تمويل بمبلغ ١١,٨ مليار دولار.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تتكون محفظة إيركاب من ١,٦٦٠ طائرة منها ما تملكها أو تديرها أو تقدمت بطلبات لشرائها.

خلال السنة المالية ٢٠١٤، ساهمت إيركاب في ٨٦% من مجموع الدخل، وتمثل قيمتها الدفترية ٣,٥ مليار درهم أي ٣٦% من إجمالي الموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

#### مجموعة دنيا

تمتلك الشركة حصة بمعدل ٢٥% في دنيا للتمويل و ٢٥% في دنيا للخدمات (معا "مجموعة دنيا"). بلغت القيمة المدرجة

لمجموعة دنيا ١٦٩,٢ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظة الشركات (يتبع)

#### ١/٦ الاستثمارات الرئيسية (يتبع)

##### دنيا للتمويل

دنيا للتمويل، (دنيا)، هي شركة تمويل خاضعة لتنظيمات البنك المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة وتقدم لعملائها مجموعة واسعة من الحلول المالية بما في ذلك القروض الشخصية، قروض السيارات، بطاقات الائتمان، الضمانات والودائع لعملائها في دولة الإمارات العربية المتحدة. في الوقت الحالي، فإن غالبية محفظة القروض تضم بطاقات الائتمان وقروض شخصية. تستهدف دنيا شرائح مختلفة من الأفراد مثل ذوي الدخل المحدود، وذوي الدخل المرتفع وكذلك الذين يعملون لحسابهم الخاص لتسويق منتجاتها الإقراضية، وتستهدف كذلك المنشآت الصغيرة والمتوسطة وأسواق الشركات للودائع والضمانات.

دنيا للتمويل، والتي تتخذ من أبوظبي مقراً لها، بدأت في عام ٢٠٠٨ من خلال شراكة استراتيجية بين فولرتون المالية القابضة (شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة تيماسيك القابضة في سنغافورة)، شركة مبادلة للتنمية، الواحة كابيتال وشركات عبد الله أحمد موسى. تمتلك الواحة كابيتال ٢٥% من دنيا للتمويل.

لقد أظهرت دنيا للتمويل نمواً متميزاً، وهوامش مستقرة لصافي الفائدة وأرباحاً متزايدة على مدى السنوات القليلة الماضية. كانت هوامش صافي الفائدة ثابتة في حدود ٢٠-٣٥%. بتقديم خدماتها لذوي الدخل المحدود وذوي الدخل المرتفع تمكنت دنيا من أن تتمي محفظة القروض لديها بمعدل سنوي مركب بلغ ٥٤,١% خلال الفترة من عام ٢٠٠٩ وحتى ٢٠١٤.

قامت دنيا بعدة مبادرات استراتيجية لإدارة التكاليف مثل عمليات إعادة هندسة الأعمال، مبادرات تحسين الإنتاجية، اقتصار عمليات التوظيف الجديدة على الأدوار المدرة للدخل، إعادة التفاوض مع الموردين والملاك والحفاظ على رقابة مشددة على النفقات الاختيارية. خفضت هذه المبادرات نسبة التكاليف إلى الدخل إلى ٣١,٦% للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ من ٤٢,٢% في عام ٢٠١٣، على الرغم من النمو القوي في قاعدة عملائها وحجم المعاملات المتداولة.

إن صافي إيرادات دنيا للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بلغت ١٩١,٣ مليون درهم بزيادة نسبة ٦١,٥% عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بينما بقيت مصاريفها بشكل معتدل بمبلغ ١٠,٦ مليون درهم لنفس الفترة. وبالإضافة إلى ذلك، ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ٦٠,٩% من ٥١٥,١ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ إلى ٨٢٨,٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وتضم مزيجاً من الودائع المحتجزة لإصدار الضمانات، والمصادر ما بين البنوك والودائع غير المطروحة للتداول والودائع الزمنية المنتظمة.

خلال سنة ٢٠١٤، واصلت دنيا للتمويل نموها المتميز لمحفظة القروض، وحافظت على هوامش قوية لصافي الفائدة ونسب راسخة لكفاية رأس المال وحققت ما يلي:

- تحقيق العائد على حقوق الملكية بنسبة ٣٥% مقارنة مع العائد على حقوق الملكية بنسبة ٣٢% للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- توسع في محفظة القروض بمعدل صحي وبلغ عدد عملاء الشركة ١٦٤,٦ ألف وحققت نمو بمحفظة القروض بنسبة ٤٦,٨% مقارنة بـ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
- حققت زيادة في صافي إيرادات فوائد بمبلغ ٣٨٧,٥ مليون درهم تمثل زيادة بنسبة ٤٩,٣% مقارنة بالسنة السابقة وصافي دخل بمبلغ ١٩١,٣ مليون درهم تمثل زيادة بنسبة ٦١,٥% مقارنة بالسنة السابقة.
- واصلت سياستها الحكيمة في الإكتتاب وإستمرت في تحسين جودة أصولها وبالتالي حافظت على احتياطي الإنخفاض بنسبة ٢,٨% (كنسبة مئوية من القروض والمقدمات) وهي نسبة أعلى بكثير من الحد الأدنى المطلوب وفقاً لتوجيهات البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والبالغ ١,٥%.
- الحفاظ على غطاء القروض غير المنتظمة بمعدل ٢,٠ ضعف، وهو كافٍ لحماية الشركة من خسائر الائتمان المتوقعة.
- تمويل نمو محفظة القروض من خلال ودائع العملاء والأرباح المستبقاة.
- الحفاظ على تسهيلات بنكية بقيمة ١٩٠ مليون درهم وزيادة النقد وما يعادله إلى ٣٧,٩ مليون درهم.

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

#### ١/٦ الاستثمارات الرئيسية (يتبع)

##### دنيا للخدمات

تأسست دنيا للخدمات اف زد ذ.م.م. كشركة ذات مسؤولية محدودة بتاريخ ١٢ سبتمبر ٢٠١٢ بموجب سلطة المنطقة الحرة للتكنولوجيا والإعلام في دبي. إن النشاط الرئيسي للشركة هو تقديم مجموعة من الخدمات بما في ذلك الاستشارات الإستراتيجية والإدارية والمعرفة والأعمال التجارية وأعمال توريد عمالة من الخارج. تتوزع خدمات الشركة على مجموعة من العملاء بما في ذلك البنوك التجارية والشركات المالية وشركات التأمين.

خلال سنة ٢٠١٤، حققت الشركة صافي دخل قدره ٩,٣ مليون درهم على قاعدة رأس مال بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ درهم فقط.

##### مجموعة ستانفورد مارين

مجموعة ستانفورد مارين (SMG) هي شركة مقرها دبي وتمتلك وتدير سفن الدعم البحري لصناعة النفط والغاز، في منطقة الشرق الأوسط وجنوب شرق آسيا وأفريقيا. تقدم الشركة أيضا خدمات بناء السفن وإصلاحها وخدمات الصيانة من خلال شركتها التابعة، جرانديلد. تشمل قائمة عملاء الشركة كل من مجموعة بي جي، مأكديرموت، زادكو، أوكسينتال بتروليم قطر، دبي بتروليم، ميرسك أويل في قطر، شركة بترول أبوظبي الوطنية، توتال، شركة موانئ أبوظبي، شركة ناقلات النفط الكويتية، شركة النفط الكويتية، حالول أوفشور، بوريون، شركة الجرافات البحرية الوطنية وزامل أوفشور. في عام ٢٠٠٨، استحوذت شركة الواحة كابيتال على حصة ٤٥% في SMG. منذ الاستحواذ، نمت SMG أسطولها من سفن الدعم البحري في العمليات من ٢١ في عام ٢٠٠٨ إلى ٤٠ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

SMG هي إحدى الشركات الإماراتية الرائدة في مجال الدعم البحري ولها مصالح في ملكية السفن وتشغيلها، وصناعة وصيانة السفن، وتأجير الرافعات. تساهم ستانفورد مارين، وهي ذراع التأجير للمجموعة، بـ ٩٠% من إجمالي الدخل قبل الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء لمجموعة SMG. تمتلك الشركة أسطولاً متنوعاً من قوارب الأطقم، وقوارب سحب المرساة وسفن إمداد المنصات وتقوم بإدارة هذه السفن في مناطق جغرافية مختلفة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قامت SMG بما يلي:

- تحقيق مجموع إيرادات بمبلغ ٩٤٥,٤ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٨٧٠,٥ مليون درهم لسنة ٢٠١٣
- المحافظة على أسطول يحتوي ٤٠ من سفن الدعم البحري المملوكة والعاملة. ويضم أسطول SMG ١٢ سفينة إمداد المنصات، و ١١ سفينة سحب المرساة وإمدادات سفن سحب المرساة، ١٤ من سفن إمداد الطاقم وثلاث سفن عمليات مع معدل ٩٠% لنسبة التشغيل ومعدل ٦,٦ سنة (حسابية) لعمر الأسطول أو ٤,١ سنة (قيمة مرجحة)؛
- تسليم ١٦ سفينة وإكمال صيانة وإصلاح ٥٥٦ أمر تشغيل؛ و
- إستلام سفينة سحب المرساة وسفينة منصة إمداد.

تدرس شركة الواحة كابيتال خيارات إستراتيجية مختلفة متعلقة باستثماراتها في SMG، بما في ذلك إمكانية البيع. بلغت حصة الشركة في SMG ١٦٤,٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

#### ١/٦ الاستثمارات الرئيسية (يتبع)

#### أنجلو أربيان للرعاية الصحية

في سنة ٢٠١٣، قامت الشركة بأولى استثماراتها في قطاع الرعاية الصحية من خلال الاستحواذ على أنجلو أربيان للرعاية الصحية (AAH)، وهي مجموعة جديدة تم تأسيسها لتقديم خدمات الرعاية الصحية في جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة. تمتلك AAH وتدير ١٩ وحدة أعمال، وتضم أكثر من ٤٥٠ موظف يعملون على خدمة أكثر من ٥٤٠,٠٠٠ من المرضى المسجلين. تتكون الموجودات التشغيلية من ٧ عيادات، و ٥ صيدليات، و ٥ مراكز تشخيصية، مزود واحد للتعليم الطبي المستمر، ومستشفى اليوم الواحد. بالإضافة إلى ذلك تخطط الشركة افتتاح مستشفى في عام ٢٠١٥، لترفع AAH قدرتها لإستقبال مرضى داخليين من ١,٨٧٢ سنوياً إلى ٢٣,٤٠٠ سنوياً.

تواصل AAH توسيع وجودها من خلال الإستحواذ على حصة ميطرة في مركز اوراس الطبي ذ.م.م. وهو عيادة سجلت أكثر من ٢٢,٠٠٠ إستشارة خلال ٢٠١٤.

تخطط AAH لتوسعة أعمالها بوتيرة متسارعة على مدى السنوات القليلة المقبلة من خلال النمو العضوي وعبر القيام بالمزيد من عمليات الاستحواذ. استحوذت AAH على جزء من استراتيجية الواحة كابيتال للاستثمار بما لا يقل عن ٥٠٠ مليون درهم في قطاع الرعاية الصحية خلال فترة الثلاث إلى خمس سنوات المقبلة. إن بناء هذه المحفظة الاستراتيجية تهدف لزيادة وجودها في السوق، وتعزيز القدرة الجماعية على المساومة، والاستفادة من الإحالات عبر الشبكة وخفض التكاليف من خلال توحيد العلامة التجارية وتقاسم الخدمات. يوسع هذا الاستثمار من مزيج أصول الواحة كابيتال، ويدخلها في قطاع يحمل إمكانات نمو عالية ويمثل أولوية بالنسبة لدولة الإمارات العربية المتحدة. من المتوقع أن تكون شركة AAH منتجة للتدفقات النقدية وأن تستفيد بصورة مباشرة من النمو في قطاع الرعاية الصحية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر عام ٢٠١٤، قامت AAH بما يلي:

- تحقيق إيرادات موحدة بمبلغ ١٢٨,٦ مليون درهم مقارنة مع ٦١ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣؛
- توسيع قاعدة إجمالي الأصول إلى ١٤٤,٣ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنة بـ ١٠٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣؛
- زيادة قاعدة حقوق المساهمين إلى ٨٥,١ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنة مع ٤٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣؛
- استحوذت على حصة بنسبة ٦٠% في رأس مال وحدة رعاية صحية إضافية في دولة الإمارات العربية المتحدة، اوراس ميدكال سنتر ذ.م.م.، التي تعمل في مجال تقديم الخدمات المتعلقة بأمراض النساء والتوليد؛
- افتتاح مركزين تشخيصيين جديدين، في دبي والعين؛ و
- توقيع اتفاقية شراء عيادة متعددة الاختصاصات في دبي.

بلغت قيمة صافي موجودات AAH ٧٦,٦ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

#### صندوق مينا للبنية التحتية

تأسس صندوق مينا للبنية التحتية (MIF) في عام ٢٠٠٦ بمشاركة دبي إنترناشيونال كابيتال (DIC)، وبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط والواحة كابيتال كشركاء عامين. في عام ٢٠١٢، باعت شركة دبي إنترناشيونال كابيتال حصتها في MIF إلى الفجر كابيتال. MIF هو صندوق أسهم خاصة، والذي يستثمر في مشاريع تطوير البنية التحتية في جميع أنحاء الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. في إطار البنية التحتية، لدى الصندوق مصالح في مجالات مثل الطاقة (تشمل توليد الطاقة ونقلها وتوزيعها)، والنقل (تشمل المطارات والسكك الحديدية والطرق والموانئ)، الخدمات البيئية (تشمل إدارة النفايات وتحلية المياه) والبنية التحتية الاجتماعية (تشمل المرافق التعليمية والمستشفيات والإسكان الاجتماعي).

## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

#### ١/٦ الاستثمارات الرئيسية (يتبع)

##### صندوق مينا للبنية التحتية (يتبع)

في عام ٢٠٠٧، أنشأ MIF بالتزام رأس مالي يبلغ بـ ١,١٠٣/٤ مليون درهم من الشركاء المحدودين. بلغ التزام الواحة كابيتال بتمويل ١٩٧,٧ مليون درهم (١٧,٩% من إجمالي الالتزام)، تم تمويل ١٦٧/٧ مليون درهم حتى تاريخه. حالياً، يستثمر الصندوق في أربعة مشاريع: أ) الاسكندرية لمحطات الحاويات الدولية في مصر، ب) مشروع القرية المستقل للطاقة (IPP) في المملكة العربية السعودية، ج) الشركة المتحدة للطاقة في سلطنة عُمان ود) شركة صحار للطاقة في سلطنة عُمان. MIF هو واحد من أكبر وأنجح صناديق البنية التحتية في المنطقة، وحصل الصندوق على جائزة أفضل مدير لصندوق بنية تحتية في الشرق الأوسط في كل من السنوات من ٢٠٠٩ وحتى ٢٠١٣، وجائزة أفضل صندوق للبنية التحتية لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في عام ٢٠١٣.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، كانت القيمة الدفترية لحصة شركة الواحة كابيتال كشريك محدود في الصندوق قد بلغت ١٣٢,٤ مليون درهم.

##### الشركة الوطنية للخدمات البترولية (NPS البحرين)

في الربع الثاني من عام ٢٠١٤، قامت الشركة بالإستثمار بمبلغ ٢٧٩,٧ مليون درهم في قطاع الطاقة من خلال الحصول على حصة في ان بي اس هولدينجز ليمتد ضمن إئتلاف يضم عدداً من المستثمرين الإقليميين منهم، الفجر كابيتال وايبكوروب. إن العملية هي جزء من إستراتيجية أوسع نطاقاً للواحة كابيتال للاستثمار عبر مختلف مراحل قطاع توزيع الطاقة.

تمتلك ان بي اس هولدينجز حصة مهيمنة في الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين التي تأسست في عام ٢٠٠٧ من خلال اندماج شركات قطرية وسعودية عاملة في مجال خدمات حقول النفط مع جذور تعود إلى عام ١٩٧٨. إن الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين، من خلال مختلف الشركات التابعة لها والمشاريع المشتركة، لها تواجد قوي في المملكة العربية السعودية وقطر والإمارات العربية المتحدة وبروناي والهند وليبيا والبحرين والعراق والجزائر وماليزيا. وتعمل المجموعة في تقديم خدمات آبار النفط إلى جانب توفير الحفر والصيانة واختبار الآبار بما في ذلك خدمات سجل الحفر وخدمات الإختبار السلوكية.

خلال السنة المالية ٢٠١٤، واصلت الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين وضع نفسها للنمو على المدى الطويل، لا سيما في الأسواق الناشئة، وتقديم تحسينات هامة في نوعية خدماتها.

خلال الربع الرابع من سنة ٢٠١٤، أكملت الشركة الوطنية للخدمات البترولية البحرين المعاملات التالية:

- حصلت على عقود جديدة بقيمة ١٧٣ مليون درهم في الربع الرابع من سنة ٢٠١٤، لتبلغ قيمة العقود قيد التنفيذ ١,٥٢٦/٨ مليون درهم.
- استثمرت بمبلغ ٨٣,٩ مليون درهم في المصاريف الرأسمالية خلال الربع الأخير من سنة ٢٠١٤، ليبلغ إجمالي المصاريف الرأسمالية منذ بداية السنة ٢١١,٩ مليون درهم.
- سجلت إيرادات بمبلغ ٢٠٠,٣ مليون درهم، ليبلغ إجمالي الإيرادات ٧٢٩,٦ مليون درهم منذ بداية السنة حتى تاريخه.

سجلت القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مبلغ ١,٢٢٠ مليون درهم.

بلغت القيمة الدفترية لحصة الواحة كابيتال في الشركة الوطنية للخدمات البترولية ٢٧٨,٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

##### الأصول الأخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تمتلك الواحة كابيتال ما يقارب ١١٩,٦ مليون درهم من الاستثمارات غير الأساسية. تشكل سراج للتمويل حوالي ٥٥% من هذه القيمة الدفترية. تدرس شركة الواحة كابيتال إمكانية بيع جميع هذه الاستثمارات الموروثة على مدى السنوات الخمس المقبلة.

سراج للتمويل هي شركة تمويل تتخذ من أبوظبي مقراً لها، ويشمل نشاطها التجاري في كل من قطاع التمويل الرهني، التمويل الإستهلاكي، التمويل التجاري، العقارات وإدارة الصناديق الاستثمارية. تمتلك الواحة كابيتال حصة وقدرها ٨٣,٣% في الشركة.



## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظة الشركات (يتبع)

#### ٢/٦ أسواق رأس المال

تتكون أعمال الواحة كابيتال في قطاع أسواق رأس المال من معاملات خاصة واستثمارات في أسواق رأس المال العامة. وقد قامت الواحة كابيتال بتشكيل فريق من المحترفين في مجال الاستثمارات المصرفية لتطوير هذه الأعمال. بحلول عام ٢٠١٤، حققت الشركة لمدة ثلاث سنوات سجل حافل لإدارة محفظة الاستثمارات في سوق الائتمان العالمي ولمدة سنة واحدة سجل حافل لإدارة محفظة للأسهم الإقليمية. خلال الفترة، تفوقت الشركة في مؤشراتنا لكلتا المحفظتين - الدخل الثابت والأسهم.

حققت الشركة ٢٢٣,٩ مليون درهم من معاملات أسواق رأس المال خلال السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بلغت القيمة الدفترية لأصول أسواق رأس المال ١,٧١٨/٩ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. في ديسمبر ٢٠١٣، قامت شركة الواحة إنفستمنت ش.م.خ.، وهي شركة تابعة للشركة، بالحصول على ترخيص من البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة للقيام بأعمال الاستثمار المالي، بهدف إسقاط أموال من أطراف أخرى في السنوات الـ ٣ إلى ٥ القادمة.

#### المعاملات الخاصة

منذ عام ٢٠٠٨، قامت شركة الواحة كابيتال بترتيب عدة معاملات خاصة. وتشمل هذه المعاملات مجموعة من الأدوات المالية المضمونة بأصول أساسية. تشمل الأدوات المالية عادة الديون المضمونة، ديون ثانوية، ديون صغرى، وديون مهيكلية، عقود خيارية ومشتقات. إن معدل العائد على الاستثمار المستهدف للاستثمارات في المعاملات الخاصة هو ١٥% وجميع الاستثمارات تخضع لأبحاث أساسية تغطي الوضع الاقتصادي الكلي، القطاعي والجهات المصدرة للأوراق المالية.

#### أسواق رأس المال العامة

لقد قامت الواحة كابيتال بتنمية قدراتها الاستثمارية من أجل الاستثمار في الأوراق المالية في سوق رأس المال مثل السندات، الصكوك، الأوراق القابلة للتحويل، الأسهم، الأوراق المالية الهجينة، الاكتتابات العامة وما قبل الاكتتابات العامة. كان التركيز الأولي على الاستثمارات الائتمانية التي تضم في المقام الأول سندات الشركات المقومة بالدولار الأمريكي والصادرة في الأسواق الناشئة مع التركيز على وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا (CEMEA). خلال السنة قامت الشركة بالإستثمار في سوق الأوراق المالية المحلي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا ونقوم حالياً بإدارة محفظتين منفصلتين في منتجات تجارة الائتمان والأسهم في وسط وشرق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وكذلك في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا على التوالي. وتتركز عملية الاستثمار لدينا بالبحوث الداخلية وقدرتنا القوية على إدارة المخاطر.

#### ٣/٦ العقارات الصناعية

تأسست الواحة لاند لبناء وإدارة المشاريع التطويرية الرئيسية في أبوظبي بما في ذلك مشاريع البنية التحتية، والاستخدامات المتعددة، والتخزين الصناعي ومشاريع الخدمات اللوجستية.

#### مشروع "المركز"

مشروع "المركز" هو مشروع منطقة صناعية متكاملة للاستخدامات المتعددة، يتكون من منشآت صناعية وبنية تحتية عالية الجودة، والتي تملكها وتطورها وتشغلها الواحة لاند وهي شركة مملوكة بالكامل من قبل شركة الواحة كابيتال. يقع "المركز" في منطقة الظفرة، ما يقارب ٢٥ كم من أبوظبي، وهو مرتبط أيضاً بالبنية التحتية الصناعية واللوجستية على أنواعها (البرية والبحرية والجوية والسكك الحديدية) لدولة الإمارات العربية المتحدة. ويتمتع "المركز" بموقع استراتيجي على الطريق التجاري الرئيسي (E٦٥ و E١١) الذي يربط الإمارات العربية المتحدة مع المملكة العربية السعودية والمنطقة الغربية والمرافق النفطية الرئيسية (الرويس وحشبان). إن المركز أيضاً على مقربة من الاتحاد للقطارات الذي يربط الغويفات بدبي وسوف يشارك البنية التحتية لتقاطع السكك الحديدية المقترحة لمنطقة المصفح وساحة تنظيم السكك المرافقة. كما تتوفر مساكن عمال واسعة في المنطقة المجاورة لتخدم متطلبات المشروع.



## تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة (يتبع)

### ٦. تحليل الأعمال ومحفظه الشركات (يتبع)

#### ٣/٦ العقارات الصناعية (يتبع)

##### مشروع "المركز" (يتبع)

يمتد المركز على مساحة تبلغ ٦ كم<sup>٢</sup> من الأراضي التي تم منحها من قبل حكومة أبوظبي وقد قامت الواحة لاند بتطوير المرحلة الأولى للمشروع بنسبة ٢٥% من المساحة الإجمالية (١,٥ كم<sup>٢</sup>). في ديسمبر ٢٠١٢، تم الانتهاء من تشييد المرحلة الأولى من البنية التحتية وبناء ٩٠,٠٠٠ م<sup>٢</sup> من الوحدات الصناعية الصغيرة. في الربع الثاني من عام ٢٠١٣، بدأ نشاط التأجير وقد وصل معدل الإشغال إلى ٨٠% بحلول نهاية السنة وبمعدلات إيجار متماشية مع مستويات السوق الحالية. يستمر المشروع بتلقي اهتمام متزايد من قبل قطاعات الصناعات الخفيفة والصناعات التحويلية والخدمات اللوجستية، ورجال الأعمال المحليين والتي قد اجتذبتها الجودة العالية للبنية التحتية والمستودعات المتاحة في المركز.

عقب النجاح مع أول ٩٠,٠٠٠ م<sup>٢</sup> من المساحات الصناعية، يستكشف "المركز" عدداً من خطط النمو بما في ذلك (أ) إضافة وحدات صناعية صغيرة، و(ب) تطوير منتجات جديدة مثل المستودعات والوحدات الصناعية الكبيرة بالإضافة إلى الوحدات الصغيرة وكذلك مرافق إستهلاكية، المطاعم ومكاتب الأمن ومكاتب إدارية على مساحة الأراضي التي شيدت عليها البنية التحتية والبالغة ٠,٨ كم<sup>٢</sup> ضمن المرحلة الأولى.

تمتلك الواحة كابيتال ١٠٠% من الواحة لاند وتم تسجيل الاستثمار في المرحلة الأولى حسب القيمة السوقية العادلة المقدرة بـ ٦٩٢,٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

### ٧. حوكمة الشركات

لقد وظفت الواحة كابيتال فريقاً استثمارياً على درجة عالية من الاحتراف، ولديها مجموعة قوية من الاستثمارات المحتملة، والتي يمكننا أن نضيف قيمة إليها ونحقق عوائد مجزية. من الناحية العملية، سوف نحافظ على نهجنا الحكيم للإدارة المالية وسنستمر في التركيز على زيادة كفاءتنا في الطريقة التي ندير بها أصولنا. سننتقل إلى مواصلة تطوير علاقاتنا مع أصحاب المصالح الرئيسيين في أبوظبي، والمنطقة، ومع الشركاء في مجتمع الاستثمار الواسع.

منذ تأسيسنا تبنيّا ثقافة راسخة لحوكمة الشركات وإدارة المخاطر والشفافية، التي اكتسبنا احتراماً من قبل أقراننا وأصحاب المصالح. إن هدفنا هو خلق قيمة دائمة لعملائنا وتقديم أداء مالي مستدام للمساهمين، بالرغم من مواجهة تحديات السوق الحالية. نحن واثقون من أننا يمكن أن نبني على تزيكياتنا وسمعتنا وفريقنا الإداري لإنشاء مركز قيادي في مجال إدارة الاستثمارات الإقليمية.

سالم راشد النعيمي

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب، الواحة كابيتال ش.م.ع.

٢٤ فبراير ٢٠١٥

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين المحترمين

الواحة كابيتال ش.م.ع.

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

### تقرير حول البيانات المالية الموحدة

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وبيان الربح أو الخسارة الموحد، بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة على أنها ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

### مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن ننتقد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهريّة.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

**تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)**

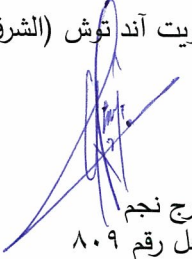
*الرأي*

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وأدائها المالي، وتدققاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

**تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى**

وفقاً لمتطلبات القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق وأن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن الإدارة قد قامت بعمل جرد للمخزون كما هو متعارف عليها. وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة المتعلقة بهذه البيانات المالية الموحدة تتفق مع سجلات الشركة المالية. كما لم يسترع إنتباهنا وجود أية مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو النظام الأساسي للشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والتي قد تؤثر بشكل جوهري على أعمال الشركة أو مركزها لمالي.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

  
جورج نجم  
سجل رقم ٨٠٩  
أبوظبي  
٢٤ فبراير ٢٠١٥

بيان المركز المالي الموحد  
كما في ٣١ ديسمبر

| ٢٠١٣<br>ألف درهم<br>معاد بيانه | ٢٠١٤<br>ألف درهم | ايضاح |                                           |
|--------------------------------|------------------|-------|-------------------------------------------|
|                                |                  |       | <b>الموجودات</b>                          |
| ١٣,٧٩٨                         | ١٣,٦٩٢           |       | أثاث ومعدات                               |
| ٨٠٩,٤٩١                        | ٦٩٢,٠٠٧          | ٧     | إستثمارات عقارية                          |
| ٥٧,٥٧٠                         | ٧٧,٢٨٠           | ٨     | الشهرة وموجودات غير ملموسة                |
| ٢٨,٩١٥                         | ٢٣,٦٠٠           | ٩     | إستثمارات في عقود تأجير تمويلية           |
| ٢٧٩,٥٢٨                        | ٢٤٤,٢٢١          | ١٠    | قروض إستثمارية                            |
|                                |                  |       | إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة   |
| ٢,٦٦٧,٨٦٤                      | ٤,١١٨,٢٢٧        | ١١    | محتسبة وفقاً لحقوق الملكية                |
| ٧٨٩,١٦٨                        | ١,٩٠٦,٤٦٠        | ١٢    | إستثمارات مالية                           |
| ١٠,٢٧٨                         | ٦,٢٣٢            |       | المخزون                                   |
| ٢٦٢,٤٥٧                        | ٢٤٩,٣٣٠          | ١٣    | ذمم مدينة تجارية وأخرى                    |
| ٢٧١,٢٨٣                        | ٢,٤٦٠,٤١١        | ١٤    | النقد ومرادفات النقد                      |
| ٥,١٩٠,٣٥٢                      | ٩,٧٩١,٤٦٠        |       | <b>مجموع الموجودات</b>                    |
|                                |                  |       | <b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>            |
|                                |                  |       | <b>حقوق الملكية</b>                       |
| ١,٨٩٧,٠٨٨                      | ١,٩٤٤,٥١٥        | ١٥    | رأس المال                                 |
| —                              | (٤٩,٠٨٧)         | ١٥    | أسهم خزينة                                |
| ٤٣٣,٨٣٨                        | ١,٧٥٦,١٠٦        |       | أرباح مستتقة                              |
| ١٤٨,٢٢٤                        | ٧٢٨,٨٢٢          |       | إحتياطيات                                 |
| ٢,٤٧٩,١٥٠                      | ٤,٣٨٠,٣٥٦        |       | <b>حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة</b> |
| ١٩,٨٩٠                         | ٢٨,١١٢           |       | حقوق الملكية غير المسيطرة                 |
| ٢,٤٩٩,٠٤٠                      | ٤,٤٠٨,٤٦٨        |       | <b>مجموع حقوق الملكية</b>                 |
|                                |                  |       | <b>المطلوبات</b>                          |
| ٢,٣٧٩,٧٦٨                      | ٥,٠٦٣,٥٩٩        | ١٦    | قروض                                      |
| ٣١١,٥٤٤                        | ٣١٩,٣٩٣          | ١٧    | ذمم دائنة تجارية وأخرى                    |
| ٢,٦٩١,٣١٢                      | ٥,٣٨٢,٩٩٢        |       | <b>مجموع المطلوبات</b>                    |
| ٥,١٩٠,٣٥٢                      | ٩,٧٩١,٤٦٠        |       | <b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>      |

تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ فبراير ٢٠١٥ وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل:

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.  
إن تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة مدرج في الصفحات ١٦ و ١٧.

بيان الربح أو الخسارة الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

| ٢٠١٣<br>ألف درهم         | ٢٠١٤<br>ألف درهم | إيضاح |                                                                        |
|--------------------------|------------------|-------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>العمليات المستمرة</b> |                  |       |                                                                        |
| ٦٤,٠٠١                   | ١٤٤,٤٧٩          | ١٨    | إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات                                  |
| (٢٠,٢٦٣)                 | (٤١,١٦٥)         | ١٨    | تكلفة بيع البضائع وتقديم الخدمات                                       |
| ٤٣,٧٣٨                   | ١٠٣,٣١٤          |       | <b>إجمالي الربح</b>                                                    |
| ٢٦٥,٦٠١                  | ٥٢٧,٠٤٧          | ١١    | إيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي |
| —                        | ١,٣٩٨,٦٣٨        | ١١    | ربح إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية      |
| ٢٣٦,٦٧٩                  | ٢٢٣,٨٥٤          | ١٩    | إيرادات من معاملات أسواق رأس المال                                     |
| ٢١,٠٠٦                   | (١٢٣,٤٦٦)        | ٢٠    | (مصاريف)/ إيرادات أخرى، صافي                                           |
| (١٧٥,٠٨٠)                | (٢٨١,٩٤٧)        | ٢١    | مصاريف عمومية وإدارية                                                  |
| (٨٦,٣٧٥)                 | (١١٤,٩٦٤)        | ٢٢    | مصاريف تمويل، صافي                                                     |
| ٣٠٥,٥٦٩                  | ١,٧٣٢,٤٧٦        |       | <b>ربح السنة من العمليات المستمرة</b>                                  |
| ١,٧٤٩                    | —                |       | <b>العمليات غير المستمرة</b>                                           |
|                          |                  |       | ربح السنة من العمليات غير المستمرة                                     |
| ٣٠٧,٣١٨                  | ١,٧٣٢,٤٧٦        |       | <b>ربح السنة</b>                                                       |
| ٣٠٦,٣٥١                  | ١,٧٣٢,٦٧١        |       | <b>أرباح/ (خسائر) عائدة إلى:</b>                                       |
| ٩٦٧                      | (١٩٥)            |       | مالكي الشركة                                                           |
|                          |                  |       | حقوق الملكية غير المسيطرة                                              |
| ٣٠٧,٣١٨                  | ١,٧٣٢,٤٧٦        |       | <b>ربح السنة</b>                                                       |
| ٠,١٥٨                    | ٠,٨٩١            | ١٥    | العائد الأساسي والمخفض على السهم من العمليات المستمرة                  |
| ٠,٠٠١                    | ٠,٠٠٠            |       | وغير المستمرة العائدة إلى مالكي الشركة خلال السنة (درهم)               |
| ٠,١٥٩                    | ٠,٨٩١            |       | — من عمليات مستمرة                                                     |
|                          |                  |       | — من عمليات غير مستمرة                                                 |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة مدرج في الصفحات ١٦ و ١٧.

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم | إيضاح                                                                                                |
|------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٣٠٧,٣١٨          | ١,٧٣٢,٤٧٦        | ربح السنة                                                                                            |
|                  |                  | الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى                                                                     |
|                  |                  | البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:                                              |
| -                | ٤٠٣,٥٧٣          | الحصة في الجزء الفعال في تغيرات القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية                              |
| ١,٤٦١            | ٥,٨٧٣            | الحصة في التغير في الاحتياطات الأخرى للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية |
|                  |                  | ١٢                                                                                                   |
|                  |                  | ٣/١١                                                                                                 |
|                  |                  | البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:                                           |
| ٢,٧٢٤            | (٢,١١٥)          | صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر              |
| ٣١١,٥٠٣          | ٢,١٣٩,٨٠٧        | إجمالي الدخل الشامل للسنة                                                                            |
|                  |                  | إجمالي الدخل الشامل عائد إلى:                                                                        |
| ٣١٠,٥٣٦          | ٢,١٤٠,٠٠٢        | مالكي الشركة                                                                                         |
| ٩٦٧              | (١٩٥)            | حقوق الملكية غير المسيطرة                                                                            |
| ٣١١,٥٠٣          | ٢,١٣٩,٨٠٧        | إجمالي الدخل الشامل للسنة                                                                            |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة مدرج في الصفحات ١٦ و ١٧.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

| رأس المال<br>ألف درهم | أسهم<br>خزينة<br>ألف درهم | أرباح<br>مستبقة<br>ألف درهم | احتياطي<br>قانوني<br>ألف درهم | إحتياطي<br>إعادة التقييم<br>ألف درهم | احتياطي<br>تحوط<br>ألف درهم | احتياطات<br>أخرى<br>ألف درهم | إحتياطات<br>ألف درهم | حقوق الملكية<br>العائدة للمالكين<br>ألف درهم | حقوق الملكية<br>غير المسيطرة<br>ألف درهم | مجموع<br>حقوق الملكية<br>ألف درهم |
|-----------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|
| ١,٨٩٧,٠٨٨             | -                         | ٣٢٣,٠٣٦                     | ١٢٦,٤٩٤                       | (٥,٨٩٣)                              | (٣,٨٢٨)                     | (٧,١٩٧)                      | ١٠٩,٥٧٦              | ٢,٣٢٩,٧٠٠                                    | ١٣,٨٩٩                                   | ٢,٣٤٣,٥٩٩                         |
| -                     | -                         | (٥١,٠٨٩)                    | -                             | -                                    | ٣,٨٢٨                       | -                            | ٣,٨٢٨                | (٤٧,٢٦١)                                     | -                                        | (٤٧,٢٦١)                          |
| ١,٨٩٧,٠٨٨             | -                         | ٢٧١,٩٤٧                     | ١٢٦,٤٩٤                       | (٥,٨٩٣)                              | -                           | (٧,١٩٧)                      | ١١٣,٤٠٤              | ٢,٢٨٢,٤٣٩                                    | ١٣,٨٩٩                                   | ٢,٢٩٦,٣٣٨                         |
| -                     | -                         | ٣٠٦,٣٥١                     | -                             | -                                    | -                           | -                            | -                    | ٣٠٦,٣٥١                                      | ٩٦٧                                      | ٣٠٧,٣١٨                           |
| -                     | -                         | -                           | -                             | ٢,٧٢٤                                | -                           | ١,٤٦١                        | ٤,١٨٥                | ٤,١٨٥                                        | -                                        | ٤,١٨٥                             |
| -                     | -                         | ٣٠٦,٣٥١                     | -                             | ٢,٧٢٤                                | -                           | ١,٤٦١                        | ٤,١٨٥                | ٣١٠,٥٣٦                                      | ٩٦٧                                      | ٣١١,٥٠٣                           |
| -                     | -                         | (١١٣,٨٢٥)                   | -                             | -                                    | -                           | -                            | -                    | (١١٣,٨٢٥)                                    | -                                        | (١١٣,٨٢٥)                         |
| -                     | -                         | (٣٠,٦٣٥)                    | ٣٠,٦٣٥                        | -                                    | -                           | -                            | ٣٠,٦٣٥               | -                                            | -                                        | -                                 |
| -                     | -                         | -                           | -                             | -                                    | -                           | -                            | -                    | -                                            | ٥,٠٢٤                                    | ٥,٠٢٤                             |
| ١,٨٩٧,٠٨٨             | -                         | ٤٣٣,٨٣٨                     | ١٥٧,١٢٩                       | (٣,١٦٩)                              | -                           | (٥,٧٣٦)                      | ١٤٨,٢٢٤              | ٢,٤٧٩,١٥٠                                    | ١٩,٨٩٠                                   | ٢,٤٩٩,٠٤٠                         |
| -                     | -                         | ١,٧٣٢,٦٧١                   | -                             | -                                    | -                           | -                            | -                    | ١,٧٣٢,٦٧١                                    | (١٩٥)                                    | ١,٧٣٢,٤٧٦                         |
| -                     | -                         | -                           | -                             | (٢,١١٥)                              | ٤٠٣,٥٧٣                     | ٥,٨٧٣                        | ٤٠٧,٣٣١              | ٤٠٧,٣٣١                                      | -                                        | ٤٠٧,٣٣١                           |
| -                     | -                         | ١,٧٣٢,٦٧١                   | -                             | (٢,١١٥)                              | ٤٠٣,٥٧٣                     | ٥,٨٧٣                        | ٤٠٧,٣٣١              | ٢,١٤٠,٠٠٢                                    | (١٩٥)                                    | ٢,١٣٩,٨٠٧                         |
| -                     | -                         | (١٨٩,٧٠٩)                   | -                             | -                                    | -                           | -                            | -                    | (١٨٩,٧٠٩)                                    | -                                        | (١٨٩,٧٠٩)                         |
| ٤٧,٤٢٧                | -                         | (٤٧,٤٢٧)                    | -                             | -                                    | -                           | -                            | -                    | -                                            | -                                        | -                                 |
| -                     | (٤٩,٠٨٧)                  | -                           | -                             | -                                    | -                           | -                            | -                    | (٤٩,٠٨٧)                                     | -                                        | (٤٩,٠٨٧)                          |
| -                     | -                         | (١٧٣,٢٦٧)                   | ١٧٣,٢٦٧                       | -                                    | -                           | -                            | ١٧٣,٢٦٧              | -                                            | -                                        | -                                 |
| -                     | -                         | -                           | -                             | -                                    | -                           | -                            | -                    | -                                            | ٨,٤١٧                                    | ٨,٤١٧                             |
| ١,٩٤٤,٥١٥             | (٤٩,٠٨٧)                  | ١,٧٥٦,١٠٦                   | ٣٣٠,٣٩٦                       | (٥,٢٨٤)                              | ٤٠٣,٥٧٣                     | ١٣٧                          | ٧٢٨,٨٢٢              | ٤,٣٨٠,٣٥٦                                    | ٢٨,١١٢                                   | ٤,٤٠٨,٤٦٨                         |

في ١ يناير ٢٠١٣ (تم بيانه)  
موجودات محتفظ بها للبيع، معاد بيانها  
(إيضاح ١١)

في ١ يناير ٢٠١٣ (معاد بيانه)  
ربح السنة

الدخل الشامل الآخر

إجمالي الدخل الشامل  
معاملات مع مالكي الشركة معترف بها  
مباشرة في حقوق الملكية  
أنصبة أرباح نقدية (إيضاح ١٥)  
محول إلى احتياطي قانوني  
الحركة في حقوق الملكية غير المسيطرة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (معاد بيانه)  
ربح السنة  
الدخل الشامل الآخر

إجمالي الدخل الشامل  
معاملات مع مالكي الشركة معترف بها  
مباشرة في حقوق الملكية  
أنصبة أرباح نقدية (إيضاح ١٥)  
أسهم منحة صادرة (إيضاح ١٥)  
إعادة شراء أسهم (إيضاح ١٥)  
محول إلى احتياطي قانوني  
الحركة في حقوق الملكية غير المسيطرة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.  
إن تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة مدرج في الصفحات ١٦ و ١٧.

## بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                                           |
|------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|                  |                  | <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>                              |
| ٣٠٧,٣١٨          | ١,٧٣٢,٤٧٦        | ربح السنة                                                                 |
| ٦,٤١٣            | ٦,٣٩٧            | تعديلات لـ:                                                               |
| ٨٧,٠٨٢           | ١١٧,٩٧٥          | الاستهلاك                                                                 |
| (٩,٣٣٩)          | (١٤,١٦٤)         | مصاريف تمويل                                                              |
| (٧٠٧)            | (٣,٠١١)          | مكاسب تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة    |
| (٢٦٥,٦٠١)        | (٥٢٧,٠٤٧)        | فوائد على ودائع بنكية                                                     |
| -                | (١,٣٩٨,٦٣٨)      | إيرادات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية          |
| (١١,٠٨٩)         | (٨,٦٦٢)          | مكاسب إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي |
| (٢,٩٠٧)          | (٢,٤٤١)          | إيرادات فوائد من قروض إستثمارية                                           |
| ٤,٢٤٢            | ١٢٦,٠٨٣          | إيرادات فوائد من عقود التأجير التمويلية                                   |
| ٢٨,٩٥٥           | ٦,١١٩            | نقص في القيمة العادلة لاستثمار عقاري                                      |
| -                | ٢,٢٤٥            | توزيعات من شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية          |
| -                | ٥,٧٢٤            | إطفاء موجودات غير ملموسة                                                  |
| -                | ٢٦,٣٦٦           | مخصص بضاعة بطيئة الحركة ومقادمة                                           |
|                  |                  | مخصص ديون مشكوك في تحصيلها                                                |
| ١,٣٦٦            | (١,٦٧٨)          | التغيرات في رأس المال العامل:                                             |
| (٨,١١٣)          | ٥,٤٩٢            | التغير في المخزون                                                         |
| ٢٦,٧٢١           | ٧,٩٤٧            | التغير في الزمم المدينة التجارية والأخرى                                  |
|                  |                  | التغير في الزمم الدائنة التجارية والأخرى                                  |
| ١٦٤,٣٤١          | ٨١,١٨٣           | <b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>                             |
|                  |                  | <b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>                            |
| -                | (٢٧٩,٧٣٢)        | شراء شركة زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية                                |
| -                | ٧٥٤,٨٠٨          | عائدات إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية      |
| ٧٣,٥٦٠           | -                | عائدات استبعاد موجودات محتفظ بها للبيع                                    |
| (٤٠,٨٤٠)         | (٢١,٦٦٣)         | الإستحواذ على شركات تابعة (صافي من النقد)                                 |
| -                | ٨,٤١٧            | عائدات من إستبعاد جزئي لشركة تابعة                                        |
| ٣٦,٨٥٦           | ٢٥,٢٣٨           | عائدات من قروض إستثمارية                                                  |
| ٧,٧٥٨            | ٧,٧٥٦            | عائدات من عقود التأجير التمويلية                                          |
| -                | (٣٩٠)            | شراء موجودات غير ملموسة                                                   |
| ٨,٥٠٨            | ١,٨٧٢,٦١٥        | عائدات من بيع/تسديد/توزيعات أرباح مستلمة على موجودات                      |
| (٣٨٠,٥٩٤)        | (٢,٣٢٩,٨٤٦)      | مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة                            |
| (١٤٤,٢٢٧)        | (٢٧,٠٨٦)         | شراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة                   |
| (٢٤,٠٣٢)         | (٢٢٤,٨٠٣)        | شراء إستثمارات بالتكلفة المطفأة                                           |
| (٤٣,٤٦٠)         | (٨,٥٩٩)          | شراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي           |
| (٥,٧٧٨)          | (٦,٢٩١)          | دفعات لتطوير عقار استثماري                                                |
| ٧٠٧              | ١٠,٤٦٢           | شراء أثاث ومعدات                                                          |
|                  |                  | فوائد مستلمة                                                              |
| (٥١١,٥٤٢)        | (٢١٩,١١٤)        | <b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>                         |
|                  |                  | <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>                              |
| (٦٧,٨٦٣)         | (٢٣٩,٠٦١)        | تكاليف تمويل مدفوعة على قروض                                              |
| (٥١,٤٠٨)         | (١,٧٦٢,٦٣٢)      | قروض مسددة                                                                |
| ٦٣١,٩٤٥          | ٤,٥٦٧,٥٤٨        | قروض تم الحصول عليها                                                      |
| -                | (٤٩,٠٨٧)         | إعادة شراء أسهم                                                           |
| (١١٣,٨٢٥)        | (١٨٩,٧٠٩)        | أنصبة أرباح مدفوعة                                                        |
| ٣٩٨,٨٤٩          | ٢,٣٢٧,٠٥٩        | <b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية</b>                             |
| ٥١,٦٤٨           | ٢,١٨٩,١٢٨        | <b>صافي الزيادة في النقد ومردفات النقد</b>                                |
| ٢١٩,٦٣٥          | ٢٧١,٢٨٣          | النقد ومردفات النقد في ١ يناير                                            |
| ٢٧١,٢٨٣          | ٢,٤٦٠,٤١١        | <b>النقد ومردفات النقد في ٣١ ديسمبر</b>                                   |

معاملات غير نقدية:

- إستبعاد مفترض ل إيركا ب هولدنغر (إيضاح ١١)
- إصدار أسهم منحة خلال السنة من خلال الأرباح المستبقاة (إيضاح ١٥).
- تسديد تسهيلات إئتمانية حالية وسحوبات على تسهيلات إئتمانية جديدة خلال السنة، تم تسويتها بالصافي (إيضاح ١٦).

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.  
إن تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية الموحدة مدرج في الصفحات ١٦ و ١٧.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### ١ الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

شركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة تم تأسيسها في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب المرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر بتاريخ ٢٠ مايو ١٩٩٧ وتأسست بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٩٧.

تضم هذه البيانات المالية الموحدة النتائج والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") وحصص المجموعة في الشركات الزميلة والشركات الخاضعة لسيطرة مشتركة ("الاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية والمشاركات المشتركة").

تستثمر المجموعة في مجموعة واسعة من القطاعات تشمل تأجير الطائرات، الخدمات المالية، أسواق رأس المال، العقارات الصناعية، البنية التحتية، الرعاية الصحية والنفط والغاز.

### ٢ أساس التحضير

#### (أ) بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### (ب) أساس القياس

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الإستثمارات العقارية وبعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بنهاية كل فترة تقرير، كما هو موضح في السياسات المحاسبية أدناه.

إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المقدم مقابل تبادل البضائع والخدمات.

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس، بغض النظر عن ما إذا كان السعر يمكن ملاحظته بطريقة مباشرة أو تم تقديره باستخدام تقنية تقييم أخرى. وعند تقدير القيمة العادلة لأي من الموجودات أو المطلوبات، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار تلك العوامل عند تسعير الموجودات أو المطلوبات إذا أخذ المتعاملين في السوق تلك العوامل بالحسبان عند تسعير الموجودات أو المطلوبات في تاريخ القياس. تم تحديد القيمة العادلة لأغراض القياس و/أو الإفصاح في هذه البيانات المالية الموحدة على ذلك الأساس، باستثناء معاملات الدفع على أساس الأسهم ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢، معاملات الإيجار ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ والقياسات التي تتشابه مع القيمة العادلة ولكنها ليست قيمة عادلة، مثل صافي القيمة القابلة للتحقق في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢ أو تلك الناتجة عن استخدام المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة في المستوى ١، ٢ أو ٣ استناداً إلى درجة ما إذا كانت هذه المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة يمكن ملاحظتها، وأهمية المدخلات لقياس القيمة العادلة بصورة شاملة، التي تم توضيحها كما يلي:

- المستوى ١- مدخلات لأسعار مدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات متماثلة التي يمكن للمنشأة تتبعها بتاريخ القياس؛
- المستوى ٢- مدخلات من غير الأسعار المدرجة المتضمنة ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها في الموجودات أو المطلوبات، اما مباشرة أو بشكل غير مباشر؛ و
- المستوى ٣- مدخلات غير ملاحظة للموجودات أو المطلوبات.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٢ أساس التحضير (يتبع)

## (ج) العملة السائدة وعملة عرض البيانات المالية

تتمثل العملة السائدة للشركة بعملة الدولار الأمريكي. إن البيانات المالية الفردية لكل شركة من شركات المجموعة يتم عرضها بعملة البيئة الإقتصادية السائدة التي تعمل فيها (عملتها السائدة). لغرض هذه البيانات المالية الموحدة يتم عرض النتائج والمركز المالي للمجموعة بالدرهم الإماراتي، كونها عملة العرض للمجموعة. يتم تقريب كافة المعلومات المالية إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف مالم يذكر خلاف ذلك.

## (د) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

## (١) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها تأثير مهم على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ في هذه البيانات المالية الموحدة. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية أو السنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢/الأدوات المالية: العرض المتعلق بتطبيق الإرشاد حول تسوية الموجودات والمطلوبات المالية.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦/انخفاض قيمة الموجودات، الإفصاحات المتعلقة بالمبالغ القابلة للتحويل للموجودات غير المالية:

تفيد التعديلات متطلبات الإفصاح عن المبلغ القابل للتحويل للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد إلى الفترة التي تم فيها الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة أو عكسها. كما تقوم التعديلات بشرح وتوضيح متطلبات الإفصاح المطبقة عندما يتم تحديد المبلغ الممكن تحصيله للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩/الأدوات المالية، المتعلق بالإعتراف والقياس، إستبدال الإلزام بالمشتقات والاستمرار بمحاسبة التحوط.

يسمح التعديل باستمرارية محاسبة التحوط عندما يكون أحد المشتقات مطلوب لتسوية طرف مقابل إضافة إلى تلبية بعض الشروط.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠/البيانات المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢/الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧/البيانات المالية المنفصلة - المتعلقة بمنشآت الاستثمار والإعفاء من التوحيد لشركات تابعة معينة.

بتاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، قام مجلس المعايير المحاسبية الدولية بإصدار معيار حول منشآت الاستثمار، الذي يعدل المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١٠ و ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ والذي يقدم مفهوم منشأة الاستثمار وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١/الرسوم - توجيهات بشأن متى يتم الإعتراف بالمطلوبات لدفع الرسوم المفروضة من قبل الحكومة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٢ أساس التحضير (يتبع)

### (د) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

#### إعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩

قامت المجموعة بالإعتماد المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (٢٠١٣) والتعديلات اللاحقة المتعلقة (بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩) مقدماً من تاريخ فعاليته. وقد اختارت المجموعة ١ يوليو ٢٠١٤ كتاريخ للتطبيق الأولي (أي التاريخ الذي قامت المجموعة بتقييم الموجودات المالية والمطلوبات المالية الحالية).

يوضح الجدول التالي تصنيف الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن إعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لم يؤثر على قياس الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة.

| الأدوات المالية<br>الموجودات المالية                   | فئة القياس الأصلي<br>(المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩)     | فئة القياس الجديدة<br>(المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩) |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| استثمارات في إيجارات تمويلية                           | قروض وذمم مدينة                                           | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                                |
| قروض استثمارية                                         | قروض وذمم مدينة                                           | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                                |
| إستثمارات متاحة للبيع                                  |                                                           |                                                               |
| صندوق غير مدرج                                         | إستثمارات متاحة للبيع                                     | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل<br>الشامل الآخر   |
| موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح<br>أو الخسارة | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة     |
| أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة                            | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة     |
| أوراق مالية مدرجة                                      | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة     |
| إستثمارات أخرى                                         | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة     |
| موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق               | إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق                      | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                                |
| أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة                            | قروض وذمم مدينة                                           | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                                |
| ذمم مدينة تجارية وأخرى                                 | قروض وذمم مدينة                                           | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                                |
| النقد ومزادفات النقد                                   |                                                           |                                                               |
| المطلوبات المالية                                      |                                                           |                                                               |
| قروض                                                   | مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة                            | مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة                                |
| ذمم دائنة تجارية وأخرى - أخرى                          | مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة                            | مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة                                |
| ذمم دائنة تجارية وأخرى - مطلوبات مشتقة                 | مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة | مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة     |

ومع ذلك، فإن الاعتماد المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لا يؤثر على البيانات المالية الموحدة لفترات التقارير الحالية أو السابقة للمجموعة، باستثناء معالجة تغيرات القيمة العادلة ببند قيمة الوقت لأدوات طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لسعر الأداة كما تم بيانه في إيضاح ٣ أدناه.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٢ أساس التحضير (يتبع)

## (د) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

## (٢) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

| يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد | المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١ يناير ٢٠١٨                                     | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية (كما تم تعديله في سنة ٢٠١٤)                                                                                                                                                                |
| ١ يناير ٢٠١٧                                     | المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ /إيرادات من عقود مع العملاء                                                                                                                                                                         |
| ١ يناير ٢٠١٦                                     | تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة المتعلقة بمحاسبة الإستحواذ على حصة في عمليات مشتركة                                                                                                                       |
| ١ يناير ٢٠١٦                                     | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات وآلات ومعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ الموجودات غير الملموسة المتعلق بتوضيح إستخدام أساليب مقبولة للإستهلاك والاطفاء                                                                    |
| ١ يناير ٢٠١٦                                     | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات وآلات ومعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ - الزراعة: النباتات المثمرة                                                                                                                       |
| ١ يناير ٢٠١٦                                     | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة والمتعلقة بطريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة                                                                                                                   |
| ١ يناير ٢٠١٦                                     | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ /إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة المتعلقة ببيع أو مساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة. |
| ١ يوليو ٢٠١٤                                     | التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢ التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٢، ٣، ٨، ١٣ ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١٦ و ٢٤ و ٣٨                                                                                            |
| ١ يوليو ٢٠١٤                                     | التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣ التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٣، ١٣ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠                                                                                                           |
| ١ يناير ٢٠١٦                                     | التحسينات السنوية ٢٠١٢-٢٠١٤ التي تغطي التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٥ و ٧ ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١٩ و ٣٤                                                                                                          |
| ١ يوليو ٢٠١٤                                     | التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين المتعلق بخطط المزايا المعرفة ومساهمات الموظفين                                                                                                                                          |

تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في الفترات المستقبلية لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة من التطبيق الأولي، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (نسخة ٢٠١٤) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ الذي تقوم الإدارة حالياً بتقييم التأثير على تطبيق هذه المعايير.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة

#### (أ) أساس التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للشركة والمنشآت (بما في ذلك المنشآت المنظمة) الخاضعة لسيطرة الشركة وشركاتها التابعة.

#### (١) الشركات التابعة

إن توحيد الشركة التابعة يبدأ عندما يكون للشركة السيطرة على الشركة التابعة وينتهي عندما تفقد الشركة السيطرة على الشركة التابعة. يتم تحقيق السيطرة عندما:

- تمتلك الشركة السيطرة على الشركة المستثمر فيها؛
- عندما تكون الشركة معرضة إلى، أو تمتلك حقوقاً في عوائد متنوعة من ارتباطها بالشركة المستثمر فيها؛ و
- لديها القدرة على استخدام سيطرتها في التأثير على العوائد.

تقوم الشركة بإعادة تقييم فيما إذا كانت تمتلك السيطرة على الشركة المستثمر فيها أم لا في حال كانت الحقائق والأوضاع تشير إلى حدوث تغيرات في واحد أو أكثر من العناصر الثلاثة للسيطرة الواردة أعلاه.

وعلى وجه التحديد، يتم إدراج إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة في بيان الربح أو الخسارة الموحّد والدخل الشامل الآخر بدءاً من التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تفقد فيه الشركة السيطرة على الشركة التابعة.

إن الربح أو الخسارة وكل بند من الدخل الشامل الآخر يكون عائداً إلى مالكي الشركة وإلى حقوق الملكية غير المسيطرة. إن مجموع الدخل الشامل للشركات التابعة يكون عائداً إلى مالكي الشركة وإلى حقوق الملكية غير المسيطرة حتى وإن نتج عن ذلك رصيد عجز في حقوق الملكية غير المسيطرة.

عندما يكون ذلك ضرورياً، يتم إجراء التعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة وذلك لتوحيد سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات، حقوق الملكية، الإيرادات، المصاريف والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات ما بين شركات المجموعة بالكامل عند التوحيد.

عندما تمتلك الشركة أقل من غالبية حقوق التصويت في الشركة المستثمر فيها، فإنها تمتلك السيطرة على الشركة المستثمر فيها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها القدرة العملية على توجيه الأنشطة ذات العلاقة للشركة المستثمر فيها من طرف واحد. تأخذ الشركة في الاعتبار كافة الحقائق والأوضاع ذات العلاقة عند تقييم فيما إذا كانت حقوق تصويت الشركة في الشركة المستثمر فيها كافية أم لا لمنحها السيطرة بما في ذلك:

- حجم الشركة التي تمتلك حقوق التصويت بالنظر إلى حجم وتوزيع حقوق التصويت لحاملي الأصوات الآخرين؛
- حقوق التصويت الكامنة المحتفظ بها من قبل الشركة، حاملي الأصوات الأخرى أو الأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- أية حقائق وأوضاع إضافية تشير إلى أن الشركة تمتلك، أو أنها لا تمتلك، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات العلاقة في الوقت الذي يكون فيه حاجة لصنع القرارات، بما في ذلك نماذج التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (أ) أساس التوحيد (يتبع)

#### (٢) اندماج الأعمال

يتم احتساب الاستحواذ على الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. إن الاعتبار المحول ضمن اندماج الأعمال يتم قياسه بالقيمة العادلة، التي يتم احتسابها باعتبارها مجموع القيم العادلة بتاريخ الاستحواذ للموجودات المحولة من قبل المجموعة، المطلوبات المترتبة على المجموعة إلى المالكين السابقين للشركة المستحوذ عليها وحقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة مقابل السيطرة على الشركة المستحوذ عليها. يتم الاعتراف بالتكاليف المتعلقة بالاستحواذ عموماً في الربح أو الخسارة عند تحققها.

بتاريخ الاستحواذ، يتم الاعتراف بالموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات بالقيمة العادلة.

يتم قياس الشهرة باعتبارها الفائض لإجمالي البديل المحول، المبلغ لأية حقوق ملكية غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً للمستحوذ في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت) على صافي المبالغ بتاريخ الاستحواذ للموجودات المستحوذ عليها القابلة للتحديد والمطلوبات الملتمزم بها. في حالة أنه، بعد إعادة التقييم، كان صافي المبالغ بتاريخ الاستحواذ للموجودات المستحوذ عليها القابلة للتحديد والمطلوبات الملتمزم بها يتجاوز إجمالي البديل المحول، المبلغ لأية حقوق ملكية غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً من قبل المستحوذ في الشركة المستحوذ عليها (إن وجدت)، يتم الاعتراف بالفائض فوراً في الربح أو الخسارة كريح من شراء صفقة.

إن حقوق الملكية غير المسيطرة التي تمثل حقوق ملكية حالية وتدخل حاملها للحصول على حصة نسبية في صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية قد يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة أو بالحصة النسبية لحقوق الملكية غير المسيطرة للمبالغ المعترف بها لصافي الموجودات القابلة للتحديد في الشركة المستحوذ عليها. يتم اختيار أساس القياس على أساس كل معاملة على حدة. إن أنواع حقوق الملكية غير المسيطرة الأخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة أو، حيثما ينطبق، وفقاً للأساس المحدد في معيار دولي آخر للتقارير المالية.

عندما يتضمن البديل المحول من قبل المجموعة ضمن اندماج الأعمال موجودات أو مطلوبات ناتجة من ترتيب بدل طارئ، فإنه يتم قياس البديل الطارئ بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ ويتم ادراجه كجزء من البديل المحول ضمن اندماج الأعمال.

إن القياس اللاحق للتغيرات في القيمة العادلة للبديل الطارئ التي لا تكون مؤهلة كتعديلات لفترة القياس تعتمد على كيفية تصنيف البديل الطارئ. إن البديل الطارئ الذي يتم تصنيفه كحقوق ملكية لا يتم إعادة قياسه بتاريخ تقارير لاحقة ويتم احتساب التسوية اللاحقة له ضمن حقوق الملكية. إن البديل الطارئ الذي يتم تصنيفه كأصل أو التزام يتم إعادة قياسه بتاريخ التقارير اللاحقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ أو المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ المخصصات، المطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة، حسبما يكون ملائماً، مع الربح أو الخسارة ذات العلاقة التي يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

#### (٣) إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

الشركة الزميلة هي المنشأة التي تمارس المجموعة تأثيراً هاماً عليها. إن التأثير الهام هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الشركة المستثمر فيها ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

المشروع المشترك هو ترتيب مشترك حيث يكون للجهات التي لديها سيطرة مشتركة على الترتيب حقوقاً في صافي موجودات الترتيب المشترك. إن السيطرة المشتركة هي المشاركة المتفق عليها تعاقدياً للسيطرة على الترتيب التي تظهر فقط عندما تستلزم القرارات حول الأنشطة ذات العلاقة موافقة إجماعية من الجهات التي تتشارك السيطرة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

## (أ) أساس التوحيد (يتبع)

## (٣) إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

إن نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة يتم إدراجها في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية باستثناء عندما يتم تصنيف الاستثمار كمحتفظ به للبيع، وفي هذه الحالة، يتم احتسابه وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات غير المستمرة. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف بالاستثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك مبدئياً في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً للاعتراف بحصة المجموعة في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للشركة الزميلة أو المشروع المشترك. عندما تزيد حصة المجموعة في الخسائر عن حصتها في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك، فإن حصة المجموعة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك (التي تتضمن أية حصص طويلة الأجل، التي وفقاً لطبيعتها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في شركة زميلة أو مشروع مشترك) تتوقف المجموعة الإعترافي بأية خسائر إضافية أخرى إلى الحد الذي يكون فيه لدى المجموعة التزامات قانونية أو إستدلالية متوقعة أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

يتم احتساب الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية من التاريخ الذي أصبحت فيه الجهة المستثمر فيها شركة زميلة أو مشروع مشترك. عند الاستحواذ على استثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك، يتم الاعتراف بأي فائض لتكلفة الاستثمار على حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الجهة المستثمر فيها القابلة للتحديد كشهرة، التي يتم إضافتها في المبلغ المدرج للاستثمار. يتم الاعتراف بأي فائض لحصة المجموعة على صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد على تكلفة الاستثمار، بعد إعادة التقييم، مباشرة في الربح أو الخسارة في فترة الاستحواذ على الاستثمار.

يتم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لتحديد فيما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة لانخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في شركة زميلة أو مشروع مشترك. عندما يكون ذلك ضرورياً، يتم اختبار إجمالي المبلغ المدرج للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) فيما يتعلق بانخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ انخفاض قيمة الموجودات كأصل فردي وذلك من خلال مقارنة المبلغ الممكن تحصيله له (قيمة الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أيهما أعلى) مع المبلغ المدرج له. إن أية خسارة معترف بها لانخفاض قيمة تشكل جزءاً من المبلغ المدرج للاستثمار. يتم الاعتراف بأي عكس لخسارة انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ ضمن النطاق الذي يزيد فيه المبلغ القابل للتحصيل للاستثمار لاحقاً.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية من التاريخ الذي توقف فيه الاستثمار عن كونه شركة زميلة أو مشروع مشترك، أو عندما يتم تصنيف الاستثمار كمحتفظ به للبيع. عندما تحتفظ المجموعة بحصة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك السابق وكانت الحصة المستبقة هي أصل مالي، تقوم المجموعة بقياس الحصة المستبقة بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ ويتم اعتبار القيمة العادلة كقيمتها العادلة عند الاعتراف الأولي وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن الفرق بين المبلغ المدرج للشركة الزميلة أو المشروع المشترك بتاريخ التوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية والقيمة العادلة لأية حصة مستبقة وأية تحصيلات من استبعاد حصة جزئية في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك يتم إضافته عند تحديد الربح أو الخسارة من استبعاد الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. بالإضافة لذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بتلك الشركة الزميلة أو المشروع المشترك على نفس الأساس الذي قد يكون لازماً فيما إذا قد تم استبعاد تلك الشركة الزميلة أو المشروع المشترك مباشرة من الموجودات أو المطلوبات ذات العلاقة. بناءً على ذلك، في حال كان سيتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر من قبل تلك الشركة الزميلة أو المشروع المشترك في الربح أو الخسارة من استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات العلاقة، فإن المجموعة سوف تقوم بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة (كتعديل لإعادة التصنيف) عندما يتم التوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (أ) أساس التوحيد (يتبع)

#### (٢) إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في الشركة الزميلة استثمار في مشروع مشترك أو يصبح الاستثمار في مشروع مشترك استثمار في شركة زميلة. لا يتم إعادة قياس القيمة العادلة عند إجراء هذه التغيرات في حصص الملكية.

عندما تقوم المجموعة بتخفيض حصة ملكيتها في شركة زميلة أو مشروع مشترك ولكنها تستمر في استخدام طريقة حقوق الملكية، فإن المجموعة تقوم بإعادة التصنيف ضمن الربح أو الخسارة الحصة من الربح أو الخسارة التي تم الاعتراف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر المتعلقة بذلك الانخفاض في حصة الملكية فيما لو سيتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة إلى الربح أو الخسارة عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات العلاقة.

عندما تقوم إحدى منشآت المجموعة بالتعامل مع شركة زميلة أو مشروع مشترك لدى المجموعة، فإن الأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات مع الشركة الزميلة أو المشروع المشترك يتم الاعتراف بها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فقط ضمن نطاق الحصة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك غير المرتبطة بالمجموعة.

#### (ب) موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع

يتم تصنيف الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع عند إمكانية تحصيل المبلغ المدرج لها وبصورة رئيسية من خلال عملية بيع بدلاً من الاستخدام المستمر. يتم اعتبار هذا الشرط بأنه قد تم تلبيةه فقط عندما يكون البيع محتملاً بصورة كبيرة وعند توفر الأصل غير المتداول (أو مجموعات الاستبعاد) للبيع مباشرة في وضعه الحالي وهي خاضعة للشروط العادية والعرفية لبيع أصول مماثلة (أو مجموعات الاستبعاد) وعملية البيع محتملة جداً. ينبغي أن تكون الإدارة ملتزمة بالبيع الذي ينبغي أن يكون مؤهلاً للبيع بالكامل خلال سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

عندما تلتزم المجموعة بخطة بيع معينة تتضمن خسارة للسيطرة على الشركة التابعة، يتم تصنيف جميع موجودات ومطلوبات تلك الشركة التابعة كمحتفظ بها للبيع عندما يتم تلبية المعايير الواردة أعلاه بغض النظر عن فيما إذا كانت المجموعة ستحتفظ بحصة الملكية غير المسيطرة في الشركة التابعة لها سابقاً بعد البيع.

عندما تكون المجموعة ملزمة بخطة بيع تتضمن استبعاد لأحد الإستثمارات، أو جزء من الاستثمار، في شركة زميلة أو مشروع مشترك، يتم تصنيف الاستثمار أو جزء من الاستثمار الذي سوف يتم استبعاده كمحتفظ به للبيع عندما يتم تلبية المعايير الواردة أعلاه، وتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية المتعلقة بالجزء الذي يتم تصنيفه كمحتفظ به للبيع. إن أي جزء محتفظ به من الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك الذي لم يتم تصنيفه كمحتفظ به للبيع يتم الاستمرار في احتسابه باستخدام طريقة حقوق الملكية. تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية عند الاستبعاد عندما تفقد نتائج الاستبعاد في المجموعة التأثير الجوهري على الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

بعد الاستبعاد، تقوم المجموعة باحتساب أية حصة مستبقة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ إلا إذا استمرت الحصة المستبقة في كونها شركة زميلة أو مشروع مشترك، وفي هذه الحالة تقوم المجموعة باستخدام طريقة حقوق الملكية (أنظر السياسة المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في الشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة أعلاه).

عندما يصبح الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك والذي تم تصنيفه سابقاً على أنه محتفظ به للبيع لا يلبي شروط التصنيف هذه عندها يتم احتسابه باستخدام طريقة حقوق الملكية وبأثر رجعي من تاريخ تصنيفه كمحتفظ به للبيع.

يتم قياس الموجودات غير المتداولة (أو مجموعات الاستبعاد) المصنفة كمحتفظ بها للبيع بالمبلغ المدرج سابقاً والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أيهما أقل.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ج) أثاث ومعدات

تظهر الأثاث والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تشمل التكلفة التاريخية على المصاريف المنسوبة بشكل مباشر إلى امتلاك الأصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو الاعتراف بها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المحتمل أن ينتج للمجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لتوزيع تكلفة الأصول إلى قيمهم المتبقية وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الإنتاجي للموجودات الموضحة كما يلي:

#### العمر الإنتاجي المقدر

#### الإستهلاك

٣ - ٥ سنوات

٣ سنوات

٥ - ٧ سنوات

٣ سنوات

تحسينات على المأجور

أجهزة الحاسب الآلي، أثاث وتركيبات

معدات أخرى

سيارات

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب أثر أي تغيير في القيم المقدرة على أساس مستقبلي.

إن الربح أو الخسارة الناتجة من استبعاد أو تقاعد الأصل يتم تحديدها كالفرق بين عوائد البيع والقيمة المدرجة للأصل ويتم الاعتراف بها في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

#### (د) الإستثمارات العقارية

إن الإستثمارات العقارية هي العقارات التي يتم امتلاكها للحصول على دخل من الإيجار و/أو لزيادة قيمتها (بما فيها العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم القياس المبدئي للإستثمارات العقارية بالتكلفة بما فيها تكاليف المعاملة. تتضمن التكلفة كافة التكاليف المباشرة اللازمة لإحضار الموجودات وبالحالة اللازمة لغرض الإستخدام وتشمل تكاليف الموظفين ذات العلاقة، الأتعاب المهنية وللموجودات المؤهلة، تكاليف التمويل المرسمة للقروض وفقاً لسياسات المجموعة. عندما تكون الموجودات جاهزة للاستعمال المقصود، يتم تحويلها من أعمال رأسمالية قيد الإنشاء إلى عقارات جاهزة. لاحقاً للإعتراف المبدئي، تقاس الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. إن المكاسب والخسائر الناتجة من التغير بالقيمة العادلة للإستثمارات العقارية يتم إدراجها في الربح أو الخسارة في الفترة التي تنتج فيها.

يتم إلغاء الإعتراف بالإستثمارات العقارية عند إستبعادها أو عندما يكون من المتوقع عدم وجود منفعة إقتصادية مستقبلية من إستخدامها أو إستبعادها. إن المكاسب أو الخسائر الناتجة من إلغاء الإعتراف بالعقار (يتم إحسابه كالفرق بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة المدرجة للأصل) ويتم إدراجه في الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم فيها إلغاء الإعتراف بالعقار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

## (هـ) الشهرة والموجودات غير الملموسة

## (١) الشهرة

يتم إدراج الشهرة الناتجة من الاستحواذ على الأعمال بالتكلفة كما تم تحديدها بتاريخ الاستحواذ على الأعمال ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

لأغراض تتعلق باختبار انخفاض القيمة، يتم تخصيص الشهرة لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد لدى المجموعة (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) التي من المتوقع أن تستفيد من عملية دمج الأعمال.

يتم إجراء اختبار سنوي لإنخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى انخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة المدرجة لها، يتم توزيع خسائر انخفاض القيمة أولاً لتزليل القيمة المدرجة لأية شهرة تم توزيعها للوحدة ومن ثم إلى الموجودات الأخرى للوحدة بالتناسب على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. يتم الاعتراف بأية خسائر لانخفاض القيمة للشهرة مباشرة في الربح أو الخسارة. إن خسائر انخفاض القيمة المعترف بها للشهرة لا يتم عكسها في فترات لاحقة.

عند استبعاد الوحدة المنتجة للنقد ذات العلاقة، يتم إدراج المبلغ العائد إلى الشهرة في الربح أو الخسارة عند الاستبعاد.

تم إدراج سياسة المجموعة للشهرة الناتجة عن الإستحواذ على شركة زميلة في إيضاح ٣ (أ) (٣) أعلاه.

## (٢) الموجودات غير الملموسة الأخرى المستحوذ عليها من اندماج الأعمال

يتم الاعتراف المبدئي بالموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها من اندماج الأعمال والمعترف بها بشكل منفصل عن الشهرة بالقيمة العادلة بتاريخ الإستحواذ (والتي تعتبر أنها تكلفتها) وتشمل العلامات التجارية، التراخيص والعقود بأعمار إنتاجية لـ ٥ سنوات.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها من دمج الأعمال بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاء المتراكم وانخفاض القيمة المتراكم، بنفس أساس الموجودات غير الملموسة التي تم الحصول عليها بشكل منفصل. يتم الإعتراف بالإطفاء على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لها. تم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة المتبقية وطريقة الإطفاء عند نهاية كل فترة تقرير ويتم إدراج أية تغييرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

## (٣) إلغاء الإعتراف بالموجودات غير الملموسة

يتم إلغاء الإعتراف بالموجودات غير الملموسة عند إستبعادها أو عندما يكون من المتوقع عدم وجود منفعة إقتصادية مستقبلية من إستخدامها أو إستبعادها. إن المكاسب أو الخسائر الناتجة من إلغاء الإعتراف بالموجودات غير الملموسة يتم قياسها كالفرق بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة المدرجة للأصل ويتم الإعتراف بها في الربح أو الخسارة عند إلغاء الإعتراف بالأصل.

## (و) انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة باستثناء الشهرة

تعمل المجموعة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

## (و) انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة باستثناء الشهرة (يتبع)

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالأصل التي لم يتم تعديل تقييم التدفقات النقدية المستقبلية لها.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في الربح أو الخسارة.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة لاحقاً تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعاد تقديرها القابلة للاسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم احتساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرة في الربح أو الخسارة.

## (ز) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة أي إلزام حالي (قانوني أو إستدلالي) ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل أن تكون المجموعة ملزمة لتسديد الإلتزام ويمكن تقدير مبلغ الإلتزام بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يتم احتسابه حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الإلتزام كما بنهاية فترة التقرير بعد الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والأمور غير المؤكدة المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الإلتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية (عندما يكون تأثير القيمة الزمنية للمال جوهري).

عندما يكون جزء أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لسداد المخصص متوقع استردادها من طرف ثالث، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

## (ح) الأدوات المالية

## الإعتراف المبني

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح منشأة في المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم إضافة تكاليف المعاملات التي تعود مباشرة إلى شراء أو إصدار موجودات مالية ومطلوبات مالية (باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، أيهما أنسب، عند الاعتراف الأولي. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى اقتناء موجودات مالية أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مباشرة في الربح أو الخسارة.

## الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الإعتراف بجميع مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتم بالطريقة الإعتيادية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات التي تتم بالطريقة الإعتيادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تستلزم تسليم الموجودات ضمن إطار زمني تم تحديده من خلال التشريع أو العرف السائد في السوق.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ح) الأدوات المالية (يتبع)

##### أدوات الدين

يتم تصنيف أدوات الدين وقياسها لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية والخصائص التعاقدية من التدفقات النقدية للموجودات المالية.

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة صافي من أية انخفاض في القيمة فقط في حالة (أ) يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية و (ب) الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة التي هي فقط دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق.

يتم الاعتراف بالفوائد المحتسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية في الربح أو الخسارة، ويتم إدراجها ضمن بند "صافي مصاريف تمويل". إن سعر الفائدة الفعلي هو السعر الذي يخصم بشكل فعلي دفعات التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة وأقساط أو خصومات أخرى) من خلال العمر المتوقع للإلتزام المالي أو حيثما يكون ملائماً فترة أقصر، إلى صافي القيمة المدرجة عند الاعتراف الأولي.

يمكن للمجموعة، عند الاعتراف المبدئي، أن تختار تصنيف أداة الدين والتي بخلاف ذلك تكون مؤهلة بأن تقاس على أساس التكلفة المطفأة أو على أساس القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وهذا يلغي، أو يقلل إلى حد بعيد، عدم التطابق المحاسبي. يجب قياس جميع أدوات الدين الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد يلبي معايير التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف الأولي غير مسموح.

##### موجودات مالية أخرى تم قياسها بالتكلفة المطفأة

يتم قياس الذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومرادفات النقد بالتكلفة المطفأة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق والودائع المحتفظ بها لدى البنوك لأغراض رأس المال العامل (باستثناء الودائع المرهونة).

##### أدوات حقوق الملكية

إن الأصل المالي يعد محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائه بشكل مبدئي بهدف بيعه في المستقبل القريب، أو
- عند الاعتراف المبدئي يمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ح) الأدوات المالية (يتبع)

##### **أدوات حقوق الملكية (يتبع)**

يتم قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويعترف بالمكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. لا يتم إعادة تصنيف المكاسب والخسائر المتراكمة إلى الربح أو الخسارة عندما يتم استبعاد هذه الاستثمارات.

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة عندما ينشأ حق للمجموعة لاستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح تحصيل جزء من تكلفة الاستثمار. يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح المكتسبة في الربح أو الخسارة ويتم إدراجها في بند "صافي (مصاريف)/ إيرادات أخرى" (إيضاح ٢٠).

#### **المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية**

##### **التصنيف كدين أو حقوق ملكية**

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية بما يتماشى مع جوهر الترتيبات التعاقدية وتعريفات الالتزام المالي وأداة حقوق الملكية.

##### **أدوات حقوق الملكية**

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يبرهن على حصة متبقية في موجودات منشأة بعد طرح كافة مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة بالمبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

يتم الاعتراف بإعادة شراء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة وخصمها مباشرة من حقوق الملكية. لا يتم الاعتراف بأي مكسب أو خسارة في الربح أو الخسارة عند شراء، بيع، إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

##### **المطلوبات المالية**

يتم قياس جميع المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

ومع ذلك، يتم قياس المطلوبات المالية التي تنشأ عند تحويل الموجودات المالية غير المؤهلة لإلغاء الإعتراف، أو عندما يتم تطبيق نهج المشاركة المستمرة وفقاً للسياسات المحاسبية المحددة المبينة أدناه.

##### **مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة**

يتم تصنيف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عندما تكون المطلوبات المالية محتفظ بها للمتاجرة أو يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم تصنيف الالتزام المالي كمحتفظ به للمتاجرة في حال:

- تم الإستحواذ عليه مبدئياً بهدف إعادة شراؤه في المستقبل القريب؛ أو
- عند الاعتراف الأولي كونه جزء من محفظة أدوات مالية محددة تقوم المجموعة بإدارتها ولها نمط فعلي حديث يظهر تحصيل أرباح قصيرة الأجل؛ أو
- هو أداة مشتقة، باستثناء الأداة المشتقة كعقد ضمان مالي أو المصنفة والفعالة كأداة تحوط.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ح) الأدوات المالية (يتبع)

#### المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

#### المطلوبات المالية (يتبع)

#### مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (يتبع)

يمكن تصنيف المطلوبات المالية غير المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي في حال:

- كان هذا التصنيف يزيل أو يخفف بشكل مهم حالة تناقض في القياس أو الاعتراف والتي يمكن نشوؤها فيما لو لم يتم هذا التصنيف؛ أو
- تشكل المطلوبات المالية جزء من مجموعة أصول أو مطلوبات مالية أو الائتين معا، والتي تتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، وذلك بما يتماشى مع إستراتيجية المجموعة الموثقة المتعلقة بإدارة المخاطر أو الإستثمار بحيث أن المعلومات المتعلقة بتشكيل هذه المجموعات يتم تزويدها داخليا على هذا الأساس؛ أو
- تشكل جزء من عقد يتضمن أداة مشتقة مدمجة أو أكثر، وتصنيف كامل العقد مجتمعا وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٩.

يتم إدراج المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بقيمتها العادلة. يتم الاعتراف بأية مكاسب أو خسائر الناتجة عن إعادة قياس المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة في الربح أو الخسارة. تشمل المكاسب أو الخسائر المعترف بها في الربح أو الخسارة أي فائدة مدفوعة على المطلوبات وتدرج في بند "إيرادات من معاملات أسواق رأس المال" في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

ومع ذلك، يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية المحتفظ بها لغير المتاجرة التي يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بمقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية التي تعود إلى التغيرات في مخاطر الائتمان للإلتزام المالي في الدخل الشامل الآخر، إلا إذا كان الاعتراف بتأثيرات التغيرات في مخاطر الائتمان في الدخل الشامل الآخر من شأنه أن يخلق تكبير أو عدم التطابق المحاسبي في الربح أو الخسارة. يتم تسجيل المبلغ المتبقي من التغير في القيمة العادلة للمطلوبات في الربح أو الخسارة. لا يتم تصنيف التغيرات في القيمة العادلة المنسوبة لمخاطر الائتمان للمطلوبات المالية التي تم إدراجها في الدخل الشامل الآخر في وقت لاحق إلى الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بالمكاسب أو الخسائر الناتجة عن عقود الضمان المالي والتزامات القروض الصادرة من قبل المجموعة التي تم تصنيفها من قبل المجموعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الربح أو الخسارة.

#### مطلوبات مالية تم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية المحتفظ بها لغير المتاجرة والتي لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. يتم تحديد القيم المدرجة للمطلوبات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام سعر الفائدة الفعلي. يتم إدراج مصاريف الفوائد غير المرسلة كجزء من تكاليف الأصل في بند "مصاريف مالية، صافي" في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترة المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية (ويضم جميع الرسوم المدفوعة والمقبوضة، والعلاوات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وكذلك تكاليف المعاملات والعلاوات والخصومات الأخرى) المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع لأداة الدين أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الاعتراف المبدئي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ح) الأدوات المالية (يتبع)

#### المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

#### إعادة التصنيف

بالنسبة للموجودات المالية، يتطلب إعادة التصنيف بين القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتكلفة المطفأة، إذا وفقط إذا تغير هدف نموذج أعمال المجموعة للموجودات المالية وأصبح تقييم النموذج السابق غير ملائم.

إذا كان التصنيف مناسب، يجب أن يتم بأثر مستقبلي من تاريخ إعادة التصنيف الذي يتم تحديده من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى بعد التغيير في نموذج الأعمال. لا تقوم المجموعة بإعادة بيان أية مكاسب وخسائر وفوائد تم الاعتراف بها سابقاً.

إن إعادة التصنيف غير مسموحة في الحالات التالية:

- إستثمارات في حقوق الملكية والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ أو
- عندما يتم ممارسة خيار القيمة العادلة في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية.

#### إلغاء الإعتراف

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بأصل مالي عند إنتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الأصل أو عند القيام بتحويل الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية في الأصل المالي أو في حالة عدم قيام المجموعة بتحويل أو الإحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر ومنافع الملكية وإستمرارها بالسيطرة على الأصل المالي. عند إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المدرجة للأصل ومجموع المبلغ المستلم في:

- الربح أو الخسارة، للأوراق المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛ أو
- الدخل الشامل الآخر، للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. عند استبعاد الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر يتم تحويل أي احتياطي إعادة تقييم إلى الأرباح المستتبة.

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالالتزام المالي عندما وفقط عندما يتم إستيفاء الالتزام أو إلغائه أو إنتهاء صلاحيته. يتم الإعتراف بالفرق بين المبلغ المدرج للالتزام المالي الذي تم إلغاء الاعتراف به والمبلغ المدفوع والمستحق، بما في ذلك أية أصول غير نقدية تم تحويلها أو مطلوبات ملتزم بها، في الربح أو الخسارة.

#### مكاسب وخسائر تحويل عملات أجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بعملات أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها بأسعار الصرف في نهاية كل فترة تقرير. يشكل عنصر تحويل عملة أجنبية جزءاً من مكاسب أو خسارة القيمة العادلة. وبناءً عليه،

- بالنسبة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم الإعتراف ببند تحويل عملة أجنبية في الربح أو الخسارة؛ و
- بالنسبة للموجودات المالية التي هي أدوات حقوق ملكية والمصنفة على أنها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يتم الإعتراف ببند تحويل عملة أجنبية في الدخل الشامل الآخر.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بالعملات الأجنبية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، يتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية بناءً على التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم الإعتراف بها في بند "الدخل من معاملات أسواق رأس المال" ضمن بيان الربح أو الخسارة الموحد.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ح) الأدوات المالية (يتبع)

##### أدوات مالية مشتقة

تقوم المجموعة بالدخول في أدوات مالية مشتقة متنوعة بما في ذلك طوق أسعار الأسهم وعقود صرف العملات الأجنبية الآجلة وعقود مقايضة أسعار الفائدة وذلك لإدارة تعرضها إلى مخاطر أسعار الأسهم، أسعار الفائدة وسعر الصرف الأجنبي. لمزيد من التفاصيل عن الأدوات المالية المشتقة تم الإفصاح عنها في الإيضاح ١٢.

يتم الاعتراف بالمشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ الدخول في العقود المشتقة ويتم إعادة قياسها لاحقاً إلى قيمتها العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة مباشرة في الربح أو الخسارة إلا في حال كانت الأداة المشتقة مصنفة وفعالة كأداة تحوط، وفي هذه الحالة يعتمد توقيت الاعتراف بالربح أو الخسارة على طبيعة علاقة التحوط.

##### المشتقات الضمنية

يتم التعامل مع المشتقات الضمنية ضمن العقود المضيفة غير المشتقة التي ليست موجودات مالية ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (مثل المطلوبات المالية) كمشتقات منفصلة عندما لا تكون المخاطر والسمات مرتبطة بشكل وثيق بتلك التي لدى العقود المضيفة ولا يتم قياس العقود المضيفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

##### محاسبة التحوط

قامت المجموعة بتحديد طوق أسعار الأسهم فيما يتعلق بتعرضها إلى أسعار الأسهم كتحوط للتدفقات النقدية.

عند بداية علاقة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أداة التحوط والبند المتحوط بشأنه مع أهداف إدارة المخاطر والإستراتيجية المتعلقة به لضمان معاملات التحوط المختلفة. وبالإضافة لذلك، عند بداية التحوط وعلى أساس مستمر، تقوم المجموعة بتوثيق فيما إذا كانت أداة التحوط عالية الفاعلية في تسوية التغيرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبند المتحوط بشأنه العائد إلى المخاطر المتحوط بشأنها.

يبين إيضاح ١٢ التفاصيل حول القيم العادلة للأدوات المشتقة المستخدمة للتحوط.

##### تحوط التدفقات النقدية

يتم الاعتراف بالجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات تدفقات نقدية في الدخل الشامل الآخر وتتراكم تحت بند احتياطي تحوط التدفقات النقدية. ويتم الاعتراف بالربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال مباشرة في الربح أو الخسارة وإدراجها في بند "(المصاريف)/الإيرادات الأخرى".

يتم إعادة تصنيف المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر والمتركمة في حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة في الفترات التي يكون فيها الاعتراف بالبند المتحوط له في الربح أو الخسارة في نفس البند في بيان الربح أو الخسارة الموحد الذي تم الاعتراف به كبند متحوط له. عندما تنتج توقعات معاملة تحوط لاحقاً إلى الاعتراف ببند غير مالي أو تصبح إلزام ينطبق عليه محاسبة تحوط القيمة العادلة فإن المبلغ الذي تم تراكمه في إحتياطي إعادة التقييم يتم حذفه ويتم إدراجه فوراً في القياس الأولي للتكلفة أو القيمة المدرجة الأخرى للأصل أو الإلتزام.

تتوقف المجموعة عن استخدام محاسبة التحوط لتحوط التدفقات النقدية، عندما يكون من المتوقع أن تحوطات التدفقات النقدية يمكن أن تحدث في المستقبل، وتبقى المبالغ المتركمة في إحتياطي تحوطات التدفقات النقدية كذلك إلى أن تحدث التدفقات النقدية في المستقبل، وفي حالة كون التدفقات النقدية من غير المتوقع أن تحدث، فإن ذلك المبلغ يتم تحويله مباشرة إلى الربح أو الخسارة مباشرة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ح) الأدوات المالية (يتبع)

#### أدوات مالية مشتقة (يتبع)

#### تحولات التدفقات النقدية (يتبع)

عندما تقوم المجموعة بفصل القيمة الفعلية وقيمة الوقت لعقد الخيار، فإن التغيير في القيمة الفعلية للخيار فقط يتم تصنيفه كأداة تحوط، وتتعترف ببعض أو جميع التغيرات في قيمة الوقت في الدخل الشامل الآخر والذي يتم حذفه لاحقاً أو إعادة تصنيفه من حقوق الملكية كمبلغ منفصل أو على أساس الإطفاء (ويعتمد ذلك على طبيعة بند التحوط) وفي النهاية يتم الاعتراف به في الربح والخسارة.

عندما تتوقف علاقة التحوط في تلبية المتطلبات المتعلقة بالتحوط لنسب التحوط ولكن أهداف إدارة مخاطر تصنيف علاقة التحوط تبقى كما هي، فإن المجموعة سوف تقوم بتعديل نسب التحوط المتعلقة بعلاقة التحوط (بمعنى آخر، إعادة توازن التحوط) حتى يمكنها أن تلبى معايير التأهيل مرة أخرى.

#### انخفاض القيمة

يتم تقييم الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة لمعرفة فيما إذا كان يوجد مؤشرات على انخفاض القيمة في نهاية كل فترة تقرير. تعتبر الموجودات المالية منخفضة القيمة عند وجود دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو أكثر حصل بعد الاعتراف المبدئي بالأصل المالي، تأثرت التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة ما يلي:

- صعوبات مالية ملموسة لدى المصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- الإخلال بالعقد، مثل التخلف أو التأخر عن الفوائد أو الدفعات الرئيسية؛ أو
- يكون من المحتمل بأن يتعرض المقترض إلى الإفلاس أو لإعادة هيكلة مالية؛ أو
- عدم وجود سوق نشط لتلك الموجودات المالية نتيجة لصعوبات مالية.

فيما يتعلق بفئات معينة من الموجودات المالية، مثل الذمم المدينة التجارية، يتم تقييم الموجودات بخصوص انخفاض القيمة على أساس جماعي حتى وإن تم تقييمها بأنها غير منخفضة القيمة بشكل فردي. قد يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة الخبرة السابقة للشركة فيما يتعلق بتحصيل الدفعات وزيادة في عدد الدفعات المتأخرة السداد في المحفظة والتي تزيد عن معدل فترة الإئتمان البالغة ٦٠ يوماً بالإضافة إلى التغيرات التي يمكن ملاحظتها في الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية التي تتلزم مع التأخير في الذمم المدينة.

إن مبلغ الإنخفاض بالقيمة هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية وتعكس تأثير الرهونات والضمانات المقدرة والمقصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية باستثناء الذمم المدينة التجارية، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب المخصص. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة التجارية غير قابلة للتحصيل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة مقابل حساب المخصص ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم عمل مخصص لها ضمن حساب المخصص. يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصص في الربح أو الخسارة.

في حال تدنى مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدني بشكل موضوعي بحدث تم بعد الاعتراف بالإنخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً من خلال حساب الربح أو الخسارة على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بالقيمة المبلغ الذي كانت ستكون عليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الاعتراف بالإنخفاض بالقيمة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ط) عملات أجنبية

عند إعداد البيانات المالية لكل منشأة من منشآت المجموعة، يتم الإعراف بالمعاملات التي تتم بعملات بخلاف العملة المستخدمة لدى المجموعة (عملات أجنبية) بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. في نهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المصنفة بالعملات الأجنبية إستناداً إلى الاسعار السائدة في ذلك التاريخ. ويتم إعادة تحويل البنود غير المالية المدرجة بالقيمة العادلة والمصنفة بعملات أجنبية بالأسعار السائدة في تاريخ تحديد القيمة العادلة. ولا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية التي تم قياسها على أساس التكلفة التاريخية في عملة أجنبية. يتم الاعتراف بفروقات تحويل العملات في الربح أو الخسارة وقت حدوثها.

#### (ي) الإعراف بالإيراد

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للبدل المقبوض أو المستحق. يتم تخفيض الإيرادات بمردودات العملاء المقدرة والمستردات والحسومات الأخرى المماثلة.

#### (١) بيع البضائع وتقديم الخدمات

يتم الإعراف بإيرادات من بيع البضائع عندما يتم توصيل البضائع، وانتقال الملكية، في الوقت الذي تم تلبية جميع الشروط التالية:

- قيام المجموعة بتحويل مخاطر ومنافع ملكية البضاعة الهامة إلى المشتري؛
- عندما لا تحتفظ المجموعة بعلاقة إدارية مستمرة إلى الحد المرتبط عادةً بالملكية ولا بالسيطرة الفعالة على البضاعة المباعة؛
- إمكانية قياس قيمة الإيراد بصورة موثوقة؛
- يكون من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بالمعاملة إلى المجموعة؛ و
- إمكانية قياس التكاليف التي تُكبَّدت أو التي سيتم تكبدها المتعلقة بالمعاملة بصورة موثوقة.

تمثل الإيرادات من الخدمات في المقام الأول المبلغ الإجمالي لفاتورة الخدمات الطبية المقدمة للمرضى (المؤمن وغير المؤمن عليهم) خلال السنة، ويتم إظهارها بصافي أي خصومات مسموح بها. يتم الإعراف بالإيرادات في الفترة المحاسبية التي يتم فيها تقديم الخدمات.

#### (٢) إيرادات الفائدة وتوزيعات الأرباح

يتم الإعراف بإيرادات أنصبة الأرباح من الإستثمارات عند وجود حق للمساهم باستلام الدفع (بشرط أن يكون من المحتمل بأن المنافع الاقتصادية ستتدفق للمجموعة وإمكانية القياس بالإيرادات بشكل موثوق).

يتم الإعراف بإيرادات الموجودات المالية عندما يكون من المحتمل بأن المنافع الاقتصادية ستتدفق للمجموعة وإمكانية القياس بالإيرادات بشكل موثوق. تستحق إيرادات الفائدة على أساس الوقت، بالرجوع إلى أصل المبلغ القائم وسعر الفائدة الفعلي المطبق، وهو المعدل الذي يخصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات المالية إلى صافي القيمة المدرجة لذلك الأصل عند الإعراف الأولي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ي) الاعتراف بالإيراد (يتبع)

#### (٣) دخل الإيجار

إن سياسة المجموعة للاعتراف بإيرادات عقود الإيجار التشغيلية تم بيانها في إيضاح (ك) أدناه.

#### (٤) معاملات أسواق رأس المال

تسعى المجموعة للحصول على تمويل رأس مال مقترض بالنيابة عن عملائها للاستحواذ على أصول بقيم عالية، مثل السفن والطائرات. تحصل المجموعة على رسوم خدمات المعاملات نتيجة لتنظيم وتقديم المشورة وإدارة مثل هذه المعاملات. وبالنظر إلى طبيعة الخدمات، التي تكون مرتبطة بالأحداث غالباً، فإن الرسوم لا تكون مستحقة على أساس زمني نسبي بل يتم الاعتراف بها بالكامل كما وعندما تصبح مستحقة إلى المجموعة بمجرد أن تكون احتمالية حدوث أحداث هامة أمراً مؤكداً.

#### (ك) التأجير

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تتحول بموجب شروط عقود الإيجار المخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر بشكل جوهري. أما أنواع عقود الإيجار الأخرى فيتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

#### (١) المجموعة كمؤجر

يتم قيد المبالغ المستحقة على المستأجرين بموجب عقود الإيجار التمويلي كذمم مدينة بقيمة صافي استثمار المجموعة في عقود الإيجارات. يتم توزيع إيرادات الإيجار التمويلي على الفترات المحاسبية بحيث يعكس معدل عائد دوري ثابت على رصيد صافي استثمار المجموعة القائم خلال فترة الإيجار.

يتم تحقيق إيرادات الإيجار من الإيجارات التشغيلية وفقاً لطريقة القسط الثابت بناءً على فترة عقد الإيجار المتعلق بها. يتم إضافة التكاليف الأولية المباشرة المتعلقة بالتفاوض وإعداد عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة المدرجة للأصل المؤجر بحيث يتم الاعتراف بها وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس فترة التأجير.

#### (٢) المجموعة كمستأجر

إن الموجودات المحتفظ بها بموجب عقد إيجار تمويلي يتم تسجيلها مبدئياً كموجودات للمجموعة بالقيمة العادلة بتاريخ بداية عقد الإيجار أو إذا كانت أقل بالقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار. يتم إدراج قيمة المطلوبات المقابلة للمؤجر في بيان المركز المالي الموحد كالتزامات بموجب عقود إيجار تمويلية.

يتم توزيع مدفوعات الإيجار ما بين التكاليف المالية وتوزيع للمبالغ المستحقة بموجب عقد الإيجار التمويلي بهدف تحقيق سعر فائدة ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام. يتم تحميل التكاليف المالية مباشرة إلى الربح أو الخسارة إلا إذا كانت متعلقة بصورة مباشرة بموجودات مؤهلة وفي هذه الحالة يتم رسملتها بموجب السياسة العامة للمجموعة بتكلفة الاقتراض (المبينة في الإيضاح م أدناه). يتم الاعتراف بالإيجارات الطارئة كمصاريف في الفترات التي يتم تكبدها فيها.

يتم الاعتراف بدفعات الإيجارات التشغيلية كمصروف وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير المتعلقة بها، إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. تدرج الإيجارات المحتملة الناشئة بموجب عقود الإيجارات التشغيلية كمصروف في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ل) تعويضات نهاية الخدمة للعاملين والمعاشات

يتم احتساب مخصص تعويضات نهاية الخدمة للعاملين، المتضمن ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى، وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة ويتم الاعتراف به كمصروفات ضمن بيان الربح أو الخسارة الموحد على أساس الاستحقاق.

يتم الاعتراف بالأقساط لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة كمصروفات ضمن بيان الربح أو الخسارة الموحد على أساس الاستحقاق.

#### (م) تكاليف الاقتراض

إن تكاليف الاقتراض المنسوبة مباشرة إلى شراء، إنشاء أو إنتاج أصول مؤهلة، وهي الأصول التي تتطلب حتماً فترة جوهريّة من الوقت لتكون جاهزة للاستعمال المقرر أو بيعها، يتم إضافتها إلى تكاليف هذه الأصول إلى أن تصبح هذه الأصول جاهزة بصورة جوهريّة للاستعمال المقرر أو بيعها.

يتم الاعتراف بجميع تكاليف الاقتراض الأخرى في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

#### (ن) المنح الحكومية

تعتقد المجموعة بأنه، وفي معظم الحالات، عندما يتم الحصول على الأراضي من خلال المنح الحكومية بشكل أولي، تكون احتمالية أن تتدفق المزايا الاقتصادية المستقبلية إلى المجموعة غير مؤكدة، حيث أنه وإلى حين قيام الإدارة بوضع خطط لاستخدام الأرض، يبقى من المحتمل أن تعود ملكية الأرض إلى الحكومة مجدداً. وبالإضافة لذلك، وفي غياب وجود استخدام محدد للأرض، لا يمكن تحديد مبلغ المزايا الاقتصادية المستقبلية بشكل معقول. وعليه، لا يتم الاعتراف بالأرض مبدئياً في البيانات المالية الموحدة إلى حين حصول أحداث أكيدة تمكن المجموعة من استنتاج بأنه أصبح من المحتمل أن تتدفق المزايا الاقتصادية المستقبلية إلى المجموعة من ملكيتها لهذه الأرض.

إن الأراضي المستلمة كمنح حكومية والتي لا تلبي المعايير المرتبطة بتدفق المزايا الاقتصادية المستقبلية إلى المجموعة لا يتم الاعتراف بها، ولكن يتم الإفصاح عن وجودها في البيانات المالية الموحدة.

تقوم الإدارة بتحديد فيما إذا كانت المزايا الاقتصادية المستقبلية ستندفق إلى المجموعة باستخدام إرشادات معتمدة من قبل مجلس الإدارة؛ كما يتم الموافقة على كل تحديد من قبل مجلس الإدارة أيضاً. حالما يتم التوصل إلى تحديد معين، يتم الاعتراف بالأراضي في البيانات المالية بالقيمة الاسمية.

عند الاعتراف المبدئي ولاحقاً بتاريخ كل تقرير، تقوم الإدارة بإجراء تقدير حول الاستخدام الأمثل للأرض واستناداً إلى ذلك التقدير، يتم تحويل الأرض إلى فئة الأصل ذات العلاقة (مثل الاستثمار العقاري أو الممتلكات والآلات والمعدات أو المخزون) استناداً إلى الاستخدام المقصود منها ويتم احتسابها بعد ذلك بتطبيق السياسة المحاسبية المتعلقة بفئة ذلك الأصل.

#### (ش) إحتياطي قانوني

وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته، وبموجب النظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من الأرباح بعد الضريبة في نهاية كل فترة تقرير سنوية إلى الإحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع. ينبغي إجراء التحويلات إلى هذا الإحتياطي القانوني إلى أن يساوي على الأقل نصف رأس مال الشركة المدفوع.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

إن إعداد البيانات المالية الموحدة بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام، التقديرات أو الافتراضات التي قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الفعلية للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر بناءً على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في هذه الظروف. يتم الاعتراف بالتغيرات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقدير وفي أي فترة مستقبلية تأثرت.

## (أ) المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد

## (١) تقييم الإستثمارات العقارية

تم الإفصاح عن التقديرات الرئيسية المستخدمة في التقييم العادل للإستثمارات العقارية للمجموعة في إيضاح ٧.

## (٢) انخفاض قيمة إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

تم اختبار انخفاض القيمة المحتملة لاستثمار في أبراج أكوا إس بي في المحدودة من خلال مقارنة القيمة المدرجة مع القيمة القابلة للاسترداد. تم تحديد المبلغ القابل للاسترداد باستخدام أساليب التقييم المستوى ٣، بما في ذلك مستوى مضاعفات معيار القطاع المطبق على الأرباح قبل خصم الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء للجهة المستثمر بها وقيمة المشروع. بناءً على تقديرات القيمة القابلة للاسترداد التي وضعت وفقاً لهذه الافتراضات، استنتجت الإدارة أن الاستثمار غير منخفض القيمة.

## (٣) مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

قامت الإدارة بتقدير مدى قابلية تحصيل أرصدة الذمم المدينة والأخرى والقروض الإستثمارية وحددت مخصص الديون المشكوك في تحصيلها. قامت المجموعة بتقدير مخصص الديون المشكوك بتحصيلها بناءً على الخبرة السابقة والبيئة الإقتصادية السائدة.

## (٤) القيمة العادلة للأدوات المالية

لدى المجموعة موجودات ومطلوبات مالية يتم قياسها بالقيمة العادلة لأغراض إعداد التقارير المالية. عند تقدير القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات، تستخدم المجموعة البيانات التي يمكن ملاحظتها في السوق بقدر ما هي متاحة. تم الإفصاح عن معلومات حول أساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المختلفة في إيضاح ٢٥ (أ).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (يتبع)

#### (ب) الأحكام المحاسبية الهامة

##### (١) إمكانية المنافع الاقتصادية المستقبلية من الأراضي المستلمة كمنحة الحكومة

بالرجوع إلى الإيضاح ٣ (ن)، يمكن الحصول على توضيح الأحكام المستخدمة للتأكد من إمكانية المنافع الاقتصادية المستقبلية من الأراضي المستلمة كمنحة حكومية.

##### (٢) تأثير هام على إيركاب هولدينجز إن في

خلال السنة، تم تخفيض حصة استثمار المجموعة في الشركة الزميلة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية إيركاب هولدينجز إن. في. ("إيركاب") من ٢٦,٢% إلى ١٤,١% نتيجة استحواذ إيركاب على ١٠٠% من الأسهم العادية في آي ال اف سي (ILFC) من أمريكان انترناشيونال جروب إنك (AIG). بالإضافة إلى ذلك، في ١ ديسمبر ٢٠١٤، استبعدت المجموعة ١,٤% من حصتها في إيركاب. وكذلك، في ٢ سبتمبر ٢٠١٤ و ١ ديسمبر ٢٠١٤، أكملت المجموعة عملية تحوط وتمويل لحصتها المتبقية في إيركاب. احتفظت المجموعة بمقعدتها في مجلس إدارة إيركاب بالإضافة إلى التمثيل في مختلف اللجان الفرعية للمجلس التي تعمل فيها حالياً. بناءً على ذلك، إن تصنيف استثمار المجموعة في إيركاب سيستمر كاستثمار بشركة زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية.

##### (٣) إعادة تقييم التصنيف المحتفظ به للبيع

تم إعادة تصنيف الاستثمار في أبراج أكوا إس بي في المحدودة، والتي تم تصنيفها كمحتفظ بها للبيع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ في السنة السابقة، كشركة زميلة في السنة الحالية، حيث أن معايير التصنيف كمحتفظ بها للبيع لم يعد يتم الوفاء بها نتيجة للتغيير في نية الإدارة بخصوص إستراتيجية الخروج المتعلقة بها.

##### (٤) تصنيف الإستثمار في أوراق مالية

كما هو مبين في الإيضاح ٣ (ح) يتم تصنيف الإستثمارات إما كإستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. عند إتخاذ الأحكام فيما إذا كانت هذه الإستثمارات إما إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، أخذت المجموعة بعين الاعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٥ تكوين المجموعة

## الشركات التابعة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة الهامة للمجموعة في نهاية فترة التقرير .

| نسبة المنفعة                | النشاط الأساسي | بلد التأسيس              | إسم الشركة التابعة                                          |
|-----------------------------|----------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------|
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٣              | ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ |                          |                                                             |
| <b>الاستثمارات الرئيسية</b> |                |                          |                                                             |
| %١٠٠                        | %٩٠,١          | الإمارات العربية المتحدة | إستثمارات أنجلو أربيان للرعاية الصحية ذ.م.م. <sup>(١)</sup> |
| %١٠٠                        | %١٠٠           | جزر كايمان               | تاماريند للتأجير المحدودة                                   |
| %١٠٠                        | %١٠٠           | هولندا                   | الواحة آيه سي كويراتف يو آيه <sup>(٢)</sup>                 |
| %١٠٠                        | %١٠٠           | الإمارات العربية المتحدة | الواحة ماريتايم ذ.م.م. <sup>(٣)</sup>                       |
| %٨٣,٣                       | %٨٣,٣          | الإمارات العربية المتحدة | سراج للتمويل ش.م.خ.                                         |
| <b>أسواق رأس المال</b>      |                |                          |                                                             |
| %١٠٠                        | %١٠٠           | الإمارات العربية المتحدة | واحة كابيتال للاستثمارات ذ.م.م.                             |
| %١٠٠                        | %١٠٠           | جزر كايمان               | ميدل ايست سيكيوريتيز ليمتد                                  |
| %١٠٠                        | %١٠٠           | جزر كايمان               | الواحة للاستثمار رقم ١ المحدودة                             |
| %١٠٠                        | %١٠٠           | جزر كايمان               | الواحة للاستثمار رقم ٢ المحدودة                             |
| <b>العقارات الصناعية</b>    |                |                          |                                                             |
| %١٠٠                        | %١٠٠           | الإمارات العربية المتحدة | الواحة لاند ذ.م.م.                                          |

<sup>(١)</sup> إستثمارات أنجلو أربيان للرعاية الصحية ذ.م.م.، تملك الشركة ٧٠% من حصة المجموعة في مختبرات الكفاءة المركزية ذ.م.م. و ٧٠% في مستشفى كورنيلش الشارقة ذ.م.م. و ٦٠% في مركز ابن سينا الطبي ذ.م.م. و ٦٠% في مركز اوراس الطبي ذ.م.م. و ١٠٠% في أنجلو أربيان للرعاية الصحية ف ز (AAH). خلال السنة، تم إستبعاد ٩,٩% من استثمارات المجموعة في إستثمارات أنجلو أربيان للرعاية الصحية ذ.م.م. (إيضاح ٢٣).

<sup>(٢)</sup> شركة قابضة للاستثمار في ايركاب

<sup>(٣)</sup> الشركة النهائية القابضة لشركة ستانفورد مارين غروب إنك من خلال أبراج أكوا إس بي في المحدودة وأكوا كونسوتيوم المحدودة على التوالي (محتفظ بها بصورة غير مباشرة من خلال أو إل اس بي في المحدودة) (إيضاح ١١)

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٥ تكوين المجموعة (يتبع)

#### إستحواذ خلال السنة

في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٤، استحوذت المجموعة على حصة بنسبة ٦٠% من أسهم رأس المال لمنشأة للرعاية الصحية إضافية في دولة الإمارات العربية المتحدة، اوراس ميديكال سنتر ذ.م.م.، التي تعمل على تقديم الخدمات المتعلقة بالتوليد وأمراض النساء. وتخطط المجموعة لتحقيق التعاون بين الإستثمارات وذلك بالإحالة المشتركة للخدمات وخفض التكاليف من خلال اقتصاديات الحجم.

بعد الشراء، قامت المجموعة بممارسة تخصيص سعر الشراء لتحديد القيمة العادلة لصافي الموجودات المشتراة، بما في ذلك تحديد والاعتراف بالأصول غير الملموسة.

فيما يلي المعلومات المتعلقة بمنشأة الرعاية الصحية التي تم الإستحواذ عليها:

| ألف درهم | مجموع البذل                                               |
|----------|-----------------------------------------------------------|
| ٢١,٦٦٣   | ينزل: مجموع الموجودات المحددة الصافية                     |
| (٩٧)     | ينزل: مجموع الموجودات غير الملموسة المحددة - إتفاق التفرد |
| (١٥,٣٧١) | (إيضاح ٨)                                                 |
| ٦,١٩٥    | الشهرة العائدة للمجموعة (إيضاح ٨)                         |

### ٦ القطاعات التشغيلية

خلال السنة السابقة، أعادت المجموعة تنظيم أنشطتها الرئيسية إلى ثلاثة قطاعات رئيسية وقامت بتعديل هيكل المجموعة وفقاً لذلك. قامت إدارة المجموعة بمراجعة مسؤولياتها الرئيسية لتعكس هذا التطور، وكذلك جهات رفع التقارير الداخلية. قطاع الإستثمارات الرئيسية حالياً مسؤول عن إدارة وتشغيل إستثمارات المجموعة في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة والإستثمارات المتاحة للبيع، بما في ذلك الإستثمارات في مجال الطيران، التأجير، البحرية، المالية، البنية التحتية، الرعاية الصحية والنفط والغاز. يجمع قطاع أسواق رأس المال حالياً خطي أعمال: (أ) المعاملات الخاصة و(ب) أسواق رأس المال العامة. يمثل قطاع العقارات الصناعية حصص المجموعة في مجال العقارات الصناعية الخفيفة.

استناداً إلى المعلومات المقدمة إلى الإدارة العليا للمجموعة فيما يخص توزيع الموارد، استراتيجيات التسويق، خطوط رفع التقارير للإدارة وقياس أداء الأعمال، تم تحديد القطاعات المقدمة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ وفق هيكل الأنشطة الاستثمارية والخدمات إلى مجموعات العملاء.

#### الإستثمارات الرئيسية

إستثمارات حقوق الملكية والقروض في الشركات التابعة، الشركات الزميلة، المشاريع المشتركة والإستثمارات المتاحة للبيع تم تحويلها لتصنف تحت قطاع رئيسي واحد: "الإستثمارات الرئيسية".

#### أسواق رأس المال

يمثل قطاع أسواق رأس المال حصة المجموعة في المعاملات الخاصة وإستثمارات أسواق رأس المال العامة.

#### العقارات الصناعية

يمثل قطاع العقارات الصناعية حصة المجموعة من العقارات الصناعية الخفيفة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٦ القطاعات التشغيلية (يتبع)

إن المعلومات المرتبطة بالقطاعات التشغيلية مبينة أدناه كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

| الإستثمارات الرئيسية |          | أسواق رأس المال |          | العقارات الصناعية |          | المركز الرئيسي |           | الموحد    |           |
|----------------------|----------|-----------------|----------|-------------------|----------|----------------|-----------|-----------|-----------|
| ٢٠١٤                 | ٢٠١٣     | ٢٠١٤            | ٢٠١٣     | ٢٠١٤              | ٢٠١٣     | ٢٠١٤           | ٢٠١٣      | ٢٠١٤      | ٢٠١٣      |
| ألف درهم             | ألف درهم | ألف درهم        | ألف درهم | ألف درهم          | ألف درهم | ألف درهم       | ألف درهم  | ألف درهم  | ألف درهم  |
| ١٢٩,٢٥٢              | ٦٢,١٩٢   | -               | -        | ١٥,٢٢٧            | ١,٨٠٩    | -              | -         | ١٤٤,٤٧٩   | ٦٤,٠٠١    |
| ٥٢٧,٠٤٧              | ٢٦٥,٦٠١  | -               | -        | -                 | -        | -              | -         | ٥٢٧,٠٤٧   | ٢٦٥,٦٠١   |
| ١,٣٩٨,٦٣٨            | -        | -               | -        | -                 | -        | -              | -         | ١,٣٩٨,٦٣٨ | -         |
| -                    | -        | ٢٢٣,٨٥٥         | ٢٣٦,٦٧٩  | -                 | -        | -              | -         | ٢٢٣,٨٥٥   | ٢٣٦,٦٧٩   |
| (٩,٨٨٩)              | ١٤,٦٠٥   | ١٠,٥٦٣          | ١٠,٥٩٣   | (١٢٥,٦٢٢)         | (٤,١٩٤)  | ١,٤٨٢          | ٢         | (١٢٣,٤٦٦) | ٢١,٠٠٦    |
| (١٩,٨٢٨)             | (١٥,٤٠٣) | (٢١,١٧٩)        | (٣١,٧٤٨) | -                 | -        | (١٢٨,٣٨٢)      | (٧٢,١٨٨)  | (١٦٩,٣٨٩) | (١١٩,٣٣٩) |
| (١٠٢,٧٧٥)            | (٤٥,١٢٩) | -               | -        | (٩,٧٨٣)           | (١٠,٦١٢) | -              | -         | (١١٢,٥٥٨) | (٥٥,٧٤١)  |
| (١,٧٧٠)              | (١,٦٠١)  | (١٤,٦٢٩)        | (٨,٦٦٢)  | -                 | -        | (٩٨,٥٦٥)       | (٧٦,١١٢)  | (١١٤,٩٦٤) | (٨٦,٣٧٥)  |
| ١,٨٧٩,٥٠٩            | ٢٦١,٧٥١  | ١٩٨,٦١٠         | ٢٠٦,٨٦٢  | (١٢٠,١٧٨)         | (١٢,٩٩٧) | (٢٢٥,٤٦٥)      | (١٤٨,٢٩٨) | ١,٧٣٢,٤٧٦ | ٣٠٧,٣١٨   |
| ٤٠٧,٣٣١              | ٤,١٨٥    | -               | -        | -                 | -        | -              | -         | ٤٠٧,٣٣١   | ٤,١٨٥     |

إيرادات من بيع البضائع وتقديم الخدمات  
إيرادات من الإستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية، صافي  
ربح إستبعاد شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية  
إيرادات من معاملات أسواق رأس المال  
إيرادات/ (مصاريف) أخرى  
مصاريف عمومية وإدارية - الشركة الأم  
مصاريف عمومية وإدارية - الشركات التابعة  
مصاريف تمويل، صافي  
ربح السنة  
الدخل الشامل الآخر

تمثل إيرادات القطاع المدرجة أعلاه الإيرادات الناتجة من عملاء خارجيين. لا يوجد أية إيرادات بين القطاعات خلال السنة (٢٠١٣: لا شيء). إن جميع الإيرادات الناتجة من بيع البضائع والخدمات هي داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. إن الإيرادات من بيع البضائع والخدمات هي إيرادات تقارب لا شيء ألف درهم (٢٠١٣: ١٢,٢٨٢ ألف درهم) التي نتجت من المبيعات لأكبر عملاء المجموعة. لا يوجد أحد من العملاء الآخرين ساهموا بـ ١٠ % أو أكثر في إيرادات المجموعة لسنة ٢٠١٤ وسنة ٢٠١٣.

خلال السنة، إعترفت المجموعة بخسائر إنخفاض القيمة بمبلغ ٣١,٨٠٣ ألف درهم (٢٠١٣: ٣٦,٧٨٠ ألف درهم) في إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية في قطاع الإستثمارات الرئيسية وخسائر إنخفاض القيمة بمبلغ ١٢٦,٠٨٣ ألف درهم (٢٠١٣: ٤,٢٤٢ ألف درهم) في قطاع العقارات الصناعية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٦ القطاعات التشغيلية (يتبع)

| القطاع التشغيلية الرئيسية |           | أسواق رأس المال |           | العقارات الصناعية |          | المركز الرئيسي |           | الموحد    |           |
|---------------------------|-----------|-----------------|-----------|-------------------|----------|----------------|-----------|-----------|-----------|
| ٢٠١٤                      | ٢٠١٣      | ٢٠١٤            | ٢٠١٣      | ٢٠١٤              | ٢٠١٣     | ٢٠١٤           | ٢٠١٣      | ٢٠١٤      | ٢٠١٣      |
| ألف درهم                  | ألف درهم  | ألف درهم        | ألف درهم  | ألف درهم          | ألف درهم | ألف درهم       | ألف درهم  | ألف درهم  | ألف درهم  |
| ٤,١١٨,٢٢٧                 | ٢,٦٦٧,٨٦٤ | —               | —         | —                 | —        | —              | —         | ٤,١١٨,٢٢٧ | ٢,٦٦٧,٨٦٤ |
| ١,٠٤٧,٠٦٦                 | ٤٥٥,٦٩٠   | ١,٧١٨,٨٧٨       | ١,٠٢٥,٣٨٧ | ٧٠٨,٠٦١           | ٨١٤,٢١٤  | ٢,١٩٩,٢٢٨      | ٢٢٧,١٩٧   | ٥,٦٧٣,٢٣٣ | ٢,٥٢٢,٤٨٨ |
| ٥,١٦٥,٢٩٣                 | ٣,١٢٣,٥٥٤ | ١,٧١٨,٨٧٨       | ١,٠٢٥,٣٨٧ | ٧٠٨,٠٦١           | ٨١٤,٢١٤  | ٢,١٩٩,٢٢٨      | ٢٢٧,١٩٧   | ٩,٧٩١,٤٦٠ | ٥,١٩٠,٣٥٢ |
| ٨٣,٧٣٨                    | ٧٥,٢٦٧    | ١,٠٠٨,٦٦٥       | ٧٤٧,١٥٧   | ١٨,٥٩٦            | ١٩,٠٩٥   | ٤,٢٧١,٩٩٣      | ١,٨٤٩,٧٩٣ | ٥,٣٨٢,٩٩٢ | ٢,٦٩١,٣١٢ |
| ٢,٦٧٤                     | ١٠,٠٤٨    | ٤٣              | —         | ٦,٤٥٤             | ٣٧,٩٩٠   | ١,٢٧٨          | ٦,٠٤١     | ١٠,٤٤٩    | ٥٤,٠٧٩    |
| ٥,٥٧١                     | ٢,١٦٦     | ٣٤              | ٣٢        | ٢١                | ١٩       | ٣,٠١٦          | ٤,١٩٣     | ٨,٦٤٢     | ٦,٤١٠     |

إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة  
محسبة وفقاً لحقوق الملكية

موجودات أخرى

موجودات القطاع

مطلوبات القطاعات

مصاريف رأسمالية\*

إستهلاك

\* تمثل المصاريف الرأسمالية بشكل رئيسي الإضافات إلى إستثمارات عقارية.

لغرض مراقبة أداء القطاعات وتخصيص الموارد بين القطاعات:

- يتم تخصيص جميع الموجودات إلى القطاعات التشغيلية فيما عدا ٢,١٩٩,٢٢٨ ألف درهم (٢٠١٣: ٢٢٧,١٩٧ ألف درهم).
- يتم تخصيص جميع المطلوبات إلى القطاعات التشغيلية فيما عدا ٤,٢٧١,٩٩٢ ألف درهم (٢٠١٣: ١,٨٤٩,٧٩٣ ألف درهم).

إن السياسات المحاسبية للقطاعات التشغيلية هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة المبينة في إيضاح ٣. يمثل ربح القطاع الربح قبل الضريبة المكتسبة من قبل كل قطاع بدون توزيعها لتكلفة الإدارة المركزية بقيمة ٢٢٥,٤٦٥ ألف درهم (٢٠١٣: ١٤٨,٢٩٨ ألف درهم). ويكون ذلك هو المقياس الذي يتم به إعداد تقرير إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي لأغراض تخصيص الموارد وتقييم أداء القطاع.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٧ استثمار عقاري

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                      |
|------------------|------------------|----------------------|
| ٧٧٥,٧٤٣          | ٨٠٩,٤٩١          | في ١ يناير           |
| ٣٧,٩٩٠           | ٨,٥٩٩            | إضافات               |
| (٤,٢٤٢)          | (١٢٦,٠٨٣)        | خسارة القيمة العادلة |
| ٨٠٩,٤٩١          | ٦٩٢,٠٠٧          | في ٣١ ديسمبر         |

قامت المجموعة بالاعتراف بجزء من الأراضي الممنوحة في البيانات المالية الموحدة من خلال تطبيق السياسة المحاسبية على المنح الحكومية (أنظر إيضاح ٣/ن) والاستثمارات العقارية (أنظر إيضاح ٣/د). في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تم تقدير القيمة العادلة للجزء غير المعترف به من الأراضي الممنوحة بمبلغ ٢٧٧,٢٥٣ ألف درهم (٢٠١٣: ٥٥٤,٧٣٥ ألف درهم).

لا يوجد تكاليف إقتراض مرسلة خلال السنة الحالية والسابقة حيث أن جميع الأنشطة اللازمة لإعداد الاستثمار العقاري للاستخدام المقصود كاملة.

إن الاستثمار العقاري مرهون مقابل قروض المجموعة (إيضاح ١٦).

تم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى منهجيات التقييم ضمن المستوى ٣ المعترف بها من قبل المعهد الملكي للمحاسبين القانونيين. تم إجراء التقييم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، من قبل مقيمين مستقلين معتمدين يمتلكون مؤهلات مناسبة معترف بها وخبرة حديثة في موقع وفئة العقار الذي يتم تقييمه. عند تقدير القيمة العادلة للاستثمار العقاري، تم اعتبار أن الاستخدام الحالي للعقار هو الاستخدام الأعلى والأفضل. تتضمن منهجيات التقييم المطبقة من قبل المقيمين المستقلين:

- طريقة رسملة الدخل، تم استخدامها للوحدات الصناعية الصغيرة، حيث تم رسملة الدخل المستحق بموجب عقود إيجار قابلة للمقارنة واتفاقيات إيجار حالية وإيجارات مستقبلية متوقعة، بناءً على معدلات مناسبة لتعكس أوضاع سوق الاستثمار الحالية في تاريخ التقييم.
- طريقة القيمة المتبقية تم استخدامها للأراضي المزودة بالخدمات، التي تسلمت استخدام التقديرات مثل أسعار البيع والتأجير، تكاليف الإنشاء، الرسوم المهنية وتكلفة التمويل، وسعر العائد الداخلي. تستند هذه التقديرات على أساس أوضاع السوق المحلية السائدة في نهاية فترة التقرير.

مع الأخذ في الاعتبار المنافسة المتزايدة مؤخراً في سوق العقار الصناعي والزيادة التي نتجت عن ذلك في عروض سوقية مشابهة من قبل المنافسين، تم إعادة تقييم الاستثمار العقاري ضمن المرحلة الأولى من ٨٠٩,٤٩١ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ إلى ٦٩٢,٠٠٧ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، مما يعكس انخفاض في القيمة العادلة بمبلغ ١٢٦,٠٨٣ ألف درهم. تم إدراج خسارة القيمة العادلة ضمن بند "مصاريف" / إيرادات أخرى، صافي في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

بالنسبة للوحدات الصناعية الصغيرة، لو كان معدل إيرادات الإيجار أعلى / أقل بنسبة ١٠% / لزداد / انخفض التقييم بواقع ١٧,٣٦١ ألف درهم. إن معدل الرسملة المعتمد هو ٩%، إذا زاد / انخفض بمعدل بنسبة ١% سيؤدي إلى (إنخفاض) / زيادة في القيمة بواقع (٢٦,١٢٠) ألف درهم / ٣٤,٣٦١ ألف درهم على التوالي.

للأراضي المزودة بالخدمات، لو كان معدل سعر البيع أعلى / أقل بنسبة ١٠% / لزداد / نقص التقييم بمبلغ ٤٢,٨٩٣ ألف درهم. إن معدل الخصم المعتمد هو ٢٠%، إذا زاد / انخفض بنسبة ٢% (سينخفض) / يزيد التقييم بواقع (١٧,٠٧٤) ألف درهم / ١٧,٩٠٧ ألف درهم على التوالي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٨ الشهرة والموجودات غير الملموسة

| الشهرة<br>ألف درهم | العلامات التجارية<br>ألف درهم | الرخص<br>ألف درهم | العقود<br>ألف درهم | أخرى<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم | التكلفة                          |
|--------------------|-------------------------------|-------------------|--------------------|------------------|---------------------|----------------------------------|
| -                  | -                             | -                 | -                  | -                | -                   | الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣           |
| ٤٨,٣٩١             | ٣,٤٥٦                         | ٥,٧٢٣             | -                  | -                | ٥٧,٥٧٠              | إستحواذات من خلال إندماج الأعمال |
| ٤٨,٣٩١             | ٣,٤٥٦                         | ٥,٧٢٣             | -                  | -                | ٥٧,٥٧٠              | الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣         |
| -                  | -                             | -                 | -                  | ٣٩٠              | ٣٩٠                 | إضافات                           |
| ٦,١٩٥              | -                             | -                 | ١٥,٣٧١             | -                | ٢١,٥٦٦              | إستحواذات من خلال إندماج الأعمال |
| ٥٤,٥٨٦             | ٣,٤٥٦                         | ٥,٧٢٣             | ١٥,٣٧١             | ٣٩٠              | ٧٩,٥٢٦              | الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤         |
| -                  | -                             | -                 | -                  | -                | -                   | الإطفاء المتراكم وانخفاض القيمة  |
| -                  | -                             | -                 | -                  | -                | -                   | الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣           |
| -                  | -                             | -                 | -                  | -                | -                   | مصاريف إطفاء                     |
| -                  | -                             | -                 | -                  | -                | -                   | الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣         |
| -                  | ٧٤٢                           | ١,١٤٥             | ٣٥٩                | -                | ٢,٢٤٦               | مصاريف إطفاء                     |
| -                  | ٧٤٢                           | ١,١٤٥             | ٣٥٩                | -                | ٢,٢٤٦               | الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤         |
| ٥٤,٥٨٦             | ٢,٧١٤                         | ٤,٥٧٨             | ١٥,٠١٢             | ٣٩٠              | ٧٧,٢٨٠              | صافي القيمة المدرجة              |
| ٤٨,٣٩١             | ٣,٤٥٦                         | ٥,٧٢٣             | -                  | -                | ٥٧,٥٧٠              | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤            |
| ٤٨,٣٩١             | ٣,٤٥٦                         | ٥,٧٢٣             | -                  | -                | ٥٧,٥٧٠              | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣            |

يتم توزيع الشهرة على الوحدات المولدة للنقد المتميزة ضمن وحدات شركات الرعاية الصحية، وهي المختبرات الإحترافية المركزية ذ.م.م.، مستشفى كورنيش الشارقة ذ.م.م.، ومركز ابن سينا الطبي ذ.م.م.، ومركز اوراس الطبي ذ.م.م.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٩ إستثمارات في عقود التأجير التمويلية

قامت المجموعة بتأجير موجودات بموجب عقود تأجير تمويلية لفترات تصل إلى ٤ سنوات (٢٠١٣: ٥ سنوات)، بسعر فائدة فعلي يبلغ ٩,٢١ % (٢٠١٣: ٩,٢١ %). تم تقييم هذا المعدل على أساس المخاطر المرتبطة بالأصول والتصنيف الائتماني للعميل.

## يتكون الاستثمار في عقود التأجير التمويلية من:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم  | ٢٠١٤<br>ألف درهم  |
|-------------------|-------------------|
| ٣٥,٥٥٢<br>(٦,٦٣٧) | ٢٧,٧٩٦<br>(٤,١٩٦) |
| ٢٨,٩١٥            | ٢٣,٦٠٠            |

الحد الأدنى لدفعات الإيجارات/ إجمالي الإستثمارات  
إيرادات تمويل غير محققة

## إجمالي إستثمارات في عقود التأجير التمويلية

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٧,٧٥٧<br>٢٧,٧٩٥  | ٧,٧٥٧<br>٢٠,٠٣٩  |
| ٣٥,٥٥٢           | ٢٧,٧٩٦           |

خلال سنة واحدة  
من سنة إلى خمس سنوات

## القيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات عقد التأجير

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٥,٣١٥<br>٢٣,٦٠٠  | ٥,٨٢٦<br>١٧,٧٧٤  |
| ٢٨,٩١٥           | ٢٣,٦٠٠           |

خلال سنة واحدة  
بين سنة وخمس سنوات

## الحركة في صافي الاستثمار خلال السنة:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم  | ٢٠١٤<br>ألف درهم  |
|-------------------|-------------------|
| ٣٣,٧٦٥<br>(٤,٨٥٠) | ٢٨,٩١٥<br>(٥,٣١٥) |
| ٢٨,٩١٥            | ٢٣,٦٠٠            |

في ١ يناير  
دفعات مستلمة

في ٣١ ديسمبر

إن عقود التأجير التمويلية كما في نهاية فترة التقرير هي غير متأخرة السداد أو منخفضة القيمة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١٠ قروض استثمارية

| ٢٠١٤<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                                                 |
|------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| ٥٨,٨٤٨           | ٢٣,٥٤١           | قرض لإستثمار محتسب وفقاً لحقوق الملكية <sup>١</sup><br>محفظة القرض <sup>٢</sup> |
| ٢٢٠,٦٨٠          | ٢٢٠,٦٨٠          |                                                                                 |
| ٢٧٩,٥٢٨          | ٢٤٤,٢٢١          |                                                                                 |

<sup>١</sup> إن الإستثمار المحتسب وفقاً لحقوق الملكية في منطقة الشرق الأوسط. إن القرض مضمون من خلال الإستثمارات والعقارات المحتفظ بها من قبل المقترضين (إيضاح ٢٣).

<sup>٢</sup> إن محفظة القرض هي خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، وتحمل فائدة ٣,٩٣% سنوياً وتستحق بعد سنة واحدة.

## ١١ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

## القيمة المدرجة

| ٢٠١٤<br>ألف درهم<br>معاد بيانه | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                   |
|--------------------------------|------------------|-------------------|
| ٢,٢٤٨,٢٣٧                      | ٣,٩٢٨,٢٨٨        | الشركات الزميلة   |
| ٤١٩,٦٢٧                        | ١٨٩,٩٣٩          | المشاريع المشتركة |
| ٢,٦٦٧,٨٦٤                      | ٤,١١٨,٢٢٧        | المجموع           |

## ١/١١ التفاصيل الهامة للشركات الزميلة

إن تفاصيل كافة الشركات الزميلة للمجموعة في نهاية فترة التقرير هي كما يلي.

| نسبة المنفعة | ٢٠١٣  | ٢٠١٤ | بلد التأسيس | النشاط الرئيسي     | الشركة الزميلة                                                                                   |
|--------------|-------|------|-------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| %٢٦,٣        | %١٢,٦ |      | هولندا      | تأجير الطائرات     | إيركاب هولدينجز إن في                                                                            |
| —            | %٢٠,٢ |      | البحرين     | خدمات النفط والغاز | الشركة الوطنية للخدمات البترولية، (محتفظ بها بصورة غير مباشرة من خلال ان بي سي القابضة المحدودة) |
| %٤٥,٠        | %٤٥,٠ |      | جزر كايمان  | التأجير البحري     | أبراج أكوا إس بي في المحدودة <sup>(١)</sup>                                                      |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١١ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

## ١/١١ التفاصيل الهامة للشركات الزميلة (يتبع)

(١) تم إعادة تصنيف الاستثمار في أبراج أكوا إس بي في المحدودة، والتي تم تصنيفها في السنة السابقة كمحتفظ بها للبيع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥، كشركة زميلة في السنة الحالية، حيث أن معايير التصنيف كمحتفظ بها للبيع لم يعد يتم الوفاء بها بعد نتيجة للتغيير في نية الإدارة بخصوص إستراتيجية الخروج. إن ملكية المجموعة في أبراج أكوا إس بي في المحدودة هي ٤٩%.

تم تلخيص المعلومات المالية المتعلقة بكل شركة زميلة هامة للمجموعة أدناه. تمثل المعلومات المالية الملخصة أدناه المبالغ المبينة في البيانات المالية للشركة الزميلة التي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (تم تعديلها من قبل المجموعة وفقاً لأغراض محاسبة حقوق الملكية).

| أبراج أكوا إس بي في |           | ان بي سي |           | إيركاب هولدينجز إن في |             |                                   |
|---------------------|-----------|----------|-----------|-----------------------|-------------|-----------------------------------|
| ٢٠١٣                | ٢٠١٤      | ٢٠١٣     | ٢٠١٤      | ٢٠١٣                  | ٢٠١٤        |                                   |
| ألف درهم            | ألف درهم  | ألف درهم | ألف درهم  | ألف درهم              | ألف درهم    |                                   |
|                     |           |          |           |                       |             | <b>بيان المركز المالي</b>         |
| ٤٥٤,١٠٠             | ٤٠٤,١٧٧   | —        | ٥١١,٩٧٧   | ٢,٧٨٦,١٨١             | ١٢,٦٣٨,٣٨٤  | الموجودات المتداولة               |
| ١,٤٥٢,٤٨٢           | ١,٥١٠,٩٢٢ | —        | ١,٥٩٤,٩٨٤ | ٣١,٩٧٥,١١٦            | ١٤٨,٧٩٣,٠٧٤ | الموجودات غير المتداولة           |
| ٤٨٦,٥٥١             | ٤٢٧,٠٧٥   | —        | ١٤٧,٥٢٨   | ٧٤٢,٧٧٦               | ٨,٦٤٩,٨٩٥   | المطلوبات المتداولة               |
| ١,١٦٤,١٥١           | ١,٢٧٤,١٣٤ | —        | ٥٨٩,٠١٤   | ٢٥,٠٩٨,٠٠٣            | ١٢٣,٨٥٨,٥٩٢ | المطلوبات غير المتداولة           |
|                     |           |          |           |                       |             | <b>بيان الربح أو الخسارة</b>      |
| ٩٠٤,٨٦٦             | ٩٧٩,٤٣٢   | —        | ٤٠١,١٢٩   | ٣,٨٦٢,١٤٣             | ١٣,٣٨٨,٩٧٩  | إيرادات                           |
| (٦١,١٨٦)            | (٢٣,٢٤١)  | —        | ٩,٥٥٧     | ١,٠٨٦,٤٨٩             | ٢,٩٧٣,٦٥٦   | ربح/ (خسارة) السنة                |
| —                   | —         | —        | —         | ١٦,٥٩١                | ١١,٠١٦      | الدخل الشامل الآخر للسنة          |
| (٦١,١٨٦)            | (٢٣,٢٤١)  | —        | ٩,٥٥٧     | ١,١٠٣,٠٨٠             | ٢,٩٨٤,٦٧١   | مجموع الدخل الشامل للسنة          |
| ١٧٢,١٠٧             | ١٤٨,٠٥٧   | —        | ٢٥,٩٧٧    | ٧,٦٦١                 | ٢,٦٤٨       | حصة المجموعة في المطلوبات الطارئة |
| ٥٣,٩٥٦              | —         | —        | ٧,٦١٩     | ٢,٩٠٤,١٧١             | ١١,٥٩٣,٨٥٦  | حصة المجموعة في الإلتزامات        |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١١ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

فيما يلي ملخص تسويات للمعلومات المالية أعلاه إلى القيمة المدرجة للحصص في الشركات الزميلة للمجموعة المعترف بها في البيانات المالية الموحدة:

| إيركا ب             |          | ان بي سي |           | هولدينجز إن في |            |                               |
|---------------------|----------|----------|-----------|----------------|------------|-------------------------------|
| أبراج أكوا إس بي في |          |          |           |                |            |                               |
| ٢٠١٣                | ٢٠١٤     | ٢٠١٣     | ٢٠١٤      | ٢٠١٣           | ٢٠١٤       |                               |
| ألف درهم            | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم  | ألف درهم       | ألف درهم   |                               |
| ٢٥٥,٨٨٠             | ٢١٣,٨٩٠  | —        | ١,٣٧٠,٤١٩ | ٨,٩٢٠,٥١٨      | ٢٨,٩٢٢,٩٧٢ | صافي موجودات الشركة الزميلة   |
| %٤٥                 | %٤٥      | —        | %٢٠,٢     | %٢٦,٢          | %١٢,٦      | نسبة ملكية المجموعة           |
|                     |          |          |           |                |            | حصة المجموعة في صافي موجودات  |
| ١١٥,١٤٦             | ٩٦,٢٥١   | —        | ٢٧٦,١٣٩   | ٢,٣٣٩,٨٥٢      | ٣,٦٤٤,٢٩٤  | الشركة الزميلة                |
| ٦٧,٧٥٤              | ٦٧,٧٥٤   | —        | —         | —              | —          | الشهرة                        |
| (٨,٥١٤)             | —        | —        | ٢,٣٩٤     | (٢٨١,١٧٦)      | (١٥٨,٥٤٤)  | تعديلات أخرى                  |
| ١٧٤,٣٨٦             | ١٦٤,٠٠٥  | —        | ٢٧٨,٥٣٣   | ٢,٠٥٨,٦٧٦      | ٣,٤٨٥,٧٥٠  | القيمة المدرجة للشركة الزميلة |

في ١٤ مايو ٢٠١٤، تم تخفيض حصة استثمار المجموعة في الشركة الزميلة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية إيركا ب هولدينجز ان.في. ("إيركا ب") من ٢٦,٢% إلى ١٤,١% بعد استحواذ إيركا ب على ١٠٠% من الأسهم العادية في أي إل اف سي (ILFC) من أمريكان انترناشيونال جروب إنك (AIG) مقابل بدل بلغ ١١,٠٣٤,٠٠٠ ألف درهم (٣ مليار دولار أمريكي) نقداً و ٩٧,٦ مليون سهم جديد في إيركا ب. تم احتساب الانخفاض في حصة المجموعة كاستبعاد مفترض نتج عنه اعتراف بربح من الاستبعاد بمبلغ ١,٣٠٦,٦٢٩ ألف درهم. بالإضافة إلى ذلك، في ١ ديسمبر ٢٠١٤، استبعدت المجموعة ١,٤% من حصتها في إيركا ب واعترفت بأرباح نتيجة الاستبعاد بمبلغ ٧١,٧٣٧ ألف درهم.

بتاريخ ٢ سبتمبر ٢٠١٤ و ١ ديسمبر ٢٠١٤، أكملت المجموعة عملية تحوط وتمويل بنسبة ١٢,٦% تقريباً من حصتها في إيركا ب (إيضاح ١٢). سوف تحتفظ المجموعة بمقعديها في مجلس إدارة إيركا ب بالإضافة إلى التمثيل في مختلف اللجان الفرعية للمجلس التي تعمل فيها حالياً. إن تصنيف استثمار المجموعة في إيركا ب بعد هذه المعاملات سيستمر كاستثمار بشركة زميلة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية.

في ٢٦ يونيو ٢٠١٤، استحوذ قسم الاستثمارات الرئيسية لدى المجموعة على حصة بنسبة ٢٠,٦% في الشركة الوطنية للخدمات البترولية (NPS)، وهي شركة تتخذ من البحرين مقراً لها وتقدم خدمات حقول النفط والغاز، مقابل مبلغ ٢٧٩,٧٣٢ ألف درهم (راجع أيضاً إيضاح ٢٣). إن الأنشطة الرئيسية للشركة هي تقديم خدمات لحقول النفط مثل، خدمات الآبار، الحفر والصيانة، اختبار الآبار وخدمات سجل الحفر. إن المناطق الجغرافية الهامة لعمليات الشركة هي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب شرق آسيا.

٢/١١ تفاصيل المشاريع المشتركة الهامة

إن تفاصيل المشاريع المشتركة للمجموعة في نهاية فترة التقرير هي كما يلي.

| المشروع المشترك          | النشاط الرئيسي | بلد التأسيس | نسبة المنفعة |       |
|--------------------------|----------------|-------------|--------------|-------|
|                          |                |             | ٢٠١٣         | ٢٠١٤  |
| دنيا فايننس <sup>١</sup> | بنوك           | الإمارات    | %٢٥,٠        | %٢٥,٠ |
| إير لفت للتأجير المحدودة | تأجير طائرات   | جزيرة مان   | %٦٠,٤        | —     |

<sup>١</sup> تتضمن دنيا فايننس كل من دنيا فايننس إل إل سي وشركة دنيا سيرفسز إف زد ذ.م.م.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١١ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

## ٢/١١ التفاصيل الهامة للمشاريع المشتركة (يتبع)

إن ملخص المعلومات المالية المتعلقة بكل من المشاريع المشتركة الهامة للمجموعة مدرجة أدناه. تمثل المعلومات المالية الملخصة أدناه المبالغ المبينة في البيانات المالية للمشروع المشترك والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (تم تعديلها من قبل المجموعة وفقاً لأغراض محاسبة حقوق الملكية).

## دنيا فايننس

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                   |
|------------------|------------------|-----------------------------------|
| ٤٩,٣٥٥           | ٩٣,٩٠٦           | بيان المركز المالي                |
| ١,٠٣٦,٥٠٣        | ١,٥١٧,٣٠٨        | الموجودات المتداولة               |
| ٩٠,٢١٨           | ١١٨,٢٩٤          | الموجودات غير المتداولة           |
| ٥٢٣,٦٨٨          | ٨٤٢,٣٤٠          | المطلوبات المتداولة               |
|                  |                  | المطلوبات غير المتداولة           |
| ٢٥٩,٦٥٣          | ٣٨٧,٨١٣          | بيان الربح أو الخسارة             |
| ١٣٣,٤٩٠          | ٢٠٠,٦٢٨          | إيرادات                           |
|                  |                  | ربح السنة                         |
| ٤,٤٠٠            | ٥,٥٠٠            | بيان التدفقات النقدية             |
|                  |                  | توزيعات مستلمة خلال السنة         |
| ١٨٩,٠٣١          | ٣١٧,٢٠٩          | حصة المجموعة في المطلوبات الطارئة |
| ٥,٧٢٥            | ٣,٩٦٤            | حصة المجموعة في الإلتزامات        |

فيما يلي ملخص تسويات المعلومات المالية أعلاه إلى القيمة المدرجة للحصص في المشاريع المشتركة الهامة للمجموعة المعترف بها في البيانات المالية الموحدة:

## دنيا فايننس

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                              |
|------------------|------------------|----------------------------------------------|
| ٤٧١,٩٥٢          | ٦٥٠,٥٨٠          | صافي موجودات المشروع المشترك                 |
| %٢٥              | %٢٥              | نسبة ملكية المجموعة                          |
| ١١٧,٩٨٨          | ١٦٢,٦٤٥          | حصة المجموعة في صافي موجودات المشروع المشترك |
| ٦,٤٠٥            | ٦,٤٠٥            | الشهرة                                       |
| (٣٥٩)            | ١٥٠              | تعديلات أخرى                                 |
| ١٢٤,٠٣٤          | ١٦٩,٢٠٠          | القيمة المدرجة للمشروع المشترك               |

خلال السنة، أنهت المجموعة عملية بيع إستثمارها بالكامل في المشروع المشترك، إيرلفت للتأجير المحدودة، إلى طرف ثالث مقابل ٢٩٤,٣٢١ ألف درهم (صافي من تكاليف البيع)، نتج عنه ربح بقيمة ٢٠,٢٧٢ ألف درهم.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١١ إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية (يتبع)

## ٣/١١ الحركة في إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

إن الحركة في الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية مبينة أدناه:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم<br>معاد بيانه | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                    |
|--------------------------------|------------------|----------------------------------------------------|
| ٢,٢٥٥,٣٧٠                      | ٢,٦٦٧,٨٦٤        | كما في ١ يناير، كما تم بيانه                       |
| ١٧٤,٣٨٦                        | —                | إعادة تصنيف موجودات محتفظ بها للبيع                |
| —                              | ٢٧٩,٧٣٢          | إستحواذات                                          |
| —                              | (٦٦٢,٧٩٩)        | إستبعادات                                          |
| ٢٦٥,٦٠١                        | ٥٢٧,٠٤٧          | الحصة في الدخل، صافي                               |
| —                              | ١,٣٠٦,٦٢٩        | مكاسب الإستبعاد المفترض على إير كاب هولدينج ان. في |
| ١,٤٦١                          | ٥,٨٧٣            | الحصة في إحتياطيات حقوق الملكية                    |
| (٢٨,٩٥٤)                       | (٦,١١٩)          | توزيعات مستلمة                                     |
| ٢,٦٦٧,٨٦٤                      | ٤,١١٨,٢٢٧        | كما في ٣١ ديسمبر (معاد بيانه)                      |

إن استثمارات المجموعة بقيمة مدرجة بمبلغ ٣,٧٦٤,٢٨٤ ألف درهم (٢٠١٣: ٢,٣٣٢,٨٠٠ ألف درهم) هي مرهونة مقابل قروض المجموعة (إيضاح ١٦).

اعترفت المجموعة خلال السنة بخسارة إنخفاض القيمة بمبلغ ١٥,٩٧٤ ألف درهم (٢٠١٣: ٣٦,٧٨٠ ألف درهم) في إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة وفقاً لحقوق الملكية.

يبلغ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية الواقعة خارج الإمارات العربية المتحدة ٣,٧٧٠,١٠٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢,٣٥٤,٥٩٦ ألف درهم).

بلغت القيمة العادلة للاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية استناداً إلى أسعار السوق المتداولة ٣,٨٣٣,١٥٨ ألف درهم (٢٠١٣: ٣,٨٨٠,٥٧٦ ألف درهم) مدرجة بقيمة تبلغ ٣,٤٨٥,٧٥٠ ألف درهم (٢٠١٣: ٢,٠٥٨,٦٧٦ ألف درهم).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١٢ إستثمارات مالية

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                          |
|------------------|------------------|----------------------------------------------------------|
| ١٣٥,٦٣٩          | ١٣٢,٣٨٧          | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| -                | ٦٢٩,٥١٣          | صندوق غير مدرج <sup>١</sup>                              |
|                  |                  | طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم <sup>٢</sup>  |
| ١٤٤,١٥٦          | ١٦٣,٧٩١          | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                           |
|                  |                  | أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة <sup>٣</sup>              |
| ١١٥,٣٨٣          | ٩٣,٢٢٩           | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة   |
| ٣٧٢,٨٣٣          | ٦٥٢,٩٣٠          | موجودات مشتقة <sup>٤</sup>                               |
| ١٤,٩٤١           | ٢٢٨,٥٧٥          | أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة <sup>٣</sup>              |
| ٥,٧٦٦            | ٦,٠٣٥            | أوراق مالية مدرجة <sup>٥</sup>                           |
|                  |                  | إستثمارات أخرى                                           |
| ٧٨٩,١٦٨          | ١,٩٠٦,٤٦٠        |                                                          |

تبلغ الاستثمارات المالية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ١,٥٣٤,٧٩٤ ألف درهم (٢٠١٣: ٦٣٦,٨٨٣ ألف درهم).

<sup>١</sup> تم تسجيل الصندوق في الإمارات العربية المتحدة، وتقوم بإدارته المجموعة. خلال السنة، اعترفت المجموعة بخسارة القيمة العادلة بمبلغ ٢,١١٥ ألف درهم (٢٠١٣: ربح بمبلغ ٢,٧٢٤ ألف درهم).

<sup>٢</sup> بتاريخ ٢ سبتمبر ٢٠١٤ و ١ ديسمبر ٢٠١٤، أكملت المجموعة عملية تحوط وتمويل بنسبة ١٢,٦% من أسهم إيريكا، واستثمار ٢٢٥,٩٤٠ ألف درهم في طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم بقيمة ٣٧,١١ - ٤٢,٣٩ دولار أمريكي و ٥١,٥٤ - ٦١,٢٣ دولار أمريكي للسهم الواحد على التوالي. وقد تم تصنيف طوق أسعار الأسهم كأداة تحوط للتدفقات النقدية، تحوط العائدات النقدية على البيع المحتمل للأسهم في المستقبل، وتم إحتسابها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ١٦). خلال السنة اعترفت المجموعة بمبلغ ٤٠٣,٥٧٣ ألف درهم (٢٠١٣: لا شيء) كربح بالقيمة العادلة على تحوط التدفق النقدي من خلال الدخل الشامل الآخر.

<sup>٣</sup> تحتفظ المجموعة في محفظة أوراق مالية مدرجة التي تحمل معدلات فائدة متغيرة. إن متوسط العائد للأوراق المالية بدخل ثابت لتاريخ الإستحقاق هو ١٠,٤٣% (٢٠١٣: ٤,٦٣%). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، إن الأوراق المالية لها تواريخ إستحقاق تتراوح ما بين ٢ إلى ٢٢ شهرا. إن هذه الموجودات لم تتجاوز فترة إستحقاقها وغير منخفضة القيمة.

تم رهن الأوراق المالية المدرجة ذات الدخل الثابت بإجمالي مبلغ ٨١٦,٧٢١ ألف درهم (٢٠١٣: ٤٧٧,٠٨١ ألف درهم) كضمان مقابل قروض المجموعة بموجب إتفاقيات إعادة الشراء (إيضاح ١٦). إن إتفاقيات إعادة الشراء تخضع لإتفاقية التصنيف الرئيسية.

<sup>٤</sup> تشمل محفظة المجموعة أسهم في أوراق مالية مدرجة في الإمارات العربية المتحدة بمبلغ ١١١,٨٧٣ ألف درهم، وأسهم أخرى في دول مجلس التعاون الخليجي بمبلغ ١٠٤,٥٤٧ ألف درهم.

<sup>٥</sup> إن القيمة الاسمية للموجودات المشتقة المحتفظ بها من قبل المجموعة بلغت ١,٤٢٢,٦٥٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١,٥٧٧,٨٦٢ ألف درهم).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١٢ إستثمارات مالية (يتبع)

الاستحقاقات التعاقدية للموجودات/المطلوبات المشتقة استناداً إلى صافي التدفقات النقدية غير المخصصة هي كما يلي:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                           |
|------------------|------------------|-----------------------------------------------------------|
| ٥,٨٣١            | ٥,١٨٠            | خلال سنة واحدة<br>بين سنة وخمس سنوات<br>أكثر من خمس سنوات |
| ١٦,٩٢٤           | ١٤,١٤٧           |                                                           |
| ٢,٣١٧            | ١,٤٦٤            |                                                           |
| ٢٥,٠٧٢           | ٢٠,٧٩١           |                                                           |

## ١٣ ذمم مدينة تجارية وأخرى

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                                                                                                                                                                  |
|------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١٠٩,٤٥٥          | ٧٧,٦١٣           | ذمم مدينة تجارية<br>مخصص ديون مشكوك في تحصيلها<br>مصاريف مدفوعة مقدما وسلفيات<br>فوائد مستحقة<br>مبالغ مخصصة لأرباح السنة السابقة وحقوق إصدار المبالغ المستردة<br>ودائع مرهونة<br>ذمم مدينة أخرى |
| (٤,١٠٧)          | (٢٢,١٩٢)         |                                                                                                                                                                                                  |
| ٣,٩٠٧            | ١٣,٣٩٤           |                                                                                                                                                                                                  |
| ٤٥,٦٥٠           | ٥٦,٤٨٢           |                                                                                                                                                                                                  |
| ١٨,٢٠٤           | ٢٣,٧٦٢           |                                                                                                                                                                                                  |
| ٧٠,٠٠٠           | ٧٠,٠٠٠           |                                                                                                                                                                                                  |
| ١٩,٣٤٨           | ٣٠,٢٧١           |                                                                                                                                                                                                  |
| ٢٦٢,٤٥٧          | ٢٤٩,٣٣٠          |                                                                                                                                                                                                  |

إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية كما في ٣١ ديسمبر حسب المنطقة الجغرافية هو:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                                 |
|------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------|
| ٣٠,١٦١           | ٥٥,٤٢١           | الشرق الأوسط ومنطقة آسيا المطلة على المحيط الهادئ<br>مناطق أخرى |
| ٧٥,١٨٧           | —                |                                                                 |
| ١٠٥,٣٤٨          | ٥٥,٤٢١           |                                                                 |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١٣ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

إن أعمار الذمم المدينة التجارية كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                          |
|------------------|------------------|--------------------------|
| ٨,٩٢٥            | ٨,٠٦٩            | لم تتجاوز موعد استحقاقها |
| ٤٥,٤٥٨           | ١٨,٧٩٩           | خلال ٩٠ يوماً            |
| ١١,٦١٧           | ١٢,٦٨٢           | ٩١ يوم إلى ١٨١ يوم       |
| ٧,٣١٥            | ١٠,١٨٥           | ١٨١ يوم إلى ٣٦٥ يوم      |
| ٣٦,١٤٠           | ٢٧,٨٧٨           | أكثر من ٣٦٤ يوم          |
| ١٠٩,٤٥٥          | ٧٧,٦١٣           |                          |

## الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                        |
|------------------|------------------|--------------------------------------------------------|
| —                | ٤,١٠٧            | الرصيد في بداية السنة                                  |
| ١,٦٤٧            | —                | مخصص الديون المشكوك في تحصيلها معترف بها نتيجة إستحواذ |
| ٢,٤٦٠            | ١٨,٠٨٥           | خسائر إنخفاض القيمة معترف بها خلال السنة               |
| ٤,١٠٧            | ٢٢,١٩٢           | الرصيد في نهاية السنة                                  |

عند تحديد قابلية التحصيل لذمة مدينة تجارية، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أي تغيير في جودة الإئتمان للذمم المدينة التجارية من تاريخ منح الدين حتى نهاية فترة التقرير.

تمثل الودائع المرهونة ضمانات نقدية لخطابات ضمان صادرة من قبل بنوك تجارية لصالح البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بالنيابة عن المجموعة. يتراوح معدل الفائدة على الودائع المرهونة بين ٠,٥٠% و ٠,٦٨% (٢٠١٣: ٠,٥٠% و ٠,٦٨%) سنوياً. تم وضع جميع الودائع المرهونة لدى بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## ١٤ النقد ومردفات النقد

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                        |
|------------------|------------------|----------------------------------------|
| ٤٥,٠٠٠           | ٢,٠٣١,٢٧١        | ودائع قصيرة الأجل محتفظ بها لدى البنوك |
| ٢٢٦,١٩٧          | ٤٢٨,٩٧٧          | نقد لدى البنوك                         |
| ٨٦               | ١٦٣              | نقد في الصندوق                         |
| ٢٧١,٢٨٣          | ٢,٤٦٠,٤١١        |                                        |

يتراوح سعر الفائدة على الودائع قصيرة الأجل بين ٠,٧٠% و ١,١٥% (٢٠١٣: ٠,٦٨% و ١,٢٦%) سنوياً. يتم الاحتفاظ بجميع الودائع البنكية قصيرة الأجل لدى بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

١٥ رأس المال

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ١,٨٩٧,٠٨٨        | ١,٩٤٤,٥١٥        |

## رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل:

١,٩٤٤,٥١٤,٦٨٧ سهم (٢٠١٣: ١,٨٩٧,٠٨٧,٥٠٠ سهم) قيمة كل سهم درهم واحد

في ٢٠ مارس ٢٠١٤، عقدت الشركة إجتماع الجمعية العمومية السنوية وتمت الموافقة فيه من بين أمور أخرى على توزيع أنصبة أرباح نقدية بنسبة ١٠% بمبلغ ١٨٩,٧٠٩ ألف درهم (٢٠١٣: أنصبة أرباح نقدية بمبلغ ١١٣,٨٢٥ ألف درهم)، وإصدار ٤٧,٤٢٧,١٨٧ سهم منحة (تمثل ٢,٥% من الأسهم القائمة). نتيجة لإصدار أسهم المنحة، ارتفع العدد الإجمالي للأسهم المصدرة، والمكتتبة والمدفوعة بالكامل للشركة إلى ١,٩٤٤,٥١٤,٦٨٧.

تم إقتراح توزيع أنصبة أرباح نقدية بمبلغ ٤٨٦,١٢٩ درهم عن سنة ٢٠١٤ من قبل مجلس إدارة الشركة ويخضع لموافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية السنوية القادمة.

في ١٧ سبتمبر ٢٠١٤، وافق مجلس إدارة الشركة على تنفيذ برنامج إعادة شراء أسهم بقيمة تصل إلى ١٠% من الأسهم القائمة للشركة. وافقت هيئة الأوراق المالية والسلع (SCA) على البرنامج في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٤. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قامت الشركة بشراء ١٨,٠٧٥,٠٧٥ سهم بقيمة ٤٩,٠٨٧ ألف درهم ومدرجة كأسهم.

لقد تم إعادة إحتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بافتراض أن مجموع الأسهم المصدرة والمكتتبة والمدفوعة بالكامل للشركة خلال فترة المقارنة هو ١,٩٤٤,٥١٤,٦٨٧ سهم. بالإضافة إلى ذلك، تم إحتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد للسنة الحالية باستخدام المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة بعد الأخذ بعين الإعتبار تأثير أسهم الخزينة.

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٣٠٦,٣٥١          | ١,٧٣٢,٦٧١        |
| ١,٩٤٤,٥١٥        | ١,٩٤٣,٩٠٢        |

أرباح السنة عائدة إلى مالكي الشركة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لأغراض العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١٦ القروض

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ |                 |           |           |                    | ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ |                 |           |          |                    |                                        |
|----------------|-----------------|-----------|-----------|--------------------|----------------|-----------------|-----------|----------|--------------------|----------------------------------------|
| ألف درهم       |                 |           |           |                    | ألف درهم       |                 |           |          |                    |                                        |
| المجموع        | أكثر من ٣ سنوات | ٣-١ سنوات | خلال سنة  | سعر الفائدة الفعلي | المجموع        | أكثر من ٣ سنوات | ٣-١ سنوات | خلال سنة | سعر الفائدة الفعلي |                                        |
| -              | -               | -         | -         | -                  | ٣,٨٥٢,٣٠٢      | ٥٢٥,٥٧١         | ٣,٣٢٦,٧٣١ | -        | ٠,٦% إلى ١,٢%      | تمويل مقابل طوق الموجودات <sup>١</sup> |
| ٩٥٠,٢٧٥        | ٩,٦٢١           | ٩,٨٧٣     | ٩٣٠,٧٨١   | ليبور + ٣,٥%       | ٣٢١,٧٠١        | ٤,٢٢٦           | ١٠,٤٩٦    | ٣٠٦,٩٧٩  | ليبور + ٣%         | قروض لأجل مضمونة <sup>٢</sup>          |
| ٣٧٤,٤٨٥        | -               | -         | ٣٧٤,٤٨٥   | شهر لبيور          | ٦٦٣,٥٦٦        | -               | -         | ٦٦٣,٥٦٦  | شهر لبيور          | إعادة شراء مطلوبات                     |
| ٨٣٣,٧١٨        | -               | -         | ٨٣٣,٧١٨   | ليبور + ٣,٥%       | -              | -               | -         | -        | -                  | قروض متجددة مضمونة <sup>٢</sup>        |
| ٢٢١,٢٩٠        | ٢٢٠,٦٨٠         | ٥         | ٦٠٥       | ٣,٩٣%              | ٢٢٦,٠٣٠        | ٢٢٠,٦٨٠         | -         | ٥,٣٥٠    | ٣,٩٣%              | قروض غير مضمونة <sup>٣</sup>           |
| ٢,٣٧٩,٧٦٨      | ٢٣٠,٣٠١         | ٩,٨٧٨     | ٢,١٣٩,٥٨٩ |                    | ٥,٠٦٣,٥٩٩      | ٧٥٠,٤٧٧         | ٣,٣٣٧,٢٢٧ | ٩٧٥,٨٩٥  |                    |                                        |

<sup>١</sup> بتاريخ ٢ سبتمبر ٢٠١٤ و ١ ديسمبر ٢٠١٤، أكملت المجموعة عمليات تحوط وتمويل لحوالي ١٢,٦% من أسهم في إيركاب، حيث تم زيادة مبلغ ٣,٨٤٣,٠٢٥ ألف درهم (صافي من تكلفة الفائدة المدفوعة مقدماً بمبلغ ١١٠,٩٦١ ألف درهم) كأداة تمويل تحمل فائدة (إيضاح ١٢).

<sup>٢</sup> بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٤، أكملت المجموعة إعادة تمويل قرضها المضمون وتسهيل القرض المتجدد مستبدلاً إياه باقتراض مضمون لمدة ٥ سنوات بإجمالي مبلغ ٢,٧٥٨,٥٠٠ ألف درهم، يتكون من قرض لأجل بمبلغ ١,٣٧٩,٢٥٠ ألف درهم وقرض متجدد بنفس المبلغ. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، كان لدى المجموعة تسهيلات بنكية غير مسحوبة بمبلغ ١,٣٧٩,٢٥٠ ألف درهم (٢٠١٣: ٤٥٣,٨٠١ ألف درهم).

إن الإستثمارات والموجودات المرهونة إلى المقرضين كضمان هي حصة المجموعة في الإستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية (راجع إيضاح ١١)، الاستثمار العقاري (راجع إيضاح ٧)، والأوراق المالية المدرجة (راجع إيضاح ١٢) والأوراق المالية ذات الدخل الثابت المدرجة (راجع إيضاح ١٢).

<sup>٣</sup> تمثل قروض تجارية وتسهيلات بنكية أخرى تم الحصول عليها من قبل المجموعة وهي بالدولار الأمريكي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١٦ القروض (يتبع)

إن حركة القروض مدرجة أدناه:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                              |
|------------------|------------------|--------------------------------------------------------------|
| ١,٧٨٦,٥٠٢        | ٢,٣٧٩,٧٦٨        | في ١ يناير                                                   |
| ٦٣١,٩٤٥          | ٨,١٢٢,٤٧٢        | قروض تم الحصول عليها                                         |
| ١,٣١٠            | —                | قروض مستحقة عليها نتيجة توحيد شركة تابعة جديدة               |
| ١١,١٠٣           | (١١٥,٦٠٩)        | تكاليف ترتيب قرض والفائدة المدفوعة مقدماً، صافي من الإطفاءات |
| (٥١,٠٩٢)         | (٩,٢٦٧,٠١٨)      | قروض مدفوعة                                                  |
| —                | ٣,٩٥٣,٩٨٦        | تمويل مقابل طوق الحد الأدنى والحد الأقصى للموجودات           |
| ٢,٣٧٩,٧٦٨        | ٥,٠٦٣,٥٩٩        | في ٣١ ديسمبر                                                 |

## ١٧ ذمم دائنة تجارية وأخرى

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                            |
|------------------|------------------|----------------------------|
| ٢٦,١٦٧           | ٢٤,٥١٢           | ذمم دائنة تجارية           |
| ٣٣,٢٩٣           | ٤١,١٦٣           | فوائد مستحقة على قروض      |
| ٨٢,٣١٣           | ٦٩,٨٦٠           | مطلوبات مشتقة <sup>١</sup> |
| ١٤,٠٠٤           | ١٨,٢٣٦           | مخصص مكافآت نهاية الخدمة   |
| ٢٠,٩٢٢           | ٢٦,٦٧١           | أنصبة أرباح مستحقة         |
| ١٣٤,٨٤٥          | ١٣٨,٩٥١          | ذمم دائنة أخرى ومستحقات    |
| ٣١١,٥٤٤          | ٣١٩,٣٩٣          |                            |

يتم إظهار الذمم الدائنة التجارية والأخرى بالتكلفة المطفأة باستثناء ما يتعلق بالمطلوبات المشتقة التي يتم إظهارها بالقيمة العادلة. إن معدل فترة الائتمان للذمم الدائنة التجارية هو ٦٠ يوم. قامت المجموعة بوضع سياسات مالية للتأكد من دفع الإلتزامات الدائنة في حدود فترة الائتمان المحددة. إن تواريخ الإستحقاق التعاقدية للذمم الدائنة هي خلال سنة واحدة.

<sup>١</sup> إن القيمة الإسمية للمطلوبات المشتقة المحتفظ بها من قبل المجموعة بلغت ١,٣٨٦,٥٧٣ ألف درهم (٢٠١٣: ١,٦٠١,٩١٧ ألف درهم).



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١٧ ذمم دائنة تجارية وأخرى (يتبع)

تمثل المطلوبات المشتقة بشكل رئيسي مقايضات أسعار الفائدة مع تواريخ الاستحقاق التالية:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                     |
|------------------|------------------|---------------------|
| ٣٩,١٨٨           | ٣٤,٢٣٢           | خلال سنة واحدة      |
| ٥١,١٩٢           | ٣١,١٣١           | بين سنة وثلاث سنوات |
| (٨,٠٦٧)          | ٤,٤٩٧            | أكثر من ثلاث سنوات  |
| ٨٢,٣١٣           | ٦٩,٨٦٠           |                     |

## ١٨ إيرادات وتكاليف من بيع البضائع وتقديم الخدمات

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٣      |                            |                          | ٣١ ديسمبر ٢٠١٤      |                            |                          |               |
|---------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------|----------------------------|--------------------------|---------------|
| إيرادات<br>ألف درهم | تكلفة المبيعات<br>ألف درهم | إجمالي الربح<br>ألف درهم | إيرادات<br>ألف درهم | تكلفة المبيعات<br>ألف درهم | إجمالي الربح<br>ألف درهم |               |
| ٦٠,٨١٦              | (١٨,٨٨٧)                   | ٤١,٩٢٩                   | ١٢٨,٦٠١             | (٤٠,٥١٤)                   | ٨٨,٠٨٧                   | تقديم خدمات   |
| ١,٨٠٩               | -                          | ١,٨٠٩                    | ١٥,٢٢٧              | -                          | ١٥,٢٢٧                   | إيرادات تأجير |
| ١,٣٧٦               | (١,٣٧٦)                    | -                        | ٦٥١                 | (٦٥١)                      | -                        | بيع مخزون     |
| ٦٤,٠٠١              | (٢٠,٢٦٣)                   | ٤٣,٧٣٨                   | ١٤٤,٤٧٩             | (٤١,١٦٥)                   | ١٠٣,٣١٤                  |               |

تعود الإيرادات وتكلفة بيع البضائع وتقديم الخدمات بشكل رئيسي إلى عمليات الرعاية الصحية.

إن التكاليف المباشرة لإيرادات التأجير من الإستثمارات العقارية بلغت ٩,٧٨٣ ألف درهم (٢٠١٣: ٩,٢٨٤ ألف درهم) وتدرج في المصاريف العمومية والإدارية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ١٩ إيرادات من معاملات أسواق رأس المال

تضم أعمال المجموعة في أسواق رأس المال معاملات خاصة وإستثمارات في أسواق رأس المال العامة. لقد رتبت المجموعة تمويل رأس المال المقترض نيابةً عن عملائها للإستحواذ على أصول عالية القيمة كالسفن والطائرات. تحقق المجموعة إيرادات من ترتيب وإدارة هذه المعاملات وتقديم المشورة فيها.

قد تشمل المعاملات الخاصة مجموعة من الإستثمارات في الأدوات المالية التي عادةً ما تكون مضمونة من خلال أصول متعلقة بها. عادةً ما تشمل الأدوات المالية ديون مضمونة، وديون ثانوية، وديون صغيرة، وديون مهيكلية، ومشتقات وخيارات محددة. قد تشمل الأوراق المالية لسوق رأس المال أدوات مالية كالسندات، الصكوك، الأوراق القابلة للتحويل، الأسهم، الأوراق المالية الهجينة، الاكتتابات العامة وما قبل الاكتتابات العامة.

إن الدخل من أسواق رأس المال يكون في الغالب متبوعاً بالأحداث؛ لهذا فإن هذا الدخل لا يتحقق بشكل متناسب زمنياً ولكن يتم الاعتراف به كلياً حين يصبح مستحقاً للمجموعة.

## ٢٠ (مصاريف)/ إيرادات أخرى، صافي

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                                             |
|------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| -                | ١٢,١٦٨           | إيرادات أنصبة أرباح من إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| ١١,٠٨٩           | ١٠,٧٠٦           | إيرادات فوائد من قروض إستثمارية بالتكلفة المطفأة                            |
| ٢,٩٠٧            | ٢,٤٤١            | إيرادات فوائد من عقود تأجير تمويلية                                         |
| ١,٣٢٥            | ١,٢٨٦            | مكاسب القيمة العادلة من المشتقات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة   |
| (٤,٢٤٢)          | (١٢٦,٠٨٣)        | خسائر القيمة العادلة من إستثمار عقاري                                       |
| -                | (٥,٤٣٧)          | مخصص بضاعة بطيئة الحركة ومتقدمة                                             |
| -                | (٢٦,٣٦٦)         | مخصص ديون مشكوك في تحصيلها                                                  |
| ٩,٩٢٧            | ٧,٨١٩            | أخرى                                                                        |
| ٢١,٠٠٦           | (١٢٣,٤٦٦)        |                                                                             |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٢١ مصاريف عمومية وإدارية

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ |                 |          | ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ |                 |          |                            |
|----------------|-----------------|----------|----------------|-----------------|----------|----------------------------|
| المجموع        | الشركات التابعة | الشركة   | المجموع        | الشركات التابعة | الشركة   |                            |
| ألف درهم       | ألف درهم        | ألف درهم | ألف درهم       | ألف درهم        | ألف درهم |                            |
| ١١٦,٤٠٧        | ٣٣,٩٨٠          | ٨٢,٤٢٧   | ١٨٨,١٥٩        | ٦٤,٤١٢          | ١٢٣,٧٤٧  | تكاليف موظفين              |
|                |                 |          |                |                 |          | أتعاب قانونية وأتعاب مهنية |
| ١٧,٥٥٠         | ٢,٦١٤           | ١٤,٩٣٦   | ٢٦,٢٦٤         | ٥,٩١٠           | ٢٠,٣٥٤   | أخرى                       |
| ٦,٤١٠          | ٢,١٧٩           | ٤,٢٣١    | ٨,٦٤٢          | ٥,٥٧٩           | ٣,٠٦٣    | استهلاك وإطفاء             |
| ٣٤,٧١٣         | ١٦,٩٦٨          | ١٧,٧٤٥   | ٥٨,٨٨٢         | ٣٦,٦٥٧          | ٢٢,٢٢٥   | أخرى                       |
| ١٧٥,٠٨٠        | ٥٥,٧٤١          | ١١٩,٣٣٩  | ٢٨١,٩٤٧        | ١١٢,٥٥٨         | ١٦٩,٣٨٩  |                            |

## ٢٢ مصاريف تمويل، صافي

| ٢٠١٣     | ٢٠١٤     |                            |
|----------|----------|----------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |                            |
| ٧٥,٢٨١   | ٧٨,٨٨٧   | فوائد على القروض           |
| ١١,٨٠١   | ٣٩,٠٨٨   | إطفاء تكاليف ترتيب قرض     |
| (٧٠٧)    | (٣,٠١١)  | فوائد محققة على ودائع لأجل |
| ٨٦,٣٧٥   | ١١٤,٩٦٤  |                            |

## ٢٣ معاملات وأرصدة الجهات ذات العلاقة

إن الجهات ذات العلاقة قد تتضمن المساهمين الرئيسيين في المجموعة، المدراء أو المسؤولين في المجموعة أو الشركات التي تمارس تأثيراً ملحوظاً على المجموعة أو تلك الشركات التي يمكن للمجموعة ممارسة تأثير ملحوظ عليها أو تمتلك سيطرة مشتركة عليها. يتم إجراء هذه المعاملات مع الجهات ذات العلاقة وفقاً لشروط متفق عليها من قبل الإدارة وضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

## أرصدة هامة مع جهات ذات علاقة

| ٢٠١٣     | ٢٠١٤     |                                      |
|----------|----------|--------------------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |                                      |
| ٥٨,٨٤٨   | ٢٣,٥٤١   | قروض استثمارية مقدمة لشركة زميلة     |
| ١٢,٧١٩   | —        | ذمم مدينة تجارية وأخرى من شركة زميلة |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٢٣ معاملات وأرصدة الجهات ذات العلاقة (يتبع)

#### المعاملات الهامة مع الجهات ذات العلاقة

خلال السنة الحالية، تم تسديد قروض استثمارية من شركة زميلة بمبلغ ٢٥,٢٣٨ ألف درهم. قامت الإدارة لاحقاً بإعادة تقييم القيمة القابلة للاسترداد من قرضها وإستثمارها المحتسب وفقاً لحقوق الملكية في الشركة الزميلة والفوائد المستحقة المتعلقة بها. ونتيجة لذلك، تم الاعتراف بمبلغ ٢٢,٧٨٨ ألف درهم كإنخفاض في قيمة استثمار القرض وفوائده المستحقة المتعلقة بها، بالإضافة إلى ذلك تم الاعتراف بمبلغ ١٥,١٧٥ ألف درهم كإنخفاض في قيمة استثمار محتسب وفقاً لحقوق الملكية. كان الدافع الرئيسي للانخفاضات هو توقعات الإدارة لأفق التخارج المتأخر لبعض الموجودات المرهونة التي تمتلكها الشركة الزميلة، والتي من المتوقع أن تنتج تدفقات نقدية سوف يتم تحصيلها من قبل المجموعة لاسترداد استثماراتها.

خلال السنة، إستبعدت المجموعة ٩,٩% من حصتها البالغة ١٠٠% من الإستثمار في إستثمارات أنجلو أريبيان للرعاية الصحية ذ.م.م. و ٠,٤١% من حصتها البالغة ٢٠,٦% من إستثمارها في الشركة الوطنية للخدمات البترولية (NPS) إلى موظفي الإدارة الرئيسيين بموجب خطة الاستثمار المشتركة.

#### مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                     |
|------------------|------------------|-------------------------------------|
| ٢١,٩٠٨<br>٥٦٣    | ٢٢,٦٨٩<br>٦٢٩    | رواتب ومزايا<br>مكافآت نهاية الخدمة |
| ٢٢,٤٧١           | ٢٣,٣١٨           |                                     |

### ٢٤ مطلوبات طارئة

#### التزامات رأسمالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ١٣,٥٧٠ ألف درهم (٢٠١٣: ٤٨,٦٨٣ ألف درهم) متعلقة بتطوير المرحلة الأولى من مشروع المركز.

#### ترتيبات تأجير تشغيلية

#### المجموعة كمستأجر

أبرمت المجموعة ترتيبات تأجير تشغيلية لمساحة المكتب، والرعاية الصحية. يتم تسديد دفعات الإيجار السنوية مقدماً. فيما يلي جدول دفعات الإيجار المستقبلية:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                        |
|------------------|------------------|----------------------------------------|
| ٤,٨٦٣            | ٧,٦٦٨            | مستحق خلال سنة                         |
| ٦,٢٧٨            | ٢٧,٠٩٤           | مستحق بين السنة الثانية والسنة الخامسة |
| —                | ٥٣,٥٥٠           | مستحق لأكثر من خمس سنوات               |
| ١١,١٤١           | ٨٨,٣١٢           |                                        |

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٤ مطلوبات طارئة (يتبع)

دفعات تم الإعتراف بها كمصروف

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                            |
|------------------|------------------|----------------------------|
| ٤,٠٩٨            | ٨,١٩٣            | الحد الأدنى لدفعات الإيجار |
| ٤,٠٩٨            | ٨,١٩٣            |                            |

المجموعة كمؤجر

تتعلق عقود الإيجار التشغيلية بالإستثمار العقاري المملوك من قبل المجموعة مع دفعات إيجار بين ٣ إلى ١٠ سنوات.

إن إيرادات التأجير المحققة من قبل المجموعة على الإستثمارات العقارية تم بيانه في إيضاح ١٨.

إن عقود الذمم المدينة للتأجير التمويلي غير القابلة للإلغاء مدرجة أدناه:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                        |
|------------------|------------------|----------------------------------------|
| ١١,٣٩٥           | ٢٥,٩٦٧           | مستحق خلال سنة                         |
| ٣٨,٧٨٧           | ٨١,٨٦٩           | مستحق بين السنة الثانية والسنة الخامسة |
| ٣٦,٨٦٣           | ٣٠,٩٦١           | مستحق لأكثر من خمس سنوات               |
| ٨٧,٠٤٥           | ١٣٨,٧٩٧          |                                        |

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٢٥ الأدوات المالية

## نظرة عامة

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية نظراً لاستخدامها الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر الموضحة أعلاه، كما يصف أهداف المجموعة والسياسات والإجراءات المتبعة من قبلها لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال. تم إدراج إفصاحات كمية أخرى ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

## الإطار العام لإدارة المخاطر

يتحمل مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن إنشاء ومراقبة الإطار العام لإدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة. وقامت الإدارة بإنشاء لجنة تتضمن الإدارة العليا، والتي تتحمل مسؤولية وضع ومراقبة سياسات إدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة. يتم وضع سياسات إدارة المجموعة للمخاطر بغرض تحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة لوضع الحدود والأنظمة الرقابية المناسبة للمخاطر ومراقبة المخاطر والالتزام بتلك الحدود. هذا وتتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة منتظمة لعكس التغيرات في ظروف السوق وأنشطة المجموعة. تهدف المجموعة من خلال إجراءاتها ومعاييرها الإدارية والتدريبية إلى تطوير بيئة رقابة منتظمة وإنشائية، يكون كافة العاملين فيها مدركين أدوارهم والتزاماتهم.

تشرف لجنة التدقيق لدى المجموعة على كيفية مراقبة الإدارة الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة، ومراجعة مدى كفاية الإطار العام لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالمخاطر التي تواجهها المجموعة. يتم دعم لجنة التدقيق لدى المجموعة في أعمالها الإشرافية من قبل فريق التدقيق الداخلي. يقوم فريق التدقيق الداخلي بإجراء مراجعات منتظمة لنظم وإجراءات مراقبة إدارة المخاطر، هذا ويتم تقديم تقرير حول نتائج هذه الأعمال إلى لجنة التدقيق.

## مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تعرض المجموعة لخسائر مالية في حال لم يتمكن العميل أو الطرف المقابل في أداة مالية من الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من الذمم المدينة المستحقة للمجموعة من العملاء، الموجودات المشتقة، النقد ومعادلاته، القروض الإستثمارية والإستثمارات في عقود التأجير التمويلية.

## (١) الذمم المدينة التجارية والأخرى

يتأثر تعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية بصورة رئيسية بالسمات الفردية لكل عميل على حده. إن سمات قاعدة عملاء المجموعة، بما في ذلك مخاطر التخلف عن السداد للقطاع والدولة التي يعمل بها عملاء المجموعة، تمثل بعض العوامل التي تؤثر على مخاطر الائتمان.

لقد قامت المجموعة بوضع سياسات وإجراءات مختلفة لإدارة أوجه التعرض لمخاطر الائتمان بما في ذلك التقييم المالي الأولي ومتطلبات الضمانات واستمرار المراقبة الائتمانية. تقوم المجموعة برصد مخصص لانخفاض القيمة على أساس كل حالة على حده وهو ما يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة المتعلقة بالذمم المدينة التجارية والأخرى. لا تحتفظ المجموعة بأية ضمانات مقابل الذمم المدينة التجارية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٢٥ الأدوات المالية (يتبع)

#### مخاطر الائتمان (يتبع)

#### (٢) النقد ومرادفات النقد

يتم إيداع النقد لدى بنوك تجارية ومؤسسات مالية تتمتع بتصنيف ائتماني مقبول لدى المجموعة.

#### (٣) القروض الاستثمارية

تقوم المجموعة بالحد من تعرضها لمخاطر الائتمان من خلال الاستثمار في أطراف مقابلة تقع تصنيفاتهم الائتمانية ضمن الحدود المبينة ضمن إرشادات إدارة المخاطر المالية للمجموعة.

#### (٤) الموجودات المشتقة

تقوم المجموعة بالحد من تعرضها لمخاطر الائتمان من الموجودات المشتقة من خلال التعامل مع المؤسسات المالية والمصارف التجارية التي لديها تصنيف ائتماني مقبول لدى المجموعة.

#### (٥) عقود التأجير التمويلي

تقوم المجموعة بتخفيف أي مخاطر ائتمان مرتبطة بذمم التأجير التمويلي حيث أنها مضمونة على المعدات المستأجرة.

#### مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر الناتجة عن مواجهة المجموعة صعوبة في الوفاء بالتزاماتها المالية المرتبطة بمطلوباتها المالية التي يتم تسويتها من خلال تقديم المبالغ النقدية أو الموجودات المالية الأخرى. إن المسؤولية النهائية لإدارة مخاطر السيولة تقع على عاتق مجلس الإدارة، الذي قام بتوجيه الإدارة لإعداد سياسة إدارة مخاطر سيولة مناسبة وذلك لإدارة متطلبات المجموعة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة بالإحتفاظ بإحتياطيات ملائمة، قروض وتسهيلات بنكية، من خلال مراقبة التدفقات النقدية المتوقعة والفعلية، ومطابقة إستحقاقات الموجودات والمطلوبات المالية. يُحدّد الإيضاح ١٦ تفاصيل التسهيلات الأخرى غير المسحوبة والتي يحق للمجموعة التصرف فيها لمواصلة الحد من مخاطر السيولة.

أنظر إيضاح ١٦ و ١٧ لتاريخ إستحقاق القروض والذمم الدائنة التجارية والأخرى على التوالي.

#### مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بمخاطر تأثير التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأسهم على إيرادات المجموعة أو قيمة أدواتها المالية. تقوم الشركة بإدارة مخاطر السوق بهدف إدارة والتحكم في التعرض لمخاطر السوق ضمن الحدود المقبولة مع تحقيق أعلى عائد ممكن.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٢٥ الأدوات المالية (يتبع)

## مخاطر السوق (يتبع)

## (١) مخاطر العملات

قد تتعرض المجموعة لمخاطر العملات فيما يتعلق بالاستثمارات المالية المصنفة بعملات بخلاف العملات المستخدمة في شركات المجموعة. أما فيما يتعلق بمعاملات المجموعة المصنفة بصورة رئيسية بالدولار الأمريكي، فإن المجموعة غير معرضة لمخاطر العملات حيث أن درهم الإمارات العربية المتحدة مربوط حالياً بالدولار الأمريكي. إن تعرض المجموعة إلى عملات أخرى غير درهم الإمارات العربية المتحدة أو الدولار الأمريكي ملخص في الجدول أدناه:

| ٢٠١٣     | ٢٠١٤     | الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
|----------|----------|------------------------------------------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |                                                            |
| —        | ٥٥,٢٨٠   | أوراق مالية بدخل ثابت مدرجة                                |
| —        | ٢١,٣٧٨   | الجنيه الإسترليني                                          |
| —        | —        | يورو                                                       |
| —        | ٦٦,٦٨٦   | أوراق مالية مدرجة                                          |
| —        | ٢٠,٦٠٩   | ريال سعودي                                                 |
| —        | ١٢,١٥٥   | دينار كويتي                                                |
| —        | ١٥,١٤٤   | الجنيه الإسترليني                                          |
| —        | —        | أخرى                                                       |
| —        | ١٩١,٢٥٢  |                                                            |

لو كانت أسعار صرف العملات للموجودات المذكورة أعلاه أعلى/أقل بمعدل ٢% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ستكون القيمة العادلة على الربح أو الخسارة، بالإضافة إلى القيمة المدرجة للاستثمار المتعلق أعلى/أقل بواقع ٣,٨٢٥ ألف درهم.

## (٢) مخاطر سعر الفائدة

تقوم المجموعة في سياق أعمالها الاعتيادية، بالدخول في مقايضات سعر الفائدة الثابتة، حيثما يكون مناسباً، للتحوط من التعرض لأسعار الفائدة المتغيرة على قروضها إلا في الحالات التي تتباين فيها مطابقة الإيجارات مع التغيرات في أسعار الفائدة، وهو ما يمثل بحد ذاته تغطية طبيعية أو في الحالات التي تعتبر فيها مخاطر أسعار الفائدة غير هامة أو مقبولة مقارنة بتكلفة الدخول في التحوط. تمتلك المجموعة صافي التزام سعر متغير بمبلغ ٩٨٥,٢٦٧ ألف درهم (٢٠١٣: ٢,١٥٨,٤٧٨ ألف درهم). لو كانت معدلات أسعار الفائدة أعلى/أقل بمقدار ١٠٠ نقطة أساس، كان سيؤدي ذلك إلى نقص/زيادة في أرباح السنة بمقدار ٢١,٤٧٨ ألف درهم (٢٠١٣: ١٧,٨٩٤ ألف درهم).

## (٣) مخاطر أسعار الأسهم والدخل الثابت

تنشأ مخاطر أسعار الأسهم والدخل الثابت من الاستثمارات في سندات الملكية والأوراق المالية بدخل ثابت. تقوم إدارة المجموعة بمتابعة الأوراق المالية المتنوعة في محافظتها الاستثمارية وفقاً لمؤشرات السوق من أجل تقليل التعرض على حساب أسعار الأسهم (إيضاح ٢٥ أ) حول تحليل الحساسية).



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

### ٢٥ الأدوات المالية (يتبع)

#### المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر التعرض لخسارة مباشرة أو غير مباشرة نتيجة لعدة أسباب تتعلق بارتباط المجموعة بالأدوات المالية وتتضمن، العمليات، الموظفين، التكنولوجيا والبنية التحتية ومن عوامل خارجية أخرى بخلاف مخاطر الائتمان، مخاطر السوق ومخاطر السيولة مثل المخاطر الناجمة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير السلوك التجاري المقبولة بصورة عامة.

تهدف المجموعة إلى إدارة المخاطر التشغيلية بغرض تحقيق توازن بين تجنب الخسائر المالية والإضرار بسمعة المجموعة وبين فعالية التكلفة بشكل عام بالإضافة إلى تجنب الإجراءات الرقابية التي تقيد المبادرة والابتكار.

تقع المسؤولية الرئيسية عن تطوير وتنفيذ الأنظمة الرقابية لمواجهة المخاطر التشغيلية على عاتق الإدارة العليا لكل وحدة من وحدات الأعمال. ويتم تدعيم هذه المسؤولية من خلال تطوير معايير الشركة بصورة عامة فيما يتعلق بإدارة المخاطر التشغيلية في المجالات التالية:

- متطلبات الفصل المناسب بين المهام، بما في ذلك التفويض المستقل المتعلق بالمعاملات؛
- متطلبات التسوية ومراقبة المعاملات؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية الأخرى؛
- توثيق الأنظمة الرقابية والإجراءات؛
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي تتم مواجهتها، ومدى كفاءة الأنظمة الرقابية والإجراءات المتبعة في التعامل مع المخاطر المحددة؛
- متطلبات بيان الخسائر التشغيلية والإجراءات العلاجية المقترحة؛
- إعداد خطط لحالات الطوارئ؛
- التدريب والتطوير المهني؛
- المعايير الأخلاقية والعملية؛ و
- الحد من المخاطر، بما في ذلك التأمين عندما يكون فعالاً.

يتم دعم الالتزام بمعايير المجموعة عن طريق برنامج مراجعة دورية يقوم بإجرائه قسم التدقيق الداخلي. تتم مناقشة نتائج مراجعات قسم التدقيق الداخلي مع الإدارة في وحدات الأعمال ذات العلاقة، وكذلك تقديم ملخصات إلى لجنة التدقيق والإدارة العليا للمجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٢٥ الأدوات المالية (يتبع)

## إدارة رأس المال

تهدف سياسة مجلس الإدارة إلى الاحتفاظ بقاعدة قوية لرأس المال بغرض كسب ثقة المستثمر، المقترض والسوق وكذلك ضمان التطور المستقبلي للأعمال. يتألف رأس المال من أسهم رأس المال والأرباح المستبقاة. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد من رأس المال بالإضافة إلى مستوى الأرباح الموزعة على المساهمين العاديين.

يسعى مجلس الإدارة إلى الحفاظ على التوازن بين العائدات العالية التي قد تكون محتملة مع مستويات أعلى من القروض وبين الامتيازات والأمان الممنوحة من خلال مركز رأس المال السليم.

فيما يلي نسبة مديونية المجموعة إلى نسبة حقوق الملكية المعدلة كما في ٣١ ديسمبر:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم                    | ٢٠١٤<br>ألف درهم                      |                                                              |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| ٢,٣٧٩,٧٦٨<br>(٢٧١,٢٨٣)<br>(٥٩٥,١٦٥) | ٥,٠٦٣,٥٩٩<br>(٢,٤٦٠,٤١١)<br>(٨٨٤,٢٤٦) | قروض<br>ناقص: النقد ومرادفات النقد<br>ناقص: ديون بدون الرجوع |
| ١,٥١٣,٣٢٠                           | ١,٧١٨,٩٤٢                             | صافي الدين                                                   |
| ١,٥١٣,٣٢٠<br>٢,٤٧٩,١٥٠              | ١,٧١٨,٩٤٢<br>٤,٣٨٠,٣٥٦                | صافي الدين<br>مجموع حقوق الملكية العائدة إلى مالكي الشركة    |
| ٣,٩٩٢,٤٧٠                           | ٦,٠٩٩,٢٩٨                             |                                                              |
| %٣٧,٩                               | %٢٨,٢                                 | نسبة المديونية كما في ٣١ ديسمبر                              |

## القيم العادلة

## (أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة

تقوم المجموعة باستخدام الترتيب الهرمي التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية من خلال أساليب التقييم:

المستوى ١: مدخلات مستمدة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات التي يمكن للمنشأة الوصول إليه في تاريخ القياس؛

المستوى ٢: مدخلات مستمدة من مصادر غير الأسعار المدرجة تم إدراجها ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الإلتزام، إما بشكل مباشر أو غير مباشر؛ و

المستوى ٣: مدخلات غير ملاحظة للأصل أو الإلتزام.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

## ٢٥ الأدوات المالية (يتبع)

## القيم العادلة (يتبع)

## (أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

يتم قياس بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. كما في ٣١ ديسمبر، احتفظت المجموعة بالموجودات والمطلوبات المالية التالية بالقيمة العادلة:

| تحليلات<br>الحساسية                                                               | أسلوب<br>التقييم                                                                                                                                                                                                    | الترتيب الهرمي<br>للقيمة العادلة | ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| ± تغير ٥% في أسعار الشراء المدرجة، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ١١,٤٢٩ ألف درهم. | أسعار الشراء المدرجة في سوق نشط.                                                                                                                                                                                    | المستوى ١                        | ١٤,٩٤١           | ٢٢٨,٥٧٥          | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة<br>(أ) أوراق مالية مدرجة |
|                                                                                   | التدفقات النقدية المخصصة للإستثمار.                                                                                                                                                                                 | المستوى ٢                        | ٥,٧٦٦            | ٦,٠٣٥            | (ب) استثمار آخر في أوراق مالية                                                  |
|                                                                                   | أسعار الشراء المدرجة في سوق نشط.                                                                                                                                                                                    | المستوى ١                        | ٣٨١,١٩١          | ٦٥٢,٩٣٠          | (ج) استثمار في أوراق مالية يدخل ثابت مدرجة                                      |
|                                                                                   | يستند هذا التقييم على أسعار الوسيط التي يتم اختبارها على معقوليتها من خلال التدفقات النقدية المستقبلية المخصصة المقدرة على أساس شروط واستحقاق كل عقد وباستخدام أسعار الفائدة في السوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس. | المستوى ٢                        | ١٠٧,٤٧٥          | ٩٣,٢٢٩           | (د) موجودات مشتقة                                                               |
| ± تغير ٥% في صافي قيمة الأصول، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ٦,٦١٩ ألف درهم.      | يستند التقييم على صافي قيمة الأصول للصندوق الذي تم إحتسابه من قبل مدير الصندوق، وفقا للأسهم الدولية الخاصة والمبادئ التوجيهية لتقييم رأس المال، وتحليل التدفقات النقدية المخصصة أو نماذج تقييم أخرى.                | المستوى ٣                        | ١٣٥,٦٣٩          | ١٣٢,٣٨٧          | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر<br>(أ) صندوق غير مدرج  |
|                                                                                   | ± إن تغير ١٠% في سعر السهم سينتج عنه تغير في القيمة العادلة بمبلغ (٢٨٨,٠٧٩ ألف درهم) / ٢٨٣,٦١١ ألف درهم على التوالي.                                                                                                | المستوى ٢                        | -                | ٦٢٩,٥١٣          | (ب) طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم                                  |
| ± تغير ٥% في أسعار الوسيط، تؤثر على القيمة العادلة بواقع ٣,٤٩٣ ألف درهم.          | يستند هذا التقييم على أسعار الوسيط التي يتم اختبارها على معقولية من خلال التدفقات النقدية المستقبلية المخصصة المقدرة على أساس شروط واستحقاق كل عقد وباستخدام أسعار الفائدة في السوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس.   | المستوى ٢                        | (٨٢,٣١٣)         | (٦٩,٨٦٠)         | مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة<br>(أ) مشتقات مالية      |

الواحة كابيتال ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٥ الأدوات المالية (يتبع)

القيم العادلة (يتبع)

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

| ٢٠١٣<br>ألف درهم |           |           |          |
|------------------|-----------|-----------|----------|
| المستوى ٣        | المستوى ٢ | المستوى ١ | المجموع  |
| -                | -         | ١٤,٩٤١    | ١٤,٩٤١   |
| -                | ٥,٧٦٦     | -         | ٥,٧٦٦    |
| -                | -         | ٣٨١,١٩١   | ٣٨١,١٩١  |
| -                | ١٠٧,٤٧٥   | -         | ١٠٧,٤٧٥  |
| ١٣٥,٦٣٩          | -         | -         | ١٣٥,٦٣٩  |
| -                | -         | -         | -        |
| ١٣٥,٦٣٩          | ١١٣,٢٤١   | ٣٩٦,١٣٢   | ٦٤٥,٠١٢  |
| المستوى ٣        | المستوى ٢ | المستوى ١ | المجموع  |
| -                | (٨٢,٣١٣)  | -         | (٨٢,٣١٣) |
| -                | (٨٢,٣١٣)  | -         | (٨٢,٣١٣) |

| ٢٠١٤<br>ألف درهم |           |           |           |
|------------------|-----------|-----------|-----------|
| المستوى ٣        | المستوى ٢ | المستوى ١ | المجموع   |
| -                | -         | ٢٢٨,٥٧٥   | ٢٢٨,٥٧٥   |
| -                | ٦,٠٣٥     | -         | ٦,٠٣٥     |
| -                | -         | ٦٥٢,٩٣٠   | ٦٥٢,٩٣٠   |
| -                | ٩٣,٢٢٩    | -         | ٩٣,٢٢٩    |
| ١٣٢,٣٨٧          | -         | -         | ١٣٢,٣٨٧   |
| -                | ٦٢٩,٥١٣   | -         | ٦٢٩,٥١٣   |
| ١٣٢,٣٨٧          | ٧٢٨,٧٧٧   | ٨٨١,٥٠٥   | ١,٧٤٢,٦٦٩ |
| المستوى ٣        | المستوى ٢ | المستوى ١ | المجموع   |
| -                | (٦٩,٨٦٠)  | -         | (٦٩,٨٦٠)  |
| -                | (٦٩,٨٦٠)  | -         | (٦٩,٨٦٠)  |

الموجودات المالية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

أوراق مالية مدرجة

استثمار آخر في أوراق مالية

استثمار في أوراق مالية بدخل ثابت

موجودات مشتقة

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

صندوق غير مدرج

طوق الحد الأدنى والحد الأقصى لأسعار الأسهم

المجموع

المطلوبات المالية

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال

الربح أو الخسارة

مطلوبات مشتقة

المجموع

لم يكن هناك تحويلات بين المستويات ١ و ٢ خلال السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (يتبع)

٢٥ الأدوات المالية (يتبع)

القيم العادلة (يتبع)

(أ) الترتيب الهرمي للقيمة العادلة (يتبع)

تسوية الحركات في القيمة العادلة في المستوى ٣

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ١٠٨,٨٨٣          | ١٣٥,٦٣٩          |
| ٢٤,٠٣٢           | —                |
| —                | (١,١٣٧)          |
| ٢,٧٢٤            | (٢,١١٥)          |
| ١٣٥,٦٣٩          | ١٣٢,٣٨٧          |

في ١ يناير  
الإستحواذ على موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل  
الشامل الآخر  
تخفيض رأس المال  
مجموع المكاسب أو الخسائر في الدخل الشامل الآخر

في ٣١ ديسمبر

(ب) القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بالإضافة إلى قيمتها المدرجة هي كما يلي:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم | ٢٠١٣<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| القيمة المدرجة   | القيمة العادلة   | القيمة المدرجة   | القيمة العادلة   |
| ١٣٥,٦٣٩          | ١٣٥,٦٣٩          | ١٣٢,٣٨٧          | ١٣٢,٣٨٧          |
| —                | —                | ٦٢٩,٥١٣          | ٦٢٩,٥١٣          |
| ١٠٧,٤٧٥          | ١٠٧,٤٧٥          | ٩٣,٢٢٩           | ٩٣,٢٢٩           |
| ٣٨١,١٩١          | ٣٨١,١٩١          | ٦٥٢,٩٣٠          | ٦٥٢,٩٣٠          |
| ١٤,٩٤١           | ١٤,٩٤١           | ٢٢٨,٥٧٥          | ٢٢٨,٥٧٥          |
| ٥,٧٦٦            | ٥,٧٦٦            | ٦,٠٣٥            | ٦,٠٣٥            |
| ١٤٧,١١١          | ١٤٤,١٥٦          | ١٦٤,٩٥٣          | ١٦٣,٧٩١          |
| ٢٨,٩١٥           | ٢٨,٩١٥           | ٢٣,٦٠٠           | ٢٣,٦٠٠           |
| ٢٧٩,٥٢٨          | ٢٧٩,٥٢٨          | ٢٤٤,٢٢١          | ٢٤٤,٢٢١          |
| ٢٦٢,٤٥٧          | ٢٦٢,٤٥٧          | ٢٤٩,٣٣٠          | ٢٤٩,٣٣٠          |
| ٢٧١,٢٨٣          | ٢٧١,٢٨٣          | ٢,٤٦٠,٤١١        | ٢,٤٦٠,٤١١        |
| ٢,٣٧٩,٧٦٨        | ٢,٣٧٩,٧٦٨        | ٥,٠٦٣,٥٩٩        | ٥,٠٦٣,٥٩٩        |
| ٢٢٩,٢٣١          | ٢٢٩,٢٣١          | ٢٤٩,٥٣٣          | ٢٤٩,٥٣٣          |
| ٨٢,٣١٣           | ٨٢,٣١٣           | ٦٩,٨٦٠           | ٦٩,٨٦٠           |

موجودات مالية  
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل  
الشامل الآخر  
• صندوق غير مدرج  
• طوق الحد الأدنى والحد الأقصى  
لأسعار الأسهم  
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح  
أو الخسارة  
• موجودات مشتقة  
• أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة  
• أوراق مالية مدرجة  
• إستثمارات أخرى  
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة  
• أوراق مالية ذات دخل ثابت مدرجة  
• إستثمارات في عقود إيجار تمويلية  
• قروض إستثمارية  
• نظم مدينة تجارية وأخرى  
• النقد ومردفات النقد

مطلوبات مالية  
مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة  
• قروض  
• نظم دائنة تجارية وأخرى  
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح  
أو الخسارة  
• نظم دائنة تجارية وأخرى - مطلوبات  
مشتقة